

MINI

Regulamin

MINI Connected

Data aktualizacji: 4 listopada 2024 r.; wersja: wydanie 03/25

1 Usługi Cyfrowe MINI i umowa MINI Connected

1.1 BMW Vertriebs GmbH z siedzibą w Salzburgu, Austria, adres: Siegfried-Marcus-Straße 24, 5021 Salzburg, Austria, nr rejestrowy spółki (Firmenbuchnummer): FN 63069 z, działająca poprzez swój polski oddział pod nazwą BMW Vertriebs GmbH spółka z ograniczoną odpowiedzialnością oddział w Polsce z siedzibą w Warszawie, Polska, adres: ul. Wołoska 22A, 02-675 Warszawa, Polska, wpisany do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000363068, NIP oddziału: 1070016886, NIP spółki (używany dla celów VAT): 1070016892, będąca dużym przedsiębiorcą zgodnie z definicją wskazaną w art. 4 pkt 5 i 6 polskiej ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (dalej „MINI”), przekazuje klientowi informacje związane z pojazdem, świadczy usługi pomocnicze oraz zapewnia czasowe lub stałe uruchomienie dodatkowych funkcji (zwanych dalej łącznie „Usługami”) pod nazwą „MINI Connected” zgodnie z niniejszymi Ogólnymi Warunkami Handlowymi i Użytkowania (dalej „Regulamin”).

1.2 Aby udostępnić klientowi Usługi, wymagane jest zawarcie umowy MINI Connected między klientem a MINI. Umowa MINI Connected stanowi umowę ramową między MINI a klientem i zapewnia klientowi dostęp do podstawowych usług cyfrowych MINI (wyposażenie standardowe) (zwanym dalej „Usługami Podstawowymi”), określonych w wykazie wyposażenia dla danego pojazdu MINI (zwanego dalej „Pojazdem”) bez żadnych dodatkowych zobowiązań płatniczych.

Dodatkowe usługi objęte umową MINI Connected można zarezerwować (w zależności od wybranego wyposażenia Pojazdu) podczas zakupu Pojazdu lub później za pośrednictwem sklepu internetowego MINI Connected lub sklepu MINI Connected na pokładzie samochodu (dalej łącznie zwanych „Sklepem MINI Store”).

W celu późniejszego zakupu konieczne jest utworzenie identyfikatora MINI w portalu klienta MINI Connected (zwanym dalej „Portal MINI”) oraz przypisanie danego Pojazdu do identyfikatora MINI (więcej informacji znajduje się w sekcji „Portal MINI i Sklep MINI”).

1.3 Oprócz Sklepu MINI Store klienci z aktywnym pakietem MINI Connected Package mają dostęp do sklepu z aplikacjami firm zewnętrznych (zwanego dalej „Sklepem strony trzeciej”), który zawiera określone treści dostarczane nie przez MINI, lecz przez Dostawców zewnętrznych. Sklep strony trzeciej jest dostępny w tym samym interfejsie użytkownika, co sklep w samochodzie (zob. punkt 1.2), zawartość Sklepu strony trzeciej jest dostępna w zakładce „Wszystkie kategorie”, natomiast zawartość Sklepu MINI Store – w zakładce „Aktualizacje MINI Connected”. Ponadto klient może mieć dostęp do Sklepu strony trzeciej za pośrednictwem aplikacji MINI. Prawa i obowiązki Klienta w odniesieniu do Sklepu strony trzeciej są opisane w paragrafie „Sklep strony trzeciej”.

1.4 Jeśli klient zamówi Pojazd u swojego sprzedawcy (autoryzowanego dealera MINI lub spółki zależnej MINI) ze standardowym lub opcjonalnym wyposażeniem wymagany do określonej Usługi, sprzedawca

dostarcza jednocześnie ofertę MINI zawarcia umowy MINI Connected na korzystanie z Usług do akceptacji klienta.

- a. Jeżeli jakakolwiek Usługa jest częścią standardowego wyposażenia nowego Pojazdu, umowa MINI Connected między klientem a MINI wchodzi w życie w tym samym czasie, co umowa zakupu nowego Pojazdu między klientem a sprzedawcą.
- b. Jeżeli wszystkie Usługi stanowią wyłącznie część wyposażenia opcjonalnego nowego Pojazdu, umowa MINI Connected pomiędzy klientem a MINI wchodzi w życie z chwilą aktywacji pierwszej Usługi przez MINI po pierwszej rejestracji nowego Pojazdu.

1.5 Poza potwierdzeniem zamówienia klient otrzymuje oświadczenie o akceptacji Usług zarezerwowanych przy zakupie Pojazdu. Klient otrzymuje również – obok potwierdzenia zamówienia – odrębne oświadczenie o akceptacji Usług zarezerwowanych w Sklepie MINI. Jeśli klient nie otrzyma wyraźnego oświadczenia o akceptacji, akceptacja następuje poprzez aktywację odpowiedniej Usługi.

1.6 Klient może żądać dezaktywacji karty SIM zainstalowanej w Pojeździe w każdej chwili przez autoryzowanego dealera MINI, spółkę zależną MINI lub autoryzowany warsztat MINI. Dezaktywacja karty SIM wyłącza wszystkie Usługi, z wyjątkiem wyłącznie wymaganych prawem funkcji i transmisji danych (jak określono poniżej).

- a) Jeżeli klient zażąda takiej dezaktywacji karty SIM przed przekazaniem nowego Pojazdu, uważa się, że odstępuje on od zawartej umowy MINI Connected.
- b) W Pojazdach wyposażonych w funkcje, które są częścią homologacji typu Pojazdu, a zatem są wymagane przez prawo, np. Europejskie połączenie alarmowe („EU eCall”) lub dostarczanie odpowiednich danych mapy elektronicznej, karty SIM nie można całkowicie dezaktywować. Nie ma to wpływu na odstąpienie od umowy MINI Connected. Jeżeli klient zażąda dezaktywacji karty SIM po przekazaniu nowego Pojazdu, rozwiązanie umowy MINI Connected i Usług reguluje sekcja „Czas trwania i rozwiązanie umowy MINI Connected i Usług”.
- c) Dezaktywacja karty SIM nie wyłącza automatycznie funkcjonalności już aktywowanych funkcji, jak opisano w drugim punkcie sekcji „Opis i dostępność Usług”. Jeżeli część takiej funkcji wymaga internetowej transmisji danych, ta część nie będzie już dostępna po dezaktywacji karty SIM.

1.7 Prawo konsumenta do odstąpienia od umowy znajduje się w sekcji „Prawo konsumentów do odstąpienia od umowy”.

2 Portal MINI i Sklep MINI

2.1 MINI udostępnia klientowi Portal MINI i Sklep MINI zgodnie z niniejszym Regulaminem.

2.2 Korzystanie z Portalu MINI i Sklepu MINI wymaga utworzenia przez klienta identyfikatora MINI.

2.3 Za pośrednictwem Portalu MINI klient ma dostęp do statusu Usług aktywowanych dla swojego Pojazdu i może nimi zarządzać. W tym celu konieczne jest powiązanie identyfikatora MINI klienta z danym Pojazdem poprzez przesłanie numeru identyfikacyjnego pojazdu i indywidualnie wybieranych cech identyfikacyjnych do MINI za pośrednictwem portalu MINI.

2.4 Zakup lub rozszerzenie Usług w Sklepie MINI wymaga zawarcia umowy MINI Connected, rejestracji klienta w Portalu MINI, powiązania jego Pojazdu z identyfikatorem MINI oraz podania adresu i danych dotyczących płatności.

3 Sklep strony trzeciej

- 3.1 MINI udostępnia klientowi Sklep strony trzeciej oraz umożliwia przeglądanie, wyszukiwanie, zakup, instalację, aktualizację i odinstalowanie aplikacji nieopracowanych przez MINI, lecz przez strony trzecie (dalej „Treści”). Każdy Sklep strony trzeciej posiada własny regulamin dotyczący nabycia usług lub towarów.
- 3.2 Aby uzyskać dostęp do Sklepu strony trzeciej, klient musi:
- a) mieć aktywną subskrypcję MINI Connected Package;
 - b) posiadać konto użytkownika MINI ID;
 - c) zainstalować wszystkie obowiązkowe aktualizacje;
 - d) mieć połączenie z Internetem na żywo za pomocą karty SIM samochodu (w niektórych przypadkach) oraz
 - e) mieć systemy i sprzęt, które spełniają minimalne wymagania systemowe niezbędne do tego, by skutecznie i bezpiecznie obsługiwać Sklep strony trzeciej, zwane dalej „Minimalnymi wymaganiami systemowymi”); Minimalne wymagania systemowe to obecnie: MINI Operating System 9.
- 3.3 Oferta i zawarcie umowy podczas zamawiania Treści za pośrednictwem Sklepu strony trzeciej
- a) Zewnętrzni dostawcy aplikacji składają klientowi wiążącą ofertę różnych Treści za pośrednictwem Sklepu strony trzeciej.
 - b) Szczegółowe informacje na temat konkretnych Treści oraz ich warunków znajdują się w ofercie dotyczącej tych Treści. Podane ceny są cenami w PLN i zawierają podatek VAT.
 - c) Wiążące zamówienie Treści uważa się za skuteczne, gdy klient kliknie przycisk ‘Zamówienie z obowiązkiem zapłaty’ (w podanej cenie, jeśli ma to zastosowanie).
- 3.4 W przypadku gdy:
- a) klient nie ma już aktywnej Subskrypcji MINI Connected Package, dostęp do Sklepu strony trzeciej oraz do wszelkich zainstalowanych Treści i powiązanych danych zostanie odebrany;
 - b) samochód klienta nie spełnia już Minimalnych wymagań systemowych, MINI zastrzega sobie prawo do odebrania dostępu do Sklepu strony trzeciej oraz
 - c) nie zainstalowano obowiązkowej aktualizacji, MINI zastrzega sobie prawo do zawieszenia dostępu do Sklepu strony trzeciej do czasu zainstalowania aktualizacji.
- 3.5 W każdym przypadku, o którym mowa w punkcie 3.3, dane dotyczące Treści mogą być nadal dostępne u odpowiedniego Dostawcy Treści (bezpośrednio lub za pośrednictwem innego urządzenia), a klienci skorzystają z dostępnych w Treściach funkcji tworzenia kopii zapasowych w odniesieniu do wszelkich danych używanych w związku z Treściami, aby chronić się w przypadku problemów ze Sklepem strony trzeciej lub z Treściami.
- 3.6 Treści udostępniane w Sklepie strony trzeciej są opracowywane i udostępniane przez programistów lub licencjodawców zewnętrznych (zwanymi dalej „Dostawcami Treści”). Sklep strony trzeciej oraz Treści są udostępniane w celach informacyjnych i rozrywkowych.
- 3.7 Korzystanie z Treści przez klientów podlega odrębnym warunkom zawartym między klientami a Dostawcami Treści, których MINI nie jest stroną. Dostawcy Treści ponoszą wyłączną odpowiedzialność za treść, warunki i gwarancje udzielone w odniesieniu do Treści, natomiast spółka MINI nie ponosi

odpowiedzialności, nie sprawdziła, nie zatwierdziła ani nie popiera żadnych Treści udostępnianych za pośrednictwem Sklepu strony trzeciej.

3.8 Sklep strony trzeciej zaopatrywany przez MINI może okresowo podlegać zmianom bez wcześniejszego powiadomienia klienta. Sklep strony trzeciej lub Treści mogą wymagać aktualizacji, na przykład ze względu na bezpieczeństwo, poprawki błędów, nowe funkcje, brakujące wtyczki lub nowe wersje (zwane dalej łącznie „Aktualizacjami”). Takie Aktualizacje mogą okazać się konieczne, by móc korzystać ze Sklepu strony trzeciej lub uzyskać dostęp do Treści, pobrać je lub ich używać. Zasadniczo klient będzie mógł zainstalować takie Aktualizacje w wygodny dla siebie sposób, chyba że ustawienia Aktualizacji klienta w Sklepie strony trzeciej umożliwiają automatyczne Aktualizacje. Jeśli jednak konkretna Aktualizacja jest konieczna w celu naprawienia krytycznej podatności w zabezpieczeniach związanych ze Sklepem strony trzeciej lub Treściami, Aktualizacja może zostać zakończona niezależnie od ustawień Aktualizacji klienta w Sklepie strony trzeciej lub w ustawieniach systemu Infotainment w pojeździe klienta. Ponadto MINI może, według własnego uznania i bez uprzedniego powiadomienia, wprowadzać zmiany w dostępnej ofercie dotyczącej Treści, a także zdalnie dezaktywować lub aktualizować zainstalowane Treści ze względów bezpieczeństwa lub ze względów prawnych.

3.9 Własność i tytuł do wszystkich praw własności intelektualnej, w tym praw do oprogramowania, kodów, praw autorskich, znaków towarowych i tajemnic handlowych w Sklepie strony trzeciej i/lub w Treściach, są i pozostaną własnością MINI i/lub Dostawców Treści. Klientowi udziela się niewyłącznego prawa (wyraźnie dozwolonego w niniejszych Warunkach) do przechowywania, przeglądania, wykorzystywania i wyświetlania kopii odpowiednich Treści oraz dostępu do nich, wyłącznie do osobistego, niekomercyjnego użytku. Wszelkie prawa do Sklepu strony trzeciej oraz Treści, a także udziały w nich, które nie zostały wyraźnie przyznane klientowi w niniejszych Warunkach, są zastrzeżone.

3.10 Klient nie może:

- a) uzyskać dostępu (ani próbować uzyskać dostępu) do Sklepu strony trzeciej w żaden inny sposób niż za pośrednictwem interfejsu udostępnionego przez MINI, w szczególności przy pomocy rozwiązań automatycznych;
- b) korzystać ze Sklepu strony trzeciej lub Treści w sposób niezgodny z prawem, w jakimkolwiek niezgodnym z prawem celu, aby próbować uzyskać dostęp do Treści lub oprogramowania, które są niedostępne w jurysdykcji klienta, lub przysyłać jakiekolwiek materiały uznane za szkalujące, obraźliwe bądź w inny sposób niezgodne z niniejszymi Warunkami;
- c) oszukiwać lub działać złośliwie w związku ze Sklepem strony trzeciej lub Treściami, na przykład włamując się do Sklepu strony trzeciej lub jakiegokolwiek systemu operacyjnego bądź wprowadzając do nich złośliwy kod, taki jak wirusy lub szkodliwe dane;
- d) podejmować żadnych działań, które zakłócają lub przerywają bądź mogą zakłócać bądź przerywać pracę Sklepu strony trzeciej lub serwerów i sieci podłączonych do Sklepu strony trzeciej;
- e) kopiować, tłumaczyć, rozbierać, dekomponować, podejmować próby inżynierii odwrotnej lub tworzenia w inny sposób kodu źródłowego i/lub obiektów bądź narzędzi zawartych w Sklepie strony trzeciej i/lub w Treściach; powyższe dotyczy także samego Sklepu strony trzeciej oraz/lub Treści;
- f) usuwać żadnych ostrzeżeń dotyczących poufności lub własności;
- g) sprzedawać, odsprzedawać, wynajmować, redystrybuować, udzielać sublicencji, przenosić, cedować ani wynajmować Sklepu strony trzeciej oraz/lub Treści oraz/lub
- h) zakłócać ani przerywać integralności lub działania Sklepu strony trzeciej.

3.11 Jeśli klient naruszy zobowiązania, o których mowa w punkcie 3.10, MINI może, według własnego uznania i bez uszczerbku dla jakichkolwiek praw ustawowych odebrać klientowi i/lub zablokować mu dostęp do

Sklepu strony trzeciej, identyfikatora MINI ID lub do jakichkolwiek danych lub innych Treści przechowywanych na koncie klienta bez wcześniejszego powiadomienia. MINI nie ponosi odpowiedzialności wobec klienta lub jakiegokolwiek strony trzeciej w przypadku skorzystania z takich praw.

3.12 Punkty kontaktowe

Zgodnie z art. 11 i 12 Rozporządzenia (UE) 2022/2065 (zwanego dalej „DSA”), lista adresowa appstore-dsa@list.bmw.com została wyznaczona jako punkt kontaktowy MINI w przypadku komunikacji z organami państw członkowskich, Komisją Europejską, Europejską Radą ds. Usług Cyfrowych, a także użytkownikami Sklepu strony trzeciej w zakresie składania i prowadzenia reklamacji. Językiem komunikacji z organami państw członkowskich, Komisją Europejską i Europejską Radą ds. Usług Cyfrowych powinien być zawsze język angielski.

3.13 Pozasądowe rozstrzyganie sporów

Użytkownicy Sklepu strony trzeciej (w tym osoby fizyczne lub podmioty dokonujące zgłoszenia), do których skierowane są poniższe decyzje, mają prawo wyboru dowolnego organu pozasądowego rozstrzygania sporów, certyfikowanego zgodnie z art. 21 DSA, w celu rozstrzygnięcia sporów związanych z tymi decyzjami, w tym skarg, które nie zostały rozstrzygnięte w ramach wewnętrznego systemu rozpatrywania skarg MINI:

- decyzje o odebraniu lub zablokowaniu dostępu do informacji lub ograniczeniu warunków widoczności;
- decyzje o zawieszeniu lub zakończeniu świadczenia usługi odbiorcom, w całości lub w części;
- decyzje o zawieszeniu lub zamknięciu konta odbiorcy;
- decyzje o zawieszeniu, zakończeniu lub ograniczeniu w inny sposób zdolności do monetyzacji informacji dostarczonych przez odbiorców.

3.14 Moderowanie Treści

Treści podlegają wcześniejszym, jak również ciągłym procedurom weryfikacji, których celem jest zapewnienie, że spełniają one standardy MINI w zakresie obsługi klienta, bezpieczeństwa, wydajności i designu. Procedury te przeprowadza się we współpracy z partnerami MINI oraz z wykorzystaniem automatycznych narzędzi i oceny przez człowieka; efektem jest skonsolidowany protokół potwierdzający standardy jakości Treści. Protokół, w połączeniu z dodatkowymi danymi dostępnymi w MINI, takimi jak centralna strategia i dyrektywy rynkowe, badania klientów i wzorce branżowe, będzie ostatecznie stanowić podstawę decyzji – z uwzględnieniem oceny przez człowieka – o włączeniu i zachowaniu określonych Treści w Sklepie strony trzeciej.

3.15 Środki i ochrona przed niewłaściwym użyciem

W następstwie zgłoszeń lub innych przypadków niewłaściwego użycia Treści MINI ustali, czy należy zawiesić udostępnianie określonych Treści. Niewłaściwe użycie podlega ocenie przy współpracy z partnerami MINI ds. Treści; ocena będzie opierać się przede wszystkim na takich kryteriach, jak nielegalność udostępnianych treści. Każda decyzja o zawieszeniu zostanie zarejestrowana na wewnętrznej liście, która służy do monitorowania osób notorycznie popełniające wykroczenia, i opublikowana w kolejnym Protokole nt. przejrzystości. Partnerzy ds. Treści zostaną poinformowani o wyniku, okresie zawieszenia oraz innych obowiązujących warunkach (np. konkretne regiony) przed zawieszeniem. Okres zawieszenia zależy od liczby powtórzonych wykroczeń:

- 1 wykroczenie: 1 miesiąc;
- 2 wykroczenia: 6 miesięcy;

- 3 wykroczenia: stałe zawieszenie.

3.16 Przejrzystość systemu rekomendacji

Zgodnie z art. 27 DSA dotyczącym przejrzystości systemów rekomendacji i względnej kolejności wyświetlanych Treści do Sklepu strony trzeciej stosuje się następujące zasady:

- a) Niektóre Treści mogą być wyświetlane jako „Polecane aplikacje” w sekcji wyróżnionych Treści. Jest to redakcyjny podzbiór Treści, wybrany niezależnie przez MINI po ocenie najlepszych wrażeń klientów i bez jakiegokolwiek wynagrodzenia komercyjnego. Z tego podzbioru losowy wybór będzie udostępniany za każdym razem, gdy Sklep strony trzeciej jest uruchamiany w każdym cyklu życia.
- b) W każdej sekcji, w której wyświetlane są Treści, w tym w powyższej, domyślnym i jedynym algorytmem sortowania jest sortowanie alfabetyczne (A-Z). Jedynym wyjątkiem może być sekcja wyników wyszukiwania, w której względna kolejność opiera się wyłącznie na bliskości do zapytania.

3.17 Postanowienia punktów od 4.4 do 4.7 stosuje się analogicznie do Treści.

4 Opis i dostępność Usług

- 4.1 Zakres poszczególnych Usług, ich warunki i dostępność są szczegółowo opisane podczas procesu rezerwacji oraz stanowią załącznik do niniejszego Regulaminu (dalej „Opis Usług”). MINI oferuje również niektóre Usługi w formie abonamentów. Koszty Usług są wyświetlane przez MINI podczas procesu zamawiania dla poszczególnych Usług lub dla kilku Usług w pakiecie.
- 4.2 O ile Usługa wymaga tymczasowej lub stałej aktywacji dodatkowej funkcji, klient otrzyma kod do aktywacji tylko danej funkcjonalności. Działanie takiej funkcjonalności wymaga poprawnego działania określonego sprzętu i oprogramowania w Pojeździe, które nie są przedmiotem takiej Usługi.
- 4.3 W zależności od generacji Pojazdu może być konieczne zalogowanie się do Pojazdu za pomocą identyfikatora MINI w celu uzyskania pełnego zakresu funkcji niektórych Usług; szczegóły na ten temat są określone w odpowiednim Opisie Usług aktualnym w momencie zakupu takiej Usługi.
- 4.4 Usługi świadczone są za pośrednictwem internetowej transmisji danych umożliwionej przez kartę SIM zainstalowaną w Pojeździe i są zależne od funkcjonalności i działania sieci komórkowej dla zainstalowanej karty SIM. Niektóre Usługi wymagają stałej internetowej transmisji danych, inne tylko tymczasowej (np. w celu przesłania kodu aktywacyjnego). Usługi są zatem w niektórych przypadkach ograniczone przestrzennie do strefy odbioru i transmisji stacji radiowych dla danej sieci. Na Usługi mogą zatem mieć również wpływ przeszkody fizyczne, w szczególności warunki atmosferyczne i topograficzne, położenie Pojazdu oraz przeszkody takie jak mosty i budynki. MINI może wedle własnego uznania zmienić operatora sieci komórkowej obsługującego zainstalowaną kartę SIM, inicjując obsługę elementu online.
- 4.5 Zakłócenia w świadczeniu Usług mogą również wystąpić z powodu działania siły wyższej, w tym strajków, blokad i oficjalnych rozporządzeń, jak również środków technicznych i innych niezbędnych do prawidłowego działania lub doskonalenia Usług (np. konserwacja, naprawa, aktualizacje oprogramowania związanego z systemem lub rozszerzenia), w tym między innymi w obiektach MINI, u dostawców danych drogowych lub operatorów sieci. Zakłócenia w świadczeniu Usług mogą również wynikać z krótkoterminowych „wąskich gardeł” przepustowości spowodowanych obciążeniami szczytowymi Usług lub z zakłóceń w zakresie systemów telekomunikacyjnych stron trzecich, a także z trwałych zmian w sieciach i systemach telekomunikacyjnych (w tym zaników sieci). W zakresie, w jakim dana usterka jest pod kontrolą MINI, MINI dołoży wszelkich uzasadnionych starań, aby usunąć takie błędy i wszelkie usterki spowodowane nieprawidłowym działaniem istotnego dla Usługi oprogramowania zapisanego w pojeździe klienta (tzw. błędy oprogramowania) lub rozpocząć prace nad ich usunięciem bez zbędnej zwłoki. W przypadku przerwania przeglądu lub pogorszenia stanu technicznego, za które odpowiedzialne jest MINI, klient może zażądać od MINI proporcjonalnego zwrotu kosztów określonego przeglądu. MINI nie ponosi

odpowiedzialności w przypadku przerwy w przeglądzie lub pogorszenia stanu, które nie wynika z winy MINI. W celu usunięcia błędów w Usłudze firma MINI jest uprawniona do wprowadzania zmian (np. dostosowanie konfiguracji oprogramowania) poprzez zdalny dostęp do oprogramowania Pojazdu (zwanego dalej „Zdalnym działaniem”), pod warunkiem spełnienia wszystkich poniższych warunków:

- a. usunięcie usterki nie będzie miało negatywnego wpływu na bezpieczne działanie Pojazdu klienta;
- b. oczekuje się, że Działania Zdalne trwale naprawią awarię Pojazdu klienta;
- c. zmiany wprowadzone w ramach Działań Zdalnych ograniczone będą do naprawy usterki (jednak po korekcie usterek mogą nastąpić automatyczne aktualizacje, które miały być przeprowadzone wcześniej w stanie bezawaryjnym); i
- d. oczekuje się, że Działania Zdalne nie spowodują nadmiernych ograniczeń dla klienta (np. długotrwałych awarii trwających dłużej niż 10 (dziesięć) minut na próbę przeprowadzenia Działań Zdalnych, zakłóceń innych Usług, nawet krótkotrwałych awarii innych funkcji Pojazdu lub utraty ustawień osobistych lub danych klienta).

4.6 Z zastrzeżeniem warunków określonych w poprzednim punkcie, MINI jest również uprawnione do wykonania Działań Zdalnych w celu spełnienia wymogów określonych w przepisach ustawowych, wyeliminowania nieprawidłowego działania oprogramowania Pojazdu oraz usunięcia luk w zabezpieczeniach.

4.7 Jeżeli Działania Zdalne nie są możliwe z przyczyn technicznych, w szczególności z powodu niewystarczającej transmisji danych mobilnych lub z powodu tymczasowych warunków pojazdu (np. warunki pojazdu, które nie są odpowiednie dla danych Działań Zdalnych, takie jak parkowanie/postój/prowadzenie pojazdu; blokowanie/odblokowywanie Pojazdu podczas Działań Zdalnych; uruchomienie systemu EU eCall), MINI ma prawo powtórzyć Działania Zdalne.

4.8 MINI może wskazać klientowi za pośrednictwem centralnego wyświetlacza informacyjnego Pojazdu dostępność Zdalnych Aktualizacji Oprogramowania (dostarczenie aktualizacji oprogramowania bezprzewodowo), które wymagają, aby klient potwierdził instalację aktualizacji za pośrednictwem centralnego wyświetlacza informacyjnego. Niektóre Usługi mogą nie działać lub mieć ograniczoną funkcjonalność, dopóki klient nie zainstaluje wskazanej Zdalnej Aktualizacji Oprogramowania. Informacje o odpowiednich aktualizacjach są przekazywane klientowi w ramach powiadomienia o ich dostępności.

5 Korzystanie z Usług

5.1 Klient nie może korzystać z Usług w celach niezgodnych z prawem i zapewni, że osoby trzecie również nie będą korzystać z Usług w takich celach. Klient nie jest uprawniony do przekazywania danych i informacji otrzymanych w ramach korzystania z Usług osobom trzecim w celach komercyjnych ani w celu ich dalszego przetwarzania.

5.2 Klient ponosi koszty niewłaściwego korzystania z Usług (np. połączenia alarmowego).

5.3 Umowa MINI Connected między MINI a klientem, a także Usługi zarezerwowane przez klienta są związane z konkretnym pojazdem i nie mogą być przenoszone na inny pojazd ani wykorzystywane w innym pojeździe.

6 Rezerwacja dodatkowych Usług za pośrednictwem Sklepu MINI

6.1 Oprócz Usług Podstawowych klient może zamówić dodatkowe Usługi MINI Connected bezpośrednio przy zakupie nowego Pojazdu lub później za pośrednictwem Sklepu MINI. Oferta Sklepu MINI skierowana jest do klientów w Polsce.

6.2 Oferta i zawarcie umowy przy rezerwacji Usług za pośrednictwem Sklepu MINI:

- a) Klient musi być zarejestrowany w Portalu MINI.

- b) MINI w sposób wiążący oferuje klientowi Usługi za pośrednictwem Sklepu MINI.
- c) Szczegóły danej Usługi są określone w odpowiednim Opisie Usługi, szczegóły dotyczące jej ceny i czasu trwania są wskazane w Sklepie MINI.
- d) Wiążąca zamówienie Usługi uważa się za skuteczne, gdy klient kliknie przycisk „Zamówienie z obowiązkiem zapłaty” (w podanej cenie, jeśli ma to zastosowanie).

Prawo konsumenta do odstąpienia od umowy znajduje się w sekcji „Prawo konsumentów do odstąpienia od umowy”.

6.3 Zgodność z prawem i wykaz sankcji

MINI może odmówić rezerwacji w przypadku, gdy klient podlega sankcjom (więcej informacji i oraz możliwe skutki można znaleźć w sekcji „Czas trwania i rozwiązanie umowy MINI Connected i Usług”).

6.4 Świadczenie i aktywacja Usług

Po zarezerwowaniu Usługi plik konfiguracyjny wysyłany jest przez transmisję danych do Pojazdu, a Usługa jest aktywowana. Proces nie może zostać wykonany, jeśli transmisja danych zostanie przerwana. W takim przypadku świadczenie Usługi zostanie odpowiednio przesunięte w czasie do chwili możliwej transmisji danych do Pojazdu. Powyższe ma również zastosowanie do Treści ze Sklepu strony trzeciej.

6.5 Płatność

- a) Podane ceny są cenami w PLN i obejmują podatek VAT.
- b) Klient zalega z płatnością, jeśli nie dokona płatności w ciągu 30 (trzydziestu) dni od daty doręczenia faktury.
- c) W przypadku opóźnienia w płatnościach ze strony klienta MINI ma prawo zawiesić lub zaprzestać świadczenia danych Usług oraz dezaktywować autoryzację dostępu klienta do danych Usług do czasu realizacji płatności przez klienta.
- d) Klient może dokonać potrącenia z wierzytelności MINI tylko wtedy, gdy roszczenie wzajemne klienta jest bezsporne lub jego istnienie zostało prawnie ustalone. Nie dotyczy to powództwa wzajemnego opartego na działaniu umyślnym. Klient może dochodzić prawa zatrzymania tylko wtedy, gdy jest ono oparte na roszczeniach wynikających ze stosunku umownego z MINI.
- e) Zawierając umowę MINI Connected klient wyraża zgodę na wystawianie i doręczanie mu faktur drogą elektroniczną, przy czym – w zakresie dopuszczalnym przez prawo – zgoda ta może zostać przez klienta odwołana w każdym czasie. Faktury w formie elektronicznej będą przesyłane klientowi na adres email wskazany przez klienta w trakcie procesu zawierania umowy MINI Connected lub podczas rejestracji w Portalu My MINI (lub inny adres email wskazany przez klienta w tym celu). Jeżeli z przyczyn technicznych wystawienie faktury w formie elektronicznej będzie przejściowo niemożliwe, faktura w formie tradycyjnej (papierowej) zostanie wystawiona i doręczona na adres podany przez klienta w trakcie procesu zawierania umowy MINI Connected lub podczas rejestracji w Portalu My MINI (lub inny adres email wskazany przez klienta w tym celu).

7 Sprzedaż lub przeniesienie pojazdu na stałe

- 7.1 Klient nie może przenieść istniejącej umowy MINI Connected na osobę trzecią bez zgody MINI, nawet jeśli klient sprzedaje lub na stałe przenosi swój Pojazd na osobę trzecią.

- 7.2 Jeżeli Pojazd zostanie sprzedany lub na stałe przeniesiony na osobę trzecią, klient musi zakończyć powiązanie między Pojazdem a jego kontem użytkownika za pośrednictwem Portalu MINI i usunąć wszystkie zapisane dane osobowe.
- 7.3 Klient jest zobowiązany do poinformowania osoby trzeciej, której sprzedaje lub na którą na stałe przenosi swój Pojazd, o wszystkich aktywnych i dezaktywowanych Usługach.

8 Czas trwania i rozwiązanie umowy MINI Connected i Usług

- 8.1 Umowa MINI Connected zostaje zawarta na czas nieokreślony.

Klient może w trybie zwykłym rozwiązać umowę MINI Connected w każdym czasie z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia. W takim przypadku wszystkie Usługi na czas nieokreślony zostają zakończone wraz z rozwiązaniem umowy MINI Connected.

MINI może w trybie zwykłym rozwiązać umowę MINI Connected z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia najwcześniej 5 (pięć) lat po jej zawarciu. W przypadku rozwiązania za wypowiedzeniem, umowa MINI Connected pozostaje w mocy w odniesieniu do każdej trwającej Usługi na czas określony do czasu upływu okresu obowiązywania danej Usługi i/lub w odniesieniu do każdej Usługi na czas nieokreślony, dopóki nie zostanie ona w trybie zwykłym rozwiązana.

- 8.2 Usługi Podstawowe zawierane są na czas nieokreślony. Czas trwania każdej dodatkowej Usługi jest określony w indywidualnej umowie dotyczącej danej Usługi na czas określony wynoszący maksymalnie 2 (dwa) lata albo na czas nieokreślony z płatnością jednorazową lub miesięczną.
- 8.3 Usługa o ograniczonym czasie trwania wygasa wraz z upływem określonego czasu. Jeśli BM MINI W oferuje taką usługę, klient może ją zarezerwować na nowy okres. Jeśli w danej umowie określono, że Usługa o o ograniczonym czasie trwania jest automatycznie odnawiana po upływie określonego czasu, zarówno klient, jak i MINI mogą uniemożliwić jej odnowienie, wysyłając powiadomienie na co najmniej 1 (jeden) miesiąc przed końcem czasu jej trwania.
- 8.4 Z wyjątkiem Usług określonych w kolejnym podpunkcie, świadczenie usługi o nieokreślonym czasie trwania może zostać wypowiedziane w trybie zwyczajnym, z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia, przez klienta w dowolnym momencie i przez MINI najwcześniej 5 (pięć) lat po jej zawarciu, w każdym przypadku bez zwrotu kosztów.
- 8.5 Usługa o nieokreślonym czasie trwania, która jest opłacana przez klienta na zasadzie płatności cyklicznej, może zostać wypowiedziana:
 - a) w dowolnym momencie ze skutkiem od daty następnej należnej płatności;
 - b) niezwłocznie przez MINI, jeśli klient nie spełnił zobowiązania do uiszczenia należnej płatności z powodu utraty ważności środków płatniczych klienta, a MINI wcześniej powiadomiło klienta o nadchodzącym terminie utraty ważności i jej konsekwencjach z co najmniej [czterotygodniowym] wyprzedzeniem; nie ma to wpływu na piąty podpunkt punktu „Rezerwacja dodatkowych Usług za pośrednictwem Sklepu MINI Store”.
 - c) poza przypadkami wskazanymi w punkcie b) powyżej, przez MINI, jeśli klient nie wypełnił swojego zobowiązania do zapłaty, jeżeli wynika to z powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
- 8.6 Jeżeli Pojazd zostanie sprzedany lub przeniesiony na osobę trzecią, klient może zakończyć Usługę na czas określony z zachowaniem 6-tygodniowego okresu wypowiedzenia.

- 8.7 Usługi mogą zostać dezaktywowane przez klienta w każdym czasie poprzez dezaktywację karty SIM, zawieszając w ten sposób zobowiązanie MINI do świadczenia danych Usług bez zwrotu kosztów za czas takiej dezaktywacji. Nie dotyczy to wymaganych prawem funkcji ani dostarczania danych.
- 8.8 MINI może zawiesić, anulować lub zakończyć Usługi lub umowę MINI Connected jako całość w przypadku, gdy klient jest lub zostanie objęty sankcjami (wszelkie obowiązujące środki ograniczające (sankcje handlowe, wojskowe, gospodarcze lub finansowe, przepisy prawa lub embarga), w tym wykazy specjalnie wyznaczonych obywateli lub zablokowanych osób, zlecone, nałożone lub przyjęte przez odpowiednie organy (w szczególności Radę Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych, Unię Europejską, Skarb Państwa Jej Królewskiej Mości, Rzeczpospolitą Polską) w tym określone Ustawą o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego z dnia 13 kwietnia 2022 r. (Dz.U. z 2022 r. poz. 835) i dalsze akty wykonawcze. Jest to możliwe tylko wtedy, gdy MINI nie jest już uprawnione do świadczenia danych Usług lub kontynuowania umowy MINI Connected z klientem. W zakresie, w jakim dane Usługi zostały już opłacone przez klienta, klient ma prawo ubiegać się o odpowiedni zwrot kosztów za niewykorzystaną/anulowaną Usługę, pod warunkiem, że MINI otrzymało zgodę właściwego organu (w zakresie wymaganym przez obowiązujące sankcje).
- 8.9 Prawo do nadzwyczajnego rozwiązania umowy MINI Connected i poszczególnych Usług pozostaje nienaruszone.

9 Kontakt

- 9.1 Kontakt z działem obsługi klienta MINI jest możliwy pod adresem: mini-connected.pl@mini.com. Infolinia MINI Connected jest dostępna od poniedziałku do piątku w godzinach od 08:00 do 20:00 pod numerem +49 89 1250-16012.
- 9.2 MINI nie może zapewnić wsparcia dla Treści Sklepu strony trzeciej (tj. aplikacji firm zewnętrznych). Należy zapoznać się z odpowiednimi danymi kontaktowymi podanymi w aplikacji firmy zewnętrznej.

10 Odpowiedzialność - zgodność Usług z Umową

- 10.1 Jeśli wykonanie Usług jest wadliwe, klientowi przysługują uprawnienia dotyczące zgodności usługi z umową przewidziane w przepisach prawa dotyczące produktów cyfrowych (lub, w stosownych przypadkach, towarów zawierających elementy cyfrowe), o ile nie określono inaczej (w przypadku klienta niebędącego konsumentem).
- 10.2 MINI informuje klientów będących konsumentami, że:

- 10.2.1 jeżeli konsument nie zainstaluje w rozsądnym czasie aktualizacji dostarczonych przez MINI, MINI nie ponosi odpowiedzialności za brak zgodności usługi z umową wynikający wyłącznie z braku aktualizacji, jeżeli poinformował konsumenta o aktualizacji i konsekwencjach jej niezainstalowania, a niezainstalowanie lub niewłaściwa instalacja aktualizacji nie wynikały z błędów w instrukcji instalacji dostarczonej przez MINI;
- 10.2.2 MINI ponosi odpowiedzialność za brak zgodności z umową usług dostarczanych jednorazowo lub w częściach, który istniał w chwili ich dostarczenia i ujawnił się w ciągu dwóch lat od tej chwili, zaś usług dostarczanych w sposób ciągły – który wystąpił lub ujawnił się w czasie, w którym zgodnie z umową miały być dostarczane;
- 10.2.3 jeżeli usługa jest niezgodna z umową, konsument może żądać doprowadzenia do jej zgodności z umową. MINI może odmówić doprowadzenia usługi do zgodności z umową, jeżeli jest to niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów;
- 10.2.4 jeżeli usługa jest niezgodna z umową, konsument może złożyć oświadczenie o obniżeniu ceny albo odstąpieniu od umowy w przypadkach przewidzianych przez prawo – w szczególności, gdy doprowadzenie usługi do zgodności z umową jest niemożliwe albo wymaga nadmiernych kosztów albo MINI nie doprowadzi usługi do zgodności z umową.
- 10.3 MINI nie ponosi odpowiedzialności za dokładność i aktualność danych oraz informacji przekazywanych za pośrednictwem Usług i/lub za charakter, treść lub dostępność Treści przekazywanych za pośrednictwem Sklepu strony trzeciej.
- 10.4 MINI nie ponosi odpowiedzialności za skutki nieprawidłowego działania, przerw i zakłóceń funkcjonalności Usług, w szczególności w przypadku przeszkód fizycznych i zakłóceń w świadczeniu Usług.
- 10.5 W przypadku lekkiego niedbalstwa MINI ponosi odpowiedzialność wyłącznie w przypadku naruszenia istotnych zobowiązań umownych (zobowiązania istotne), takich jak te, które umowa nakłada na MINI zgodnie z jej treścią i celem, lub których wykonanie jest niezbędne do prawidłowego wykonania umowy i na których wykonaniu klient polega i może polegać. Odpowiedzialność ta jest ograniczona do typowej szkody przewidywalnej w momencie zawarcia umowy.
- 10.6 Osobista odpowiedzialność przedstawicieli prawnych MINI, pełnomocników i pracowników za szkody spowodowane przez nich w wyniku lekkiego niedbalstwa jest również ograniczona do zakresu opisanego w poprzednim punkcie.
- 10.7 Odpowiedzialność MINI w przypadku celowego podstępного ukrycia wady, z przejęcia gwarancji lub ryzyka zakupu oraz zgodnie z ustawą o odpowiedzialności za produkt pozostaje nienaruszona przez postanowienia Regulaminu. Ograniczenia odpowiedzialności wynikające z Regulaminu nie mają zastosowania w przypadku działania umyślnego, rażącego niedbalstwa lub uszczerbku na życiu, ciele lub zdrowiu.
- 10.8 Postanowień pkt 9.3 – 9.7 nie stosuje się do umów z konsumentem oraz osobą fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla niej charakteru zawodowego, o której mowa w art. 7aa ustawy o prawach konsumenta.
- 10.9 Ilekroć mowa w postanowieniach pkt 9.1 – 9.2 o konsumencie, rozumie się przez to również osobę fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla niej charakteru zawodowego, o której mowa w art. 7aa ustawy o prawach konsumenta.

11 Przetwarzanie i bezpieczeństwo danych

- 11.1 MINI gromadzi, przechowuje i wykorzystuje dane osobowe i nieosobowe swoich klientów w zakresie niezbędnym do świadczenia danej Usługi lub w oparciu o inne odpowiednie podstawy prawne (np. zgodę). Informacje o każdej Usłudze, w tym kategorie przetwarzanych danych, dostępne są w Opisie Usługi (załączonym do niniejszego Regulaminu). Szczegółowe informacje na temat przetwarzania danych osobowych i nieosobowych dostępne są w odrębnych Informacjach Prawnych dotyczących Ochrony Danych.
- 11.2 Klient musi niezwłocznie poinformować MINI o wszelkich zmianach danych osobowych związanych ze stosunkiem umownym i fakturowaniem Usług.
- 11.3 W przypadku niektórych funkcji tylko klient może decydować i kontrolować, czy i w jakim zakresie są one aktywowane i mogą być używane w związku z Pojazdem. Niektóre z tych funkcji mogą również wpływać na innych użytkowników Pojazdu i ich dane. W takim przypadku klient zobowiązany jest poinformować innych użytkowników Pojazdu o przetwarzaniu ich danych, np. odwołując się do Informacji Prawnych dotyczących Ochrony Danych.

12 Prawo do modyfikacji

- 12.1 MINI zastrzega sobie prawo do zmiany zakresu umowy MINI Connected, pod warunkiem, że taka modyfikacja jest uzasadniona dla klienta w odniesieniu do ogólnego zakresu uzgodnionej umowy, oraz w zakresie, w jakim taka modyfikacja jest konieczna do wyeliminowania wynikających w późniejszym czasie zakłóceń, dostosowania się do zmian prawnych lub wymagań technicznych MINI lub ze względów operacyjnych.
- W przypadku szerszej modyfikacji zakresu umowy MINI Connected, o której klient może zostać powiadomiony na piśmie lub drogą elektroniczną, klient może rozwiązać umowę MINI Connected w trybie nadzwyczajnym w ciągu sześciu tygodni od otrzymania powiadomienia o zmianie i bezpłatnie ją dezaktywować za pośrednictwem infolinii MINI Connected. Zwrot uiszczonego wynagrodzenia dokonywany jest proporcjonalnie.
- 12.2 Prawo do modyfikacji ma zastosowanie do nieistotnych zmian w Regulaminie. Wszelkie takie zmiany są publikowane co najmniej sześć tygodni przed planowaną datą ich wejścia w życie. Jeśli klient uzgodnił elektroniczny kanał komunikacji z MINI (np. za pośrednictwem portalu klienta MINI Connected „Portal MINI”), zmiany mogą być również komunikowane w ten sposób. Stają się one częścią Regulaminu, jeżeli klient nie wyrazi wyraźnego sprzeciwu wobec MINI przed planowaną datą wejścia w życie zmian. MINI wyraźnie informuje klienta o konsekwencjach braku sprzeciwu wobec zmian w informacji o zmianie Regulaminu.
- 12.3 MINI może również w uzasadniony sposób modyfikować zakres Usługi, pod warunkiem, że taka modyfikacja jest uzasadniona dla klienta w odniesieniu do ogólnego zakresu uzgodnionej Usługi i zostaje wprowadzona z ważnego powodu (np. niezbędnego do wyeliminowania wynikających w późniejszym czasie zakłóceń, dostosowania się do zmian prawnych, dostosowania treści cyfrowych lub usług cyfrowych do nowego środowiska technicznego lub z innych ważnych powodów operacyjnych lub wymagań technicznych MINI). Klient zostanie powiadomiony pisemnie lub za pośrednictwem elektronicznego kanału komunikacji o modyfikacji. Klient może wypowiedzieć daną Usługę w trybie nadzwyczajnym w ciągu 30 dni od otrzymania powiadomienia o modyfikacji, jeśli taka modyfikacja utrudnia korzystanie z Usługi, chyba że takie utrudnienie jest nieznaczne.

13 Właściwość miejscowa sądu, prawo właściwe i rozstrzyganie sporów

13.1 Wyłącznym miejscem jurysdykcji dla wszelkich roszczeń wynikających ze stosunków handlowych ze sprzedawcami jest Warszawa.

13.2 Powyższe ma zastosowanie także wtedy, gdy klient nie ma ogólnego miejsca jurysdykcji w Polsce, po zawarciu umowy przenosi swoje miejsce pobytu lub stałe miejsce zamieszkania poza Polskę lub jeżeli jego miejsce pobytu lub stałe miejsce zamieszkania nie jest znane w chwili wytoczenia powództwa.

13.3 Prawo polskie ma zastosowanie do wszelkich sporów wynikających z niniejszego stosunku umownego lub na nim opartych, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG). Jeżeli klient jest konsumentem lub osobą fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla niej charakteru zawodowego, o której mowa w art. 385(5) Kodeksu cywilnego, wskazane prawo właściwe ma zastosowanie tylko o tyle, o ile nie pozbawia to tych osób bezwzględnie obowiązujących praw ochrony w państwie, w którym osoba taka ma miejsce zwykłego pobytu w momencie składania zamówienia.

13.4 Pozasądowe rozstrzyganie sporów

Jesteśmy prawnie zobowiązani do poinformowania klienta, że Komisja Europejska utworzyła internetową platformę rozstrzygania sporów (OS) do pozasądowego rozstrzygania sporów konsumenckich. Platformę można znaleźć pod adresem: <http://ec.europa.eu/consumers/odr>.

MINI nie będzie uczestniczyć w żadnym postępowaniu rozstrzygającym spory przed konsumenckim organem arbitrażowym i nie jest do tego zobowiązane.

13.5 Warunki techniczne oraz postępowanie reklamacyjne

W celu korzystania z portalu MINI Connected oraz sklepu MINI Connected dostępnych pod następującym adresem: www.mini.com.pl, konieczne jest spełnienie następujących warunków technicznych:

Połączenie internetowe, nowe wersje przeglądarek i języków programowania, obsługujące JavaScript i skrypt ten jest aktywowany.

Warunki techniczne samochodów niezbędne do korzystania z Usług zapewnia producent.

Wszelkie reklamacje dotyczące świadczenia Usług należy kierować na adres e-mail wskazany w punkcie 8. BMW rozpatruje reklamacje w terminie 14 dni od ich wniesienia.

14 Prawo konsumentów do odstąpienia od umowy

Jeżeli klient jest konsumentem lub osobą fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla niej charakteru zawodowego, o której mowa w art. 38a ustawy o prawach konsumenta, przysługuje mu 14-dniowe prawo odstąpienia od umowy w przypadku zawarcia umowy MINI Connected i/lub rezerwacji poszczególnych Usług (w ramach niniejszego punktu „Umowa”) na odległość lub poza lokalem przedsiębiorstwa.

W następujący sposób klient jest informowany o przysługującym mu prawie do odstąpienia od umowy:

Zasady odstąpienia

Prawo do odstąpienia od umowy:

Masz prawo w ciągu czternastu dni odstąpić od niniejszej Umowy bez podania przyczyny.
Okres odstąpienia od Umowy wynosi czternaście dni od dnia jej zawarcia.

Aby skorzystać z prawa do odstąpienia od Umowy, należy poinformować nas o tym (BMW Vertriebs GmbH, Siegfried-Marcus-Strasse 24, 5021 Salzburg, Austria, siedziba i sąd rejonowy: Salzburg, Fn 63069, działająca za pośrednictwem swojego polskiego oddziału pod firmą BMW Vertriebs GmbH Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością oddział w Polsce (adres: ul. Wołoska 22A, 02-675 Warszawa, E-mail: mini-connected.pl@mini.com) poprzez wyraźne oświadczenie (np. pismo wysłane pocztą, faksem lub e-mailem) o podjęciu decyzji o odstąpieniu od niniejszej Umowy. W tym celu można skorzystać z załączonego wzoru oświadczenia o odstąpieniu, nie jest to jednak obowiązkowe. Aby dotrzymać okresu na odstąpienie, wystarczy wysłać powiadomienie o skorzystaniu z prawa do odstąpienia od Umowy przed końcem okresu na odstąpienie.

Konsekwencje odstąpienia:

Jeśli odstąpisz od niniejszej Umowy, zwrócimy Ci wszystkie płatności, które otrzymaliśmy od Ciebie, w tym opłaty za dostawę (z wyjątkiem dodatkowych opłat wynikających z wyboru innej metody dostawy niż najtańsza standardowa dostawa oferowana przez nas), niezwłocznie i nie później niż czternaście dni od daty otrzymania powiadomienia o odstąpieniu od niniejszej Umowy. Do dokonania zwrotu użyjemy tych samych środków płatności, które zostały użyte do pierwotnej transakcji, chyba że zostanie wyraźnie uzgodnione inaczej; w żadnym wypadku nie zostaniesz obciążony kosztami tego zwrotu.

Jeśli zażądałeś, aby Usługi rozpoczęły się w okresie odstąpienia, zobowiązany będziesz do zapłaty uzasadnionej kwoty odpowiadającej proporcji Usług już wykonanych do czasu poinformowania nas o skorzystaniu z prawa do odstąpienia od niniejszej Umowy w stosunku od całkowitej wartości Usług przewidzianej w Umowie.

Formularz odstąpienia:

(Jeśli chcesz odstąpić od Umowy, wypełnij poniższy formularz i go odeślij)

Do

BMW Vertriebs GmbH, działająca za pośrednictwem swojego polskiego oddziału pod firmą BMW Vertriebs GmbH spółka z ograniczoną odpowiedzialnością,
Customer Support MINI Connected,
Ul. Wołoska 22A, 02-675 Warszawa,
E-mail: mini-connected.pl@mini.com

- Ja/my (*) niniejszym odstępuję/odstępujemy (*) od umowy zawartą przeze mnie/nas (*) na zakup następujących towarów (*)/świadczenie następujących Usług (*)
- Zamówione w dniu (*)/otrzymane w dniu (*)
- Imię i nazwisko klienta(-ów)
- Adres klienta(-ów)
- Podpis klienta(-ów) (tylko w przypadku komunikacji w formie papierowej)
- Data

(*) Niepotrzebne skreślić

Regulamin BMW Vertriebs GmbH sp. z o.o. oddział w Polsce dotyczący sprzedaży pakietów Service Inclusive (Service Inclusive, Service Inclusive for Used Cars i Service Inclusive Plus) w sklepie Sklep MINI

1. Zakres zastosowania, partner kontraktowy

Sprzedaż pakietów Service Inclusive za pośrednictwem Sklepu MINI przez firmę BMW Vertriebs GmbH z siedzibą w Salzburgu, Austria, (Siegfried-Marcus-Straße 24, 5021 Salzburg, Austria), nr rejestrowy spółki (Firmenbuchnummer): FN 63069z, działającą poprzez swój polski oddział pod firmą BMW Vertriebs GmbH spółka z ograniczoną odpowiedzialnością oddział w Polsce z siedzibą w Warszawie (ul. Wołoska 22A, 02675 Warszawa) pisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000363068 i posługująca się dla celów podatkowych w Polsce numerem NIP 1070016886 oraz numerem VAT 1070016892, numer BDO: 000033267 (w dalszej części „BMW Polska”) podlega wyłącznie niniejszemu regulaminowi (w dalszej części „Regulamin”) w wersji obowiązującej w momencie zawierania umowy sprzedaży. Oprócz Regulaminu zastosowanie ma Regulamin usługi MINI Connected dostępny na stronie internetowej MINI pod poniższym adresem: [\[https://www.mini.com.pl/pl_PL/home/legal.html\]](https://www.mini.com.pl/pl_PL/home/legal.html). W przypadku rozbieżności Regulamin ma pierwszeństwo w odniesieniu do zakupu pakietów Service Inclusive.

2. Oferta i zawarcie umowy

- 2.1. Klient ma możliwość zakupu następujących pakietów Service Inclusive w sklepie internetowym MINI bezpośrednio lub za pośrednictwem systemu samochodowego samochodu MINI (w dalszej części „Sklep MINI”): (i) „Service Inclusive”, (ii) „Service Inclusive for Used Cars” i „Service Inclusive Plus”. Pakiety Service Inclusive obejmują określone czynności serwisowe i konserwacyjne, do których klient ma prawo w wybranym okresie obowiązywania.
- 2.2. Pakiety Service Inclusive, wyświetlane w Sklepie MINI oznaczone jako dostępne, stanowią wiążącą ofertę BMW, którą klient może przyjąć po ustalonej cenie.
- 2.3. W Sklepie MINI klient może wybrać pakiet Service Inclusive z żadaną kombinacją okresu-przebiegu w sekcji „Service Inclusive” oraz „Service Inclusive Plus”. Klient może zainicjować proces zamawiania, klikając przycisk „zarezerwuj teraz” dla wybranego pakietu Service Inclusive.
- 2.4. Jeśli klient nie zarejestrował się jeszcze w serwisie „MINI Connected” ani nie wprowadził jeszcze żadnych danych adresowych i płatniczych, powinien to zrobić przed złożeniem zamówienia.
- 2.5. Jeśli klient zarejestrował się w serwisie „MINI Connected” i wprowadził prawidłowy adres i informacje dotyczące płatności, przechodzi bezpośrednio do strony przeglądu zawierającej całe zamówienie wraz ze wszystkimi istotnymi danymi umownymi. Klient ma możliwość ponownego sprawdzenia kompletnych danych i skorygowania ewentualnych błędów. Kliknięcie przycisku „zamawiam z obowiązkiem zapłaty” powoduje zawarcie umowy między klientem a BMW na podstawie postanowień umownych, w tym Regulaminu.
- 2.6. Po zakończeniu procesu zamawiania klient otrzymuje pocztą elektroniczną potwierdzenie zawarcia umowy, opis zakupionego pakietu Service Inclusive, a także niniejszy Regulamin.

- 2.7. Klient będący konsumentem w rozumieniu art. 22(1) kodeksu cywilnego, tj. osobą fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową, lub osobą fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla takiej osoby charakteru zawodowego, wynikającego w szczególności z przedmiotu wykonywanej przez nią działalności gospodarczej, udostępnionego na podstawie przepisów o Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, o której mowa w art. 7aa ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta („ustawa o prawach konsumenta”) (dalej łącznie „Konsument”), ma prawo do odstąpienia od umowy w ciągu 14 dni od jej zawarcia (szczegółowe informacje znajdują się w części 8) bez wskazywania przyczyny odstąpienia.
- 2.8. Tekst zawieranej umowy jest prezentowany w języku: polskim.
- 2.9. Zamówienie jest zapisywane przez BMW na koncie użytkownika w serwisie „MINI Connected”. Klient może tam przeglądać zamówienie, zapisać je i wydrukować.
- 2.10. Zakupiony pakiet Service Inclusive zostanie aktywowany, gdy tylko BMW otrzyma płatność w wysokości ceny zakupu. Jeżeli pakiet dla samochodu używanego jest już aktywowany i drugi pakiet dla samochodu używanego jest zarezerwowany, nowa umowa zostanie aktywowana zaraz po wygaśnięciu poprzedniej.
- 2.11. Jeśli jest już aktywowany pakiet samochodów używanych i zarezerwowany jest drugi pakiet samochodów używanych, nowa umowa zostanie aktywowana natychmiast po wygaśnięciu poprzedniej umowy.

3. Dostępność i okres świadczenia pakietów Service Inclusive

- 3.1. W przypadku pojazdów marki MINI, dla których nie upłynął jeszcze termin pierwszego przeglądu, klient może wybrać pakiet „Service Inclusive” oraz „Service Inclusive Plus”. W przypadku pojazdów marki MINI, dla których termin pierwszego przeglądu już minął, dostępny jest pakiet „Service Inclusive for Used Cars”. Klient może sprawdzić dostępność poszczególnych pakietów Service Inclusive dla pojazdu MINI, wprowadzając numer VIN pojazdu w Sklepie MINI.
- 3.2. Poszczególne pakiety Service Inclusive mają ustalone kryteria ważności mierzone upływem czasu w miesiącach i przebiegiem pojazdu w km; ważność pakietu kończy się w momencie, gdy zostanie spełnione jedno z tych kryteriów.

Okres obowiązywania pakietu „Service Inclusive” oraz „Service Inclusive Plus” (upływ czasu i przebieg) zaczyna się od pierwszej rejestracji pojazdu. Okres obowiązywania pakietu „Service Inclusive for Used Cars” (upływ czasu i przebieg) zaczyna się od dnia pierwszego przeglądu objętego pakietem (na podstawie zapisu w elektronicznej historii serwisu) i od przebiegu pojazdu na ten dzień:

Pakiet Service Inclusive	Dostępność	Rozpoczęcie okresu obowiązywania
“Service Inclusive”	Na dzień pierwszej rejestracji pojazdu maksymalnie do 2 lat od pierwszej rejestracji lub do pierwszego przeglądu pojazdu.	Okres obowiązywania Pakietu „Service Inclusive” (upływ czasu i przebieg) zaczyna się od pierwszej rejestracji pojazdu.

“Service Inclusive Plus”	Pakiet Service Inclusive Plus można zakupić tylko do 90 dni po dacie rozpoczęcia gwarancji pojazdu.	Okres obowiązywania Pakietu „Service Inclusive Plus” (upływ czasu i przebieg) zaczyna się od pierwszej rejestracji pojazdu.
“Service Inclusive Plus for BEV”	Pakiet Service Inclusive Plus można zakupić tylko do 90 dni po dacie rozpoczęcia gwarancji pojazdu.	Okres obowiązywania Pakietu „Service Inclusive Plus dla BEV” (upływ czasu i przebieg) zaczyna się od pierwszej rejestracji pojazdu.
“Service Inclusive for Used Cars”	Po pierwszym serwisie pojazdu.	Okres obowiązywania pakietu „Service Inclusive for Used Cars” (upływ czasu i przebieg) zaczyna się od dnia pierwszego przeglądu objętego pakietem (na podstawie zapisu w elektronicznej historii serwisu).

Na przykład, jeśli w grudniu 2018 r. klient kupuje pakiet Service Inclusive dla pojazdu MINI zarejestrowanego pierwotnie 1 października 2018 r. na okres 3 lat / 40 000 km, okres obowiązywania pakietu Service Inclusive zaczyna się 1 października 2018 r. Okres obowiązywania zakończy się 30 września 2021 r. lub w dniu, w którym samochód osiągnie przebieg 40 000 km, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

- 3.3. Po upływie wybranego okresu w latach lub osiągnięciu przebiegu w km (zależnie od tego, co nastąpi wcześniej), uprawnienia do świadczenia usług w pakiecie Service Inclusive wygasają. Klient ma możliwość przedłużenia okresu obowiązywania i/lub przebiegu w ramach pakietu Service Inclusive (w okresie obowiązywania pakietu) oraz do 15 miesięcy po zakończeniu okresu obowiązywania.

4. Sprzedaż pojazdu lub utrata możliwości korzystania z pojazdu

- 4.1. Pakiety Service Inclusive są powiązane z pojazdem. Nie można ich przenieść na inny pojazd ani użyć dla innego pojazdu.
- 4.2. W przypadku sprzedaży pojazdu, całkowitej utraty pojazdu lub gdy klient nie może dłużej korzystać z pojazdu z innych powodów, klient nie ma prawa do zwrotu (częściowego) ceny zakupu pakietu Service Inclusive.

5. Ochrona

Wszystkie informacje podane w Sklepie MINI, takie jak dane karty kredytowej, dane rachunku bankowego, adres i adres e-mail, są automatycznie szyfrowane za pomocą protokołu Secure Sockets Layer (SSL). SSL to branżowy standard przesyłania poufnych danych przez Internet.

6. Ceny i warunki płatności

- 6.1. Ceny zakupu są ustalane na podstawie cen obowiązujących w momencie składania zamówienia, podanych w Sklepie MINI. Wszystkie ceny są podane i płatne w złotych (PLN) i zawierają podatek VAT w wysokości ustawowej.

- 6.2. W stosunkach umownych pomiędzy przedsiębiorcami klient jest uprawniony do kompensaty roszczeń BMW tylko wtedy, gdy jego roszczenie wzajemne jest bezsporne, gotowe do podjęcia decyzji lub ostatecznie rozpatrzone. Nie dotyczy to roszczeń wzajemnych opartych na tym samym stosunku umownym. Klient może skorzystać z prawa zatrzymania jedynie w zakresie, w jakim roszczenie wzajemne opiera się na tym samym stosunku umownym i jest bezsporne, gotowe do podjęcia decyzji lub ostatecznie rozpatrzone.
- 6.3. Płatności można dokonywać wyłącznie za pomocą środków płatności dostępnych na koncie użytkownika w serwisie „MINI Connected”. Cena zakupu jest należna i płatna niezwłocznie po zawarciu umowy.
- 6.4. Stosownie do art. 4c ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych („Ustawa”), Sprzedawca oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu art. 4 pkt 6 Ustawy (zgodnie z załącznikiem I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu).
- 6.5. Kupujący wyraża zgodę na przesyłanie przez Sprzedawcę faktur, duplikatów faktur oraz ich korekt drogą elektroniczną na adres e-mail Kupującego, jak również zobowiązuje się do przyjmowania faktur w formie papierowej, w przypadku gdy przeszkody techniczne lub formalne uniemożliwiają przesyłanie faktur drogą elektroniczną. W przypadku zmiany adresu e-mail Kupujący zobowiązuje się do przekazania Sprzedawcy zawiadomienia w formie dokumentowej o nowym adresie. Kupujący może cofnąć powyższe oświadczenie, po czym Sprzedawca utraci prawo do wystawiania i przesyłania Kupującemu faktur drogą elektroniczną, poczynwszy od następnego dnia po otrzymaniu oświadczenia o cofnięciu zgody.

7. Realizacja pakietów Service Inclusive; zakres usług

- 7.1. Kupując pakiet Service Inclusive, Service Inclusive for Used Cars lub Service Inclusive Plus oferowany przez BMW, klient uzyskuje prawo do realizacji usług wchodzących w zakres pakietów przez partnerów serwisowych BMW. Partnerzy serwisowi BMW dokonują rozliczeń w tym zakresie bezpośrednio z BMW. Klient może realizować pakiety Service Inclusive u wszystkich partnerów serwisowych BMW na całym świecie. Więcej informacji na temat partnerów serwisowych BMW uczestniczących w programie można uzyskać pod adresem https://www.mini.com.pl/pl_PL/home/mini-centres/mini-dealer-locator.html Klient jest uprawniony do korzystania z dowolnych usług objętych danym pakietem Service Inclusive, bez względu na to, jak często dana usługa jest wymagana w okresie obowiązywania.
- 7.2. Klient jest uprawniony do wszelkich usług zawartych w odpowiednim pakiecie Service Inclusive, niezależnie od tego, jak często usługi są należne w danym okresie. Usług serwisowych w ramach pakietu Service Inclusive można żądać tylko wtedy, gdy inteligentny system serwisu (Condition Based Service / CBS) w pojeździe zasygnalizuje taką konieczność.
- 7.3. 7.4.8.3. Wyjątki dotyczą pakietów Service Inclusive Plus BEV, jak podano poniżej (BMW BEV — dodatkowy zakres w ramach pakietu Plus). Pakiety „Service Inclusive”, „Service Inclusive for Used Cars”, „Service Inclusive Plus” i „Service Inclusive Plus BEV” obejmują następujący zakres prac, w tym oryginalne części MINI i olej używany do świadczonych czynności serwisowych:

MINI ICE (silnik spalinowy; z wyjątkiem modelu MINI JCW):

- Wymiana oleju silnikowego
- Uzupełnianie poziomu oleju silnikowego
- Serwisowe sprawdzenie pojazdu zgodnie z wytycznymi MINI
- Serwis/wymiana filtra powietrza
- Serwis/wymiana filtra paliwa
- Serwis/wymiana mikrofiltra
- Serwis/wymiana świec zapłonowych (benzyna)
- Serwis/wymiana płynu hamulcowego

Dodatkowy zakres w ramach pakietu Service Inclusive Plus:

- Wymiana sprzęgła (w razie potrzeby)
- Serwis przednich hamulców (w przypadku zużycia)
- Serwis tylnych hamulców (w przypadku zużycia)
- wymiana wycieraczek raz w roku obowiązywania umowy

MINI JCW:

- Wymiana oleju silnikowego
- Uzupełnianie poziomu oleju silnikowego
- Serwisowe sprawdzenie pojazdu zgodnie z wytycznymi MINI
- Serwis/wymiana filtra powietrza
- Serwis/wymiana mikrofiltra
- Serwis/wymiana świec zapłonowych
- Serwis/wymiana mechanizmu różnicowego tylnej osi*
- Serwis/wymiana mechanizmu różnicowego przedniej osi*
- Serwis/wymiana skrzyni biegów*
- Serwis/wymiana płynów hamulcowych

* pełna lista przeglądowa zależna jest od modelu MINI JCW, Przeglądy zgodnie z wytycznymi serwisowymi konkretnego modelu MINI JCW

MINI BEV (baterijny pojazd elektryczny):

- Serwisowe sprawdzenie pojazdu zgodnie z wytycznymi MINI
- Serwis/wymiana mikrofiltra
- Serwis/wymiana płynów hamulcowych

Dodatkowy zakres w ramach pakietu Service Inclusive Plus dla BEV:

- Serwis przednich hamulców (Tarcze i klocki, raz w okresie trwania umowy)
- Serwis tylnych hamulców (Tarcze i klocki, raz w okresie trwania umowy)
- wymiana wycieraczek raz w roku obowiązywania umowy

MINI PHEV (hybrydowy pojazd elektryczny typu plug-in):

- Wymiana oleju silnikowego
- Uzupełnianie poziomu oleju silnikowego
- Serwisowe sprawdzenie pojazdu zgodnie z wytycznymi MINI
- Serwis/wymiana filtra paliwa
- Serwis/wymiana mikrofiltra
- Serwis/wymiana świec zapłonowych (benzyna)
- Serwis/wymiana filtra powietrza
- Serwis/wymiana świec zapłonowych
- Serwis/wymiana płynów hamulcowych

Dodatkowy zakres w ramach pakietu Service Inclusive Plus:

- Wymiana sprzęgła (w razie potrzeby)
- Serwis przednich hamulców (w przypadku zużycia)
- Serwis tylnych hamulców (w przypadku zużycia)

7.4. Klient nie jest uprawniony do korzystania z pakietów Service Inclusive i Service Inclusive for Used Cars, jeśli (i) pojazd nie był użytkowany prawidłowo, (ii) pojazd był nadmiernie eksploatowany, tj. eksploatowany w sposób nieodpowiadający normalnej eksploatacji pojazdu (np. w wyniku udziału w zawodach sportów motorowych) i/lub (iii) nie zostały spełnione kryteria upływu okresu przeglądów (w przypadku wymiany oleju silnikowego, filtra powietrza, filtra paliwa, mikrofiltra, świec zapłonowych i płynu hamulcowego) lub czasu trwania/przebiegu określone przez BMW (w przypadku przeglądów pojazdów i standardowych zakresów).

8. Prawo konsumenta do odstąpienia od umowy

- 8.1. O ile Kupujący jest konsumentem w rozumieniu przepisów kodeksu cywilnego oraz ustawy o prawach konsumenta, a umowa sprzedaży jest umową zawieraną na odległość w rozumieniu ustawy o prawach konsumenta, Kupującemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy na zasadach określonych w ww. przepisach ustawowych.
- 8.2. Zgodnie z art. 22(1) Kodeksu Cywilnego za konsumenta uważa się osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- 8.3. Zgodnie z art. 2 pkt 1) Ustawy o prawach konsumenta umową zawartą na odległość jest umowa zawarta z konsumentem w ramach zorganizowanego systemu zawierania umów na odległość, bez jednoczesnej fizycznej obecności stron, z wyłącznym wykorzystaniem jednego lub większej liczby środków porozumiewania się na odległość do chwili zawarcia umowy łącznie.
- 8.4. Zakup przez konsumentów za pośrednictwem platformy internetowej jest co do zasady postrzegany jako sprzedaż na odległość. Powyższa zasada nie ma zastosowania, jeżeli zapytanie skierowane do danego przedstawiciela za pośrednictwem platformy internetowej miało jedynie charakter niewiążący, a następnie do zawarcia umowy sprzedaży nie doszło wyłącznie przy wykorzystaniu środków porozumiewania się na odległość.
- 8.5. W następujący sposób klient jest informowany o przysługującym mu prawie do odstąpienia od umowy.

Zasady odstąpienia od umowy

Prawo odstąpienia

Mają Państwo prawo odstąpić od umowy w terminie czternastu dni bez podania przyczyny.

Termin na odstąpienie od umowy wynosi czternaście dni od dnia, w którym weszli Państwo w posiadanie rzeczy lub w którym wskazana przez Państwa osoba trzecia inna niż przewoźnik weszła w posiadanie rzeczy. W przypadku umowy na dostawę towarów wysyłanych partiami lub w częściach, termin na odstąpienie od umowy wynosi czternaście dni od dnia, w którym weszli Państwo w posiadanie ostatniej partii lub ostatniej części lub w którym wskazana przez Państwa osoba trzecia niebędąca przewoźnikiem weszła w posiadanie ostatniej partii lub ostatniej części.

W celu skorzystania z przysługującego Państwu prawa odstąpienia powinni Państwo poinformować Sprzedawcę w powiadomieniu skierowanym na adres (Ul. Wołoska 22a, 02-675 Warszawa oraz, mini-connected.pl@mini.com, +48 662 500 200) o swojej decyzji odstąpienia od niniejszej umowy w drodze jednoznacznego oświadczenia (na przykład, pismem wysłanym pocztą tradycyjną lub pocztą elektroniczną). Mogą Państwo skorzystać z załączonego formularza odstąpienia od umowy, co jednak nie jest obowiązkowe.

Aby dotrzymać terminu na odstąpienie od umowy, wystarczy, aby przesłali Państwo informację dotyczącą skorzystania z przysługującego Państwu prawa odstąpienia od umowy przed upływem terminu na odstąpienie.

Skutki odstąpienia od umowy

W przypadku odstąpienia przez Państwa od umowy zwrócimy Państwu wszelkie otrzymane od Państwa płatności, w tym koszty dostawy (z wyjątkiem dodatkowych kosztów wynikających z dokonania przez Państwa wyboru innego sposobu dostawy niż najtańszy zwykły sposób dostawy oferowany przez nas), niezwłocznie, a w każdym przypadku nie później niż w ciągu czternastu dni od dnia otrzymania przez nas zawiadomienia o odstąpieniu przez Państwa od umowy. Zwrotu płatności dokonamy tą samą metodą płatności, z której skorzystali Państwo w pierwotnej transakcji, chyba że poczyniliśmy w tym zakresie z Państwem wyraźne odmienne uzgodnienia. W każdym przypadku nie poniosą Państwo żadnych opłat w związku z powyższym zwrotem środków.

Jeśli zażądali Państwo rozpoczęcia świadczenia usług w ciągu okresu, w którym przysługuje Państwu prawo do odstąpienia od umowy, są Państwo wówczas zobowiązani do zapłacenia nam sumy, która jest należna za usługi świadczone przez nas na Państwa korzyść do momentu poinformowania nas o skorzystaniu z prawa do odstąpienia od umowy, obliczonej jako odsetek całkowitej sumy przewidzianej jako należność za usługi na mocy umowy.

- 8.6 Klientowi przysługują prawa w przypadku istniejących wad fizycznych i prawnych zgodnie z przepisami prawa ustawowego. Sekcja 10 ma zastosowanie w odniesieniu do roszczeń odszkodowawczych.

9. Odpowiedzialność

- 9.1. BMW ponosi odpowiedzialność za umyślne i rażące zaniedbania zgodnie z prawem ustawowym.
- 9.2. W przypadku lekkiego niedbalstwa BMW ponosi odpowiedzialność wyłącznie za naruszenie istotnych zobowiązań umownych, np. zobowiązań, które umowa konkretnie nakłada na BMW

zgodnie z jej treścią i celem lub których wypełnienie umożliwia prawidłowe wykonanie umowy i na których zgodności klient zasadniczo polega.

- 9.3. Odpowiedzialność ta jest ograniczona do typowej szkody przewidywalnej w momencie zawarcia umowy. Osobista odpowiedzialność przedstawicieli prawnych, agentów i pracowników BMW za szkody spowodowane niewielkim zaniedbaniem jest również ograniczona w zakresie opisanym w punkcie 10.2.
- 9.4. Wskazane ograniczenia odpowiedzialności nie mają zastosowania do odpowiedzialności przewidzianej bezwzględnie obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności do odpowiedzialności za produkt niebezpieczny, za szkodę na osobie, tj. ludzkim życiu, ciele lub zdrowiu. Nie mają one także zastosowania do odpowiedzialności wobec Konsumenta.
- 9.5. Odpowiedzialność BMW w przypadku celowego podstępnego ukrycia wady, z przejęcia gwarancji lub ryzyka zakupu oraz zgodnie z ustawą o odpowiedzialności za produkt pozostaje nienaruszona przez postanowienia Regulaminu. Ograniczenia odpowiedzialności wynikające z Regulaminu nie mają zastosowania w przypadku działania umyślnego, rażącego niedbalstwa lub uszczerbku na życiu, ciele lub zdrowiu.
- 9.6. Postanowienia powyższe stosuje się do umów z konsumentem oraz osobą fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla niej charakteru zawodowego, o której mowa w art. 385(5) Kodeksu cywilnego, jedynie w takim zakresie, w jakim pozostaje to bez uszczerbku dla ograniczeń w zakresie włączeń odpowiedzialności wynikających z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa. W szczególności postanowień tych nie stosuje się w takim zakresie, w jakim prowadziłoby to do uznania któregośkolwiek z nich za niedozwolone.

10. Obsługa klienta

Dział obsługi klienta MINI Connected jest dostępny pod adresem e-mail mini-connected.pl@mini.com. Infolinia MINI Connected jest dostępna od poniedziałku do niedzieli w godzinach od 8:00 do 20:00 pod numerem +48 662 500 200.

11. Wybór prawa

Zamówienie, umowa i wszelkie spory wynikające z zamówienia, umowy lub wykonania umowy podlegają prawu polskiemu z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG). Jeżeli klient jest Konsumentem, wskazane prawo właściwe ma zastosowanie tylko o tyle, o ile nie pozbawia go to bezwzględnie obowiązujących praw ochrony w państwie, w którym osoba taka ma miejsce zwykłego pobytu w momencie składania zamówienia.

12. Rozstrzyganie sporów / sporów sądowych

- 12.1. Jeśli klient jest sprzedawcą, osobą prawną podlegającą prawu publicznemu lub specjalnym funduszem podlegającym prawu publicznemu, dla wszystkich obecnych i przyszłych roszczeń wynikających z relacji biznesowych wyłączna jest właściwość sądu w Warszawie.
- 12.2. To samo miejsce jurysdykcji ma zastosowanie, gdy klient nie posiada ogólnego miejsca jurysdykcji w Polsce, przenosi swoje miejsce zamieszkania lub miejsce zwykłego pobytu z Polski do innego kraju po zawarciu umowy lub jeśli jego miejsce zamieszkania lub zwykłe miejsce zamieszkania nie jest znane w momencie złożenia skargi.

- 12.3. Konsument może uzyskać bezpłatną pomoc w zakresie swoich praw oraz w sprawie sporu z BMW m.in. zwracając się do powiatowego (miejskiego) rzecznika konsumentów lub organizacji społecznej, do której zadań statutowych należy ochrona konsumentów. Informacje dla konsumentów, w tym informacje o sposobie uzyskania pomocy, dostępne są również na stronie internetowej Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (uokik.gov.pl) w zakładce „Rozstrzyganie sporów konsumenckich”.
- 12.4. Komisja Europejska udostępnia platformę do internetowego rozstrzygania sporów między przedsiębiorcami a konsumentami. Platforma ta daje możliwość rozstrzygania sporów w związku ze swoim zamówieniem online bez konieczności angażowania sądu. Platforma jest dostępna pod adresem: <https://ec.europa.eu/consumers/odr>.
- 12.5. Powyższa informacja nie oznacza zgody BMW na udział w jakimkolwiek postępowaniu rozstrzygającym spory przed konsumenckim organem arbitrażowym.
- 12.6. Postanowienia 12.1 i 12.2 nie dotyczą Konsumenta.

13. Zgodność usług z umową

- 13.1. Jeśli świadczona usługa nie jest zgodna z umową, klientowi przysługują uprawnienia dotyczące zgodności usługi z umową przewidziane w przepisach prawa, o ile nie określono inaczej (w przypadku klientów niebędących Konsumentami).
- 13.2. BMW ponosi wobec Konsumentów odpowiedzialność za zgodność usługi z umową określoną w rozdziale 5a ustawy o prawach konsumenta, a w szczególności:
 - 13.2.1. BMW ponosi odpowiedzialność za brak zgodności usługi z umową istniejący w chwili jej wykonania ujawniony w ciągu dwóch lat od tej chwili, chyba że termin ten określony przez BMW jest dłuższy. Domniemywa się, że brak zgodności usługi z umową, który ujawnił się przed upływem dwóch lat od chwili wykonania usługi, istniał w chwili jej wykonania, o ile nie zostanie udowodnione inaczej lub domniemania tego nie można pogodzić ze specyfiką usługi lub charakterem braku zgodności usługi z umową.
 - 13.2.2. BMW nie ponosi odpowiedzialności za brak zgodności usługi z umową w zakresie, jeżeli Konsument, najpóźniej w chwili zawarcia umowy, został wyraźnie poinformowany, że konkretna cecha usługi odbiega od wymogów zgodności z umową, oraz wyraźnie i odrębnie zaakceptował brak konkretnej cechy usługi;
 - 13.2.3. Jeżeli usługa jest niezgodna z umową, Konsument może żądać doprowadzenia do jej zgodności z umową. BMW może odmówić doprowadzenia usługi do zgodności z umową, jeżeli jest to niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów;
 - 13.2.4. Jeżeli usługa jest niezgodna z umową, Konsument może złożyć oświadczenie o obniżeniu ceny albo odstąpieniu od umowy w przypadkach przewidzianych przez prawo – w szczególności, gdy doprowadzenie usługi do zgodności z umową jest niemożliwe albo wymaga nadmiernych kosztów albo BMW nie doprowadzi usługi do zgodności z umową.

14. Reklamacje

Wszelkie reklamacje dotyczące korzystania z pakietów Service Inclusive, Service Inclusive for Used Cars lub Service Inclusive Plus można kierować na adres e-mail wskazany w punkcie 10. BMW rozpatruje reklamacje w terminie 14 dni od ich wniesienia. Reklamacje dotyczące realizacji poszczególnych usług świadczonych w ramach pakietów Service Inclusive, Service Inclusive for Used

Cars lub Service Inclusive Plus należy kierować do partnera serwisowego BMW, który tę usługę świadczył.

Załącznik - Formularz odstąpienia od umowy

Formularz odstąpienia od umowy (wypełnić i odesłać ten formularz tylko w przypadku zamiaru odstąpienia od umowy) - Do: BMW Vertriebs sp. z o.o. oddział w Polsce, ul. Wołoska 22A, 02675 Warszawa, email: mini-connected.pl@mini.com - Niniejszym oświadczam, że odstępuję od umowy sprzedaży następujących towarów/świadczenia następujących usług(*): - Zamówione dnia/Otrzymane dnia(*): - Imię i nazwisko konsumenta: - Adres konsumenta: - Podpis konsumenta (tylko w przypadku przekazania tego formularza w formie papierowej) - Data (*) Niepotrzebne skreślić

Informacje wg stanu na: Wrzesień 2024

BMW Digital Services / MINI Digital Services

Date Revised: 05-March-2024; Version: Release 07/24

Uwaga: Każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usług mogą się różnić. W zależności od naszej struktury usług niektóre dostępne Usługi nie mogą być rezerwowane osobno.

BRAND	SERVICE
- BMW; MINI	AirConsole Games
- BMW; MINI	BMW Digital Premium / MINI Connected Package
- BMW; MINI	Call Services
BMW; MINI	Customer Hotline
BMW; MINI	High Voltage Warn Call
- BMW; MINI	Concierge Services
- BMW; MINI	Connected E-Mobility
BMW	eDrive Zone
BMW; MINI	Charge Management
BMW	Public Charging
BMW	Plug & Charge
BMW; MINI	eDrive Services
- BMW; MINI	Connected Parking and Refueling
BMW; MINI	On-Street Parking Information (OSPI)
BMW; MINI	Parking Situation at Destination
BMW; MINI	Parking Space Assistant (Parking Suggestions)
BMW; MINI	Parking Payments
BMW; MINI	Refueling Payments
- BMW; MINI	Connectivity
BMW; MINI	Personal eSIM
BMW	WLAN Hotspot
- BMW; MINI	Digital Key
- BMW; MINI	Emergency Call Service
BMW; MINI	Intelligent Emergency Call
BMW; MINI	Legal Emergency Call
BMW; MINI	PSAP Emergency Call
- BMW; MINI	Exterior Camera-based Services
BMW; MINI	Drive Recorder
BMW; MINI	Anti-Theft Recorder
BMW; MINI	Remote 3D View
- BMW; MINI	BMW / MINI Intelligent Personal Assistant
BMW; MINI	Voice Interaction
BMW; MINI	Intelligent Functions
BMW	In-Car Experience

- BMW; MINI [Interior Camera](#)
- BMW; MINI Anti-Theft Recorder (Interior)
- BMW; MINI Remote Inside View
- BMW; MINI Snapshot

- BMW; MINI [BMW Maps / MINI Navigation](#)
- BMW; MINI Map Display
- BMW; MINI Map Update
- BMW; MINI Destination Input
- BMW; MINI Routing
- BMW; MINI Real Time Traffic Information (RTTI)

- BMW; MINI [Personalization](#)

- BMW; MINI [Remote Control](#)
- BMW; MINI Remote Services

- BMW; MINI [Remote Software Upgrade](#)

- BMW; MINI [Repair & Maintenance](#)
- BMW; MINI Teleservice Call
- BMW; MINI Smart Maintenance
- BMW; MINI Repair & Maintenance Services for Independent Providers

- BMW; MINI [Smartphone Integration](#)

- BMW; MINI [Technical Basis](#)
- BMW; MINI Anti-Theft Notification
- BMW; MINI Evaluation of Diagnostics Data
- BMW; MINI Extendable Car Communications (xCC)
- BMW; MINI Future Mobility Solutions
- BMW; MINI Improvement of Product Quality
- BMW; MINI Improvement of Service Quality
- BMW; MINI MyInfo
- BMW; MINI Predictive Thermal Management

- BMW; MINI [Traffic Camera Information](#)

- BMW; MINI [Vehicle Apps](#)

AirConsole Games

Data aktualizacji: 21 lutego 2024 r.; wersja: Wydanie 07/24

Opis usługi

AirConsole Games umożliwia grę w relaksujące i łatwe gry za pomocą smartfona. W gry można grać w trybie jednego gracza lub razem z innymi graczami w samochodzie w trybie dla wielu graczy. AirConsole Games ma różne kategorie gier, takie jak quizy, gry sportowe i wyścigi.

Szczegóły

Po otwarciu aplikacji AirConsole Games kod sesji zostanie wyświetlony na ekranie w samochodzie. Aby rozpocząć grę, należy podłączyć swój smartfon (a w trybie dla wielu graczy – smartfon innego gracza lub smartfony innych graczy), wprowadzając kod sesji w aplikacji AirConsole Games na smartfonie lub skanując kod QR widoczny na ekranie w samochodzie. Niezależnie od tego, czy ładuje się samochód lub czeka na pasażerów: można wybierać spośród różnych gier do samodzielnej lub wspólnej zabawy – bezpośrednio w swoim pojeździe. Treści dostępne w aplikacji AirConsole Games mogą się różnić w zależności od rynku.

Odpowiadamy tylko za dostępność interfejsu technicznego w samochodzie. Dostawca treści jest odpowiedzialny za wszystkie udostępnione treści i ich dostępność.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług osób trzecich, usługi te nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Warunki:</u>	Do korzystania z AirConsole Games wymagany jest samochód z systemem operacyjnym przynajmniej w wersji MINI Operating System 9 lub nowszym oraz z aktywną subskrypcją realizowaną za pośrednictwem MINI Connected Package.
<u>Sposób aktywacji:</u>	AirConsole Games stanowi część MINI Connected Package i aktywacja następuje w momencie aktywowania subskrypcji.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?</u>	- W samochodzie nie są przechowywane żadne dane osobowe. - W przypadku AirConsole Games pliki cookie i tymczasowe dane z gier są przechowywane w pamięci podręcznej przeglądarki samochodu do czasu ręcznego usunięcia.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	Przetwarzane i przechowywane są zanonimizowane statystyki oraz dane dotyczące wydajności, co ma na celu zagwarantowanie właściwego działania usługi.
<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	Określone dane wymagane przez dostawców treści mogą być przekazywane bezpośrednio z naszych systemów informatycznych do tych dostawców treści. Dane te nie są trwale przechowywane w naszych systemach informatycznych.
<u>Kiedy przetwarzane</u>	Aby usunąć dane z pamięci podręcznej przeglądarki, można użyć funkcji przywracania ustawień fabrycznych samochodu albo usunąć swój profil użytkownika. Można też kliknąć opcję „Usuń

<u>dane zostaną usunięte?</u>	dane przeglądarki” w menu opcji AirConsole Games. Wtedy wszystkie dane przetwarzane w naszym systemie informatycznym zostaną automatycznie usunięte.
-----------------------------------	--

Call Services (Usługi połączeń)

Data aktualizacji: 12 października 2023 r.; Wersja: Wydanie 11/23

Opis usługi

Usługi Customer Hotline (Infolinii dla klientów), High Voltage Warn Call (Połączenia alarmowego układu wysokiego napięcia) oraz Autonomous Driving Call (Połączenia dotyczącego jazdy autonomicznej) są integralną częścią portfolio Call Services, które zapewniają wsparcie użytkownika za pośrednictwem dedykowanych usługodawców zewnętrznych w określonych sytuacjach.

Szczegóły

Usługa **Customer Hotline** pozwala zadawać pytania dotyczące naszej firmy oraz naszych produktów, a także zamawiać określone usługi. Usługa Customer Hotline zapewnia kontakt z pracownikiem działu obsługi klienta, który obsłuży użytkownika w danej sprawie. Agent będzie mógł na przykład składać nowe zgłoszenia reklamacji od klientów lub przekazywać klientom informacje zwrotne na temat niedawno przesłanych zgłoszeń dotyczących jakości i znanych problemów.

W ramach funkcji **High Voltage Warn Call** pojazd (dotyczy tylko pojazdów elektrycznych oraz hybrydowych typu plug-in) monitoruje stan akumulatora wysokiego napięcia i ocenia, czy podczas parkowania lub ładowania nie dochodzi do zdarzenia termicznego (wzrostu temperatury i/lub ciśnienia). Proces monitorowania trwa nawet wtedy, gdy kierowca opuścił i zamknął pojazd. W przypadku rozpoznania przez czujniki zdarzenia termicznego samochód natychmiast wyśle stosowne dane do odpowiedniego centrum obsługi telefonicznej BMW, które przekaże istotne informacje dotyczące zdarzenia najbliższemu lokalnemu PSAP (centrum powiadamiania ratunkowego). Następnie centrum PSAP poinformuje odpowiednie służby ratownicze.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	Do korzystania ze wszystkich Call Services wymagany jest pojazd wyposażony w funkcję Teleservices (Teleusług) (kod opcji SA6AE).
<u>Sposób aktywacji:</u>	Wszystkie Call Services są domyślnie aktywne.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?</u>	- W przypadku usługi Customer Hotline nie będą przechowywane żadne dane. - W przypadku High Voltage Warn Call zostaną zapisane wpisy dziennika błędów.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	- W przypadku usługi Customer Hotline rozmowy mogą być nagrywane w celu zapewniania jakości, jeśli użytkownik wyrazi na to zgodę. Na żądanie użytkownika przechowywane mogą być również dodatkowe dane (np. bieżące dane pojazdu obejmujące jego położenie). Dane pojazdu są niezbędnymi informacjami do analizy problemów (np. problemów z łącznością sieciową lub problemów z nawigacją) - W przypadku funkcji High Voltage Warn Call przetwarzane i zapisywane są odpowiednie informacje o pojeździe, w tym numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), współrzędne GPS, model pojazdu (BEV lub PHEV), stan wtyczki pojazdu (podłączona/odłączona), identyfikator zdarzenia, znacznik czasu, stan drzwi i bagażnika (otwarte/zamknięte), stan silnika i stan zapłonu. Ponadto przetwarzane i przechowywane są dane kontaktowe klienta.

<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	• Żadne dane przekazywane w ramach usługi Customer Hotline nie będą przesyłane stronom trzecim. • W przypadku funkcji High Voltage Warn Call do agenta zewnętrznego dostawcy usług przekazywane są odpowiednie informacje o pojeździe, w tym numer VIN, współrzędne GPS, model pojazdu (BEV lub PHEV), stan wtyczki pojazdu (podłączona/odłączona), identyfikator zdarzenia, znacznik czasu, stan drzwi i bagażnika (otwarte/zamknięte), stan silnika i stan zapłonu, a także dane kontaktowe klienta, aby umożliwić połączenie alarmowe.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	• Dane przekazywane w ramach usługi Customer Hotline będą przetwarzane i zostaną usunięte najpóźniej po 28 dniach lub wcześniej na żądanie. • W przypadku funkcji High Voltage Warn Call zapisane dane zostaną automatycznie usunięte sześć miesięcy po zgłoszonym incydencie.

Concierge Services (Usługi Concierge)

Data aktualizacji: 15 grudnia 2021; Wersja: wydanie 03/22

Opis usługi

Concierge Services zapewniają pomoc podczas podróży i ułatwiają obsługę każdego zapytania po naciśnięciu jednego przycisku – indywidualnie, szybko i z uwzględnieniem osobistych preferencji. Wszystko, czego potrzebujesz, w dowolnym miejscu.

Szczegóły

Concierge Services są dostępne przez cały czas i można z nich korzystać przez całą dobę, 365 dni w roku. Zarówno w domu, jak i za granicą. Agent centrum obsługi telefonicznej pomoże rozwiązać wszelkie wątpliwości, które mogą się pojawić podczas podróży (np. poinformować, jaka jest pogoda w miejscu docelowym, gdzie można znaleźć świetną kawę na wynos lub może zarezerwować hotel za pośrednictwem naszego partnera rezerwacji). Dzięki temu łatwo znajdziesz drogę i uzyskasz aktualne informacje. Niezależnie od potrzeb, jakie pojawią się w podróży, odpowiedź dostosowana do indywidualnych potrzeb użytkownika zawsze znajdzie się w zasięgu ręki. Pozwoli to w pełni skoncentrować się na drodze, a w razie potrzeby miejsca docelowe wyszukane za pomocą Concierge Service (Usługi Concierge) mogą zostać przesłane do systemu nawigacji samochodu, aby umożliwić automatyczne prowadzenie do celu. Nawet podczas pobytu za granicą nie poniesiesz dodatkowych kosztów związanych z transmisją danych w sieci komórkowej.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	• W przypadku Concierge Services nie obowiązują żadne warunki.
<u>Sposób aktywacji:</u>	• Concierge Services są aktywowane automatycznie po zakupie produktu.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?</u>	• W przypadku Concierge Services przechowywane są dane na temat wyszukiwanych ważnych miejsc (pozycja i dojazd, konto, informacje dotyczące pojazdu).
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	• W przypadku Concierge Services po naciśnięciu przycisku połączenia w pojeździe następuje połączenie z centrum obsługi telefonicznej. Dane identyfikacyjne samochodu, jego lokalizacja i ewentualnie wybrana trasa, jeśli aktywowano funkcję prowadzenia do celu, mogą być przekazywane dostawcom usług, którym zlecamy świadczenie tych usług. Przechowywane są dane dotyczące lokalizacji i ruchu oraz informacje o koncie i pojeździe.
<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	• Dane mogą być przekazywane dostawcom usług, którym zlecamy świadczenie tych usług.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	• W przypadku Concierge Services dane osobowe w naszych systemach informatycznych będą wykorzystywane wyłącznie do świadczenia usług, a następnie zostaną usunięte. W każdej chwili można usunąć dane zapisane w pojeździe.

Connected E-Mobility (Funkcje e-mobilności Connected)

Data aktualizacji: 8.10.2024 r.; wersja: wydanie 03/25

Opis usługi

W ramach Connected E-Mobility (Funkcji e-mobilności Connected) dostępne są różne funkcje e-mobilności. Funkcje te umożliwiają korzystanie z samochodu w sposób przyjazny dla środowiska, usprawniają proces ładowania, zwłaszcza w przypadku publicznych stacji ładowania, oraz pozwalają sterować samochodem w sposób najbardziej wygodny i optymalny.

Szczegóły

Dzięki funkcji **Charge Management** (Zarządzania procesem ładowania) użytkownik zyskuje dostęp do szczegółowych informacji na temat czynności związanych z ładowaniem wykonywanych przez wszystkich aktualnych użytkowników danego pojazdu, np. sesji ładowania, powiadomień push dotyczących konkretnych zdarzeń związanych z ładowaniem oraz możliwości optymalizacji aktywnych procesów ładowania. W przypadku aktywacji usługi GPS i zezwolenia na korzystanie z danych GPS wpisy w historii ładowania użytkownika zostaną rozszerzone o dane lokalizacji.

W przypadku **Zdalnego systemu zarządzania ładowaniem** wspomniane powyżej funkcje Systemu zarządzania ładowaniem mogą być udostępniane obsługiwanemu operatorowi zewnętrznemu (wyznaczonemu przez użytkownika) za pośrednictwem interfejsu danych (API) na podstawie zgody użytkownika. Zgoda zostanie uzyskana przez MINI podczas procesu rejestracji u operatora. Operator będzie również mógł zdalnie kierować procesem ładowania (rozpocząć i zakończyć go).

eDrive Services pozwalają sterować samochodem za pomocą aplikacji MINI na smartfonie. Ustawieniami procesu ładowania oraz funkcją klimatyzacji można sterować tak, aby samochód był gotowy w planowanym czasie rozpoczęcia podróży. Ocena wydajności na pięciogwiazdkowej skali wskazuje efektywność w zakresie zużycia paliwa, trybu jazdy lub przyspieszenia.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	- Funkcja Charge Management (Zarządzania procesem ładowania) jest dostępna tylko w przypadku pojazdów elektrycznych w połączeniu z aktywnymi eDrive Remote Services (Usługami zdalnymi eDrive). - Zdalny system zarządzania ładowaniem jest dostępny tylko w przypadku kompatybilnych samochodów elektrycznych. Nie można wcześniej określić, czy dany samochód jest kompatybilny ze Zdalnym systemem zarządzania ładowaniem. Potrzebna jest umowa z obsługiwanym operatorem zewnętrznym i powiązanie tej umowy ze swoim samochodem. - eDrive Services są dostępne tylko w pojazdach elektrycznych.
<u>Sposób aktywacji:</u>	Korzystanie z funkcji Charge Management (Zarządzania procesem ładowania) wymaga umowy MINI Connected, zmapowania pojazdu elektrycznego w najnowszej wersji aplikacji MINI, połączenia internetowego do modułu MINI Connected, aktywnej funkcji GPS oraz aktywowanej przez dowolnego użytkownika transmisji danych pojazdu do aplikacji MINI. W przeciwnym razie nie zostanie utworzony wpis do historii ładowania. Aby w pełni wykorzystać funkcję Charge

	Management (Zarządzania procesem ładowania), konieczne jest również podanie konkretnych danych dotyczących poszczególnych punktów ładowania, z jakich korzysta klient. - Korzystanie ze Zdalnego systemu zarządzania ładowaniem wymaga umowy MINI Connected, kompatybilnego samochodu elektrycznego zmapowanego do najnowszej wersji aplikacji MINI na telefon komórkowy, połączenia internetowego dla modułu MINI Connected, aktywowanej funkcji GPS oraz aktywowanej transmisji danych samochodu do aplikacji MINI. - eDrive Services są domyślnie aktywne. Aby włączyć mapę zasięgu, kierunek mapy nawigacji musi być ustawiony na północ lub zgodnie z kierunkiem jazdy (nie na tryb perspektywiczny).
<u>Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?</u>	- W przypadku funkcji Charge Management (Zarządzania procesem ładowania) przechowywane są dane na temat pozycji GPS, poziomu naładowania i ustawień ładowania (trybu ładowania, godziny odjazdu, wstępnych parametrów klimatyzacji). - W przypadku Zdalnego systemu zarządzania ładowaniem przechowywane są dane na temat pozycji GPS, poziomu naładowania i ustawień ładowania. - W przypadku eDrive Services przechowywane będą dane dotyczące mapy ładowania, mapy zasięgu, najnowszej/bieżącej mapy zasięgu oraz stacji ładowania.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	- W ramach funkcji Charge Management (Zarządzania procesem ładowania) przetwarzamy numer umowy klienta oraz dane pojazdu i lokalizacji (widoczne w historii ładowania w aplikacji MINI i dotyczące wszystkich obecnych użytkowników tego samochodu). - W przypadku Zdalnego systemu zarządzania ładowaniem przetwarzamy pozycję GPS, poziom naładowania, ustawienia ładowania i region zdefiniowany przez użytkownika. - W przypadku eDrive Services przetwarzamy dane dotyczące mapy ładowania, mapy zasięgu i analizy stylu jazdy.
<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	- Żadne dane funkcji Charge Management (Zarządzania procesem ładowania) nie będą przekazywane stronom trzecim. - W przypadku eDrive Services udostępniamy usługodawcom dane dotyczące krzywych prędkości zużycia, bieżącego położenia, pozostałego zasięgu napędu elektrycznego i dane mapy zasięgu w celu utworzenia mapy zasięgu. Zanonimizowane dane wykorzystujemy do obliczania średniego zużycia. Takie zanonimizowane dane udostępniamy wszystkim użytkownikom kompatybilnych samochodów należących do społeczności e-mobilności.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	- W przypadku funkcji Charge Management (Zarządzania procesem ładowania) usunięcie konta klienta spowoduje bezpośrednio usunięcie danych użytkownika. Po wyłączeniu funkcji historii ładowania dane osobowe użytkownika zostaną automatycznie usunięte. - W przypadku Zdalnego systemu zarządzania ładowaniem dane użytkownika zostaną automatycznie usunięte po zakończeniu sesji ładowania. - W przypadku eDrive Services przechowujemy mapę zasięgu przez jeden cykl życia. W każdej chwili można usunąć dane dotyczące e-mobilności w odpowiedniej aplikacji. Po wygaśnięciu umowy MINI Connected dane użytkownika zostaną automatycznie usunięte.
<u>Odpowiedzialność w ramach funkcji Charge Management (Zarządzania procesem ładowania)</u>	Obliczone wartości kosztów ładowania i ilości energii ładowania są wartościami prognozowanymi. Takie prognozy mogą się różnić od rzeczywistych parametrów procesu ładowania, faktycznych kosztów naliczanych przez dostawcę energii elektrycznej lub faktycznych oszczędności kosztów. Ponadto wszystkie wartości, dane i informacje obliczane przy użyciu funkcji Charge Management (Zarządzania procesem ładowania) opierają się na danych pojazdu, na dokładność których mogą wpływać różne czynniki (odbior sygnału GSM, czas ładowania, temperatura zewnętrzna itp.). Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za konsekwencje takich niedokładności ani za zakłócenia lub przerwy w działaniu.

Connectivity (Łączność)

Data aktualizacji: 6 października 2023 r.; Wersja: Wydanie 11/23

Opis usługi

Usługi Connectivity (Łączności) zapewniają dostęp do usługi Personal eSIM.

Szczegóły

Dzięki usłudze **Personal eSIM** użytkownik każdego samochodu MINI może polegać na technologii osobistej łączności komórkowej. Usługa ta zapewnia dostęp do telefonii za pośrednictwem karty eSIM oraz osobistego WLAN Hotspot (Hotspotu wi-fi), w przypadku którego dane mobilne są przekazywane za pośrednictwem Personal eSIM. Usługa jest oparta na identyfikatorze MINI ID użytkownika, z którego można korzystać we własnym samochodzie lub w wypożyczonym samochodzie z wymaganymi możliwościami technicznymi. Nie ponosimy odpowiedzialności za usługi świadczone przez operatora sieci komórkowej.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	• Usługi Connectivity (Łączności) wymagają pojazdu z usługą Teleservices (Teleusługi) (kod opcji SA6AE), systemu operacyjnego przynajmniej w wersji MINI Operating System 9 lub nowszego, aktywnej umowy MINI Connected oraz identyfikatora MINI ID. • Do korzystania z usługi Personal eSIM wymagany jest pojazd wyposażony w usługę Personal eSIM (kod opcji SA6PA). Ponadto potrzebna jest umowa z operatorem sieci komórkowej, który będzie obsługiwał tę usługę. Możliwość obsługi tej usługi w ramach konkretnej taryfy operatora sieci komórkowej wskazano w umowie z operatorem. W razie wątpliwości należy skonsultować się z operatorem sieci komórkowej. • Usługa Personal eSIM obejmuje osobisty WLAN Hotspot (Hotspot wi-fi), w przypadku którego dane komórkowe są przekazywane za pośrednictwem usługi Personal eSIM.
<u>Sposób aktywacji:</u>	• Usługa Personal eSIM jest domyślnie wyłączona. Zarządzanie aktywacjami i usługami można włączyć ponownie lub zmienić przy użyciu odpowiednich elementów frontendu. Aktywacja przeprowadzana jest za pośrednictwem operatora sieci komórkowej.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?</u>	• W przypadku usługi Personal eSIM przechowywane będą dane uwierzytelniające, dane kontaktowe i dane konta.
<u>Jakie dane będą przetwarzane w punktach kontaktowych Grupy BMW?</u>	• W przypadku usługi Personal eSIM przetwarzane będą dane uwierzytelniające, dane telefonu, pojazdu i konta.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	• W przypadku usługi Personal eSIM przechowywane będą dane uwierzytelniające, dane kontaktowe i dane konta.

<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	W przypadku usługi Personal eSIM dane uwierzytelniające oraz dane karty SIM są wymieniane z operatorem sieci komórkowej w celu aktywacji i świadczenia usługi.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	W przypadku usługi Personal eSIM dane przechowywane w naszych systemach backend są usuwane automatycznie po dezaktywowaniu usługi. Dane zapisane w pojeździe są usuwane automatycznie po wyłączeniu usługi lub usunięciu osobistego identyfikatora MINI ID z pojazdu. Ponadto istnieje możliwość usunięcia z pojazdu wszystkich danych poprzez przywrócenie ustawień fabrycznych.

Klucz cyfrowy (Digital Key)

Data aktualizacji: 18 czerwca 2024 r.; Wersja: Wydanie 11/24

Opis usługi

Digital Key (Klucz cyfrowy) zapewnia cyfrowy dostęp do pojazdu. Klucz do pojazdu można bezpiecznie przechowywać w formie cyfrowej na swoim smartfonie. Umożliwia to pozostawienie fizycznego klucza w domu oraz udostępnienie Digital Key (Klucza cyfrowego) innym użytkownikom pojazdu. Digital Key Plus (Klucz cyfrowy plus) oferuje dodatkowe funkcje zwiększające komfort użytkowania Digital Key (Klucza cyfrowego).

Szczegóły

Za pomocą funkcji **Digital Key** można odblokować i zablokować swoje MINI oraz uruchomić silnik. Użytkownik może udostępnić Digital Key innym użytkownikom pojazdu (o ile posiadają oni zgodne smartfony) z możliwością łatwego wycofania uprawnień dostępu. W przypadku zezwolenia odbiorca udostępnionego kluczyka może udostępniać kluczyki innym osobom. Można utworzyć do 18 cyfrowych kluczyków Digital Key. Można między innymi ograniczyć funkcję udostępnionego kluczyka w zakresie przyspieszenia, prędkości maksymalnej i głośności dźwięku, np. w przypadku początkujących kierowców.

Digital Key Plus (Klucz cyfrowy Plus) obejmuje dodatkowe funkcje komfortowe, takie jak automatyczne odblokowanie pojazdu przy podejściu do niego – bez konieczności wyjmowania smartfona z kieszeni, bezdotykowa obsługa klapy tylnej i dodatkowe usługi w aplikacji MINI, np. Remote Control Parking (Zdalne parkowanie) i Remote Keyless Entry (Zdalne wejście bez kluczy).

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	Do korzystania z funkcji Digital Key (Klucza cyfrowego) wymagany jest system operacyjny w wersji MINI Operating System 9 lub nowszy, kompatybilny pojazd z funkcją Comfort Access (Dostępu komfortowego) (kod opcji SA322) i aktywowaną funkcją Teleservices (Teleusług) (kod opcji SA6AE) oraz kompatybilny smartfon.
<u>Sposób aktywacji:</u>	- Do pierwszego użycia Digital Key (Klucza cyfrowego) konieczne jest połączenie online pojazdu i smartfona. Przy pierwszej konfiguracji w pojeździe muszą znajdować się fizyczne klucze. - Konfiguracja – opcja 1: Pobrać aplikację MINI, połączyć pojazd ze swoim identyfikatorem MINI ID (przeprowadzić mapowanie) i postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby skonfigurować Digital Key (Klucz cyfrowy). - Konfiguracja – opcja 2: Za pośrednictwem menu Digital Key na wyświetlaczu Central Information Display samochodu można wysłać wiadomość e-mail z zalecanymi działaniami dotyczącymi uruchomienia funkcji Digital Key. Wówczas należy wykonać procedurę w celu skonfigurowania Digital Key.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?</u>	W przypadku funkcji Digital Key (Klucza cyfrowego) przechowywane będą dane pojazdu i dane uwierzytelniające.

<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	W przypadku funkcji Digital Key (Klucza cyfrowego) przechowywane są informacje identyfikacyjne pojazdu i klucza. W przypadku wszystkich usług przetwarzamy dane osobowe użytkownika zgodnie z informacjami o ochronie danych dotyczącymi usługi MINI Connected.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w smartfonie?</u>	W przypadku funkcji Digital Key (Klucza cyfrowego) w smartfonie przechowywane będą dane identyfikacyjne pojazdu, konta i klucza.
<u>Jakie dane będą wykorzystywane do świadczenia usługi?</u>	W przypadku funkcji Digital Key (Klucza cyfrowego) będą przechowywane dane pojazdu, dane identyfikacyjne, dane konta, klucza i urządzenia.
<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	Następujące dane są przekazywane do cyfrowego portfela użytkownika (Digital Wallet) (Apple iOS, Google Android lub Samsung Wallet) w celu bezpiecznego przechowywania klucza(-y) Digital Key (Klucza/y cyfrowego/ych) w portfelu:: Dane identyfikacyjne pojazdu, klucza, urządzenia i konta. W przypadku kradzieży pojazdu na żądanie organów dochodzeniowych podamy listę kluczy aktywnych w momencie kradzieży, aby pomóc w rozwikłaniu sprawy.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	Kluczyki można usunąć w smartfonie właściciela pojazdu (kluczyk główny i kluczyki udostępnione) lub bezpośrednio w pojeździe. Jeśli użytkownik zwróci się z prośbą o usunięcie swoich danych osobowych, wszystkie klucze zostaną usunięte. Po usunięciu kluczyków informacje dotyczące kluczyków są trwale zapisywane w bezpiecznym systemie backend BMW i przechowywane w ramach dokumentacji pojazdu do końca okresu eksploatacji powiązanego pojazdu.

Usługa połączenia alarmowego (Emergency Call Service)

Data aktualizacji: 31 października 2023 r.; Wersja: Wydanie 03/24

Opis usługi

Emergency Call (eCall) Service (usługa połączenia alarmowego) zapewnia pomoc w nagłych przypadkach. Składa się z następujących funkcji: Intelligent eCall (inteligentne połączenia alarmowe), Legal eCall (ustawowe połączenie alarmowe) oraz Public Safety Answering Point (PSAP) eCall (połączenie z centrum powiadamiania ratunkowego).

W zależności od przepisów i infrastruktury służb ratunkowych w danym kraju MINI oferuje różne funkcje. W razie wypadku wszystkie funkcje automatycznie połączą się z numerem alarmowym. Jest to możliwe dzięki zamontowanym w pojeździe czujnikom wykorzystania poduszki powietrznej, napinaczy pasów bezpieczeństwa z przodu itp. Wszystkie funkcje można aktywować także ręcznie za pomocą wbudowanego przycisku SOS, jeśli użytkownik lub inni uczestnicy ruchu będą potrzebowali pomocy. Wszystkie funkcje działają niezależnie od telefonu komórkowego.

Szczegóły

W razie wypadku lub sytuacji awaryjnej funkcja **Intelligent Emergency Call (inteligentnego połączenia alarmowego)** automatycznie wysyła do właściwego centrum obsługi telefonicznej niezbędne informacje, takie jak dokładna lokalizacja pojazdu, liczba pasażerów w pojeździe i inne przydatne informacje. Dane zostaną natychmiast przesłane automatycznie do agenta, który zorganizuje pomoc w nagłych wypadkach. Dodatkowo funkcja szacuje skalę wypadku i prawdopodobieństwo obrażeń pasażerów. W zależności od przepisów obowiązujących na danym rynku agencji centrum obsługi telefonicznej będą dostępni w języku lokalnym lub angielskim.

Legal Emergency Call (ustawowe połączenie alarmowe) jest wymagany ustawowo przez Unię Europejską systemem wspomagania kierowcy w nagłych przypadkach. Wszystkie nowe modele pojazdów i lekkich samochodów dostawczych homologowane na terenie Unii Europejskiej po 31 marca 2018 roku muszą być wyposażone w ten rodzaj połączenia alarmowego.

Legal eCall (ustawowe połączenie alarmowe) różni się od Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego) w dwóch kwestiach:

1. W razie wypadku lub sytuacji awaryjnej udostępnianych jest mniej danych (wysyłane są tylko informacje wymagane przez prawo).
2. Legal eCall (ustawowe połączenie alarmowe) jest kierowane do lokalnego centrum powiadamiania ratunkowego danego kraju, a Intelligent eCall (inteligentne połączenie alarmowe) jest kierowane do właściwego specjalistycznego centrum obsługi telefonicznej.

Legal eCall (ustawowe połączenie alarmowe) będzie dla klientów z krajów członkowskich UE rozwiązaniem zastępczym dla Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego), jeśli funkcja ta ulegnie awarii, nie została nabyta lub wygasła. Funkcji Legal eCall (ustawowego połączenia alarmowego) nie można dezaktywować.

PSAP Emergency Call (połączenie z centrum powiadamiania ratunkowego) to bezpośrednie połączenie głosowe pojazdu z centrum powiadamiania ratunkowego bez przesyłania i gromadzenia danych. Może również służyć jako rozwiązanie zastępcze dla Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego).

Należy pamiętać, że każda usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim niniejsza usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, usługi te nie stanowią one przedmiotu niniejszej usługi.

Zakupiona Emergency Call Service (usługa połączenia alarmowego) jest dostępna w kraju, w którym została aktywowana. Jednak dostępność funkcji może się zmieniać w przypadku przekraczania granic kraju przez pojazd. Po wyjeździe z kraju, w którym została aktywowana Emergency Call Service (usługa połączenia alarmowego), należy pamiętać, że może ona nie działać, a podczas pobytu za granicą dostępne będzie jedynie PSAP eCall (połączenie z centrum powiadamiania ratunkowego) lub tylko PSAP eCall (połączenie z centrum powiadamiania ratunkowego) oraz Legal eCall (ustawowe połączenie alarmowe). Zakupiona funkcja może być nieaktywna i niedostępna w niektórych krajach, ale tylko w okresie, w których pojazd znajduje się na ich terenie. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat dostępnych i aktywnych ofert oraz opcji połączeń alarmowych w innych krajach, skontaktuj się z działem obsługi klienta MINI.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	W przypadku Emergency Call Service (usługi połączenia alarmowego) nie ma żadnych warunków wstępnych.
<u>Sposób aktywacji:</u>	Emergency Call Service (usługa połączenia alarmowego) jest aktywowana już w momencie przekazania pojazdu klientowi.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?</u>	- W przypadku funkcji Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego) informacje o pozycji i szczegóły zdarzenia są przechowywane w pojeździe. - W przypadku Legal eCall (ustawowego połączenia alarmowego) informacje o pozycji i informacje opisane w normie europejskiej EN 15722 są przechowywane w pojeździe zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2015/758 Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej. - W przypadku PSAP eCall (połączenia z centrum powiadamiania ratunkowego) w pojeździe nie zostaną zapisane żadne dane.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach IT BMW?</u>	- W przypadku Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego) agent centrum obsługi telefonicznej automatycznie otrzymuje informacje o pozycji oraz dane dotyczące pojazdu i pasażera. Kompleksowe informacje techniczne dot. Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego) będą przechowywane przez 30 dni w systemach informatycznych w celu umożliwienia wsparcia klienta. Centrum obsługi telefonicznej może przechowywać nagrania głosowe przez okres do 24 godzin, aby w przypadku pilnych zapytań bezpośrednio związanych z konkretnym połączeniem alarmowym przekazać istotne informacje na potrzeby łańcucha ratunkowego. - W przypadku Legal eCall (ustawowego połączenia alarmowego) i PSAP eCall (połączenia z centrum powiadamiania ratunkowego) nie są przetwarzane ani przechowywane żadne dane.
<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	- W przypadku Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego) dane, takie jak aktualna lokalizacja i ostrzeżenie, mogą być przekazywane anonimowo stronom trzecim zajmującym się obsługą ruchu drogowego, aby pomóc w ostrzeganiu innych uczestników o wypadku i potencjalnych zmianach w ruchu drogowym. Prośba użytkownika oraz niezbędne dane będą przesyłane dostawcom usług, którym MINI zleca świadczenie usługi. - W przypadku Legal eCall (ustawowego połączenia alarmowego) wszystkie dane będą wysłane bezpośrednio z pojazdu do służb ratowniczych pod numer 112. - W przypadku PSAP eCall (połączenia z centrum powiadamiania ratunkowego) żadne dane nie są przekazywane stronom trzecim.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	- W przypadku Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego) dane będą przechowywane do czasu wykonania wszystkich procedur. Następnie zapisane dane zostaną usunięte. Dane zapisane w samochodzie zostaną nadpisane automatycznie przy kolejnym uruchomieniu samochodu. - W przypadku Legal eCall (ustawowego połączenia alarmowego) dane są przetwarzane wyłącznie zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym działania centrów powiadamiania ratunkowego.

Exterior Camera-based Services (Usługi wykorzystujące kamerę zewnętrzną)

Data aktualizacji: 5 października 2023 r.; Wersja: Wydanie 11/23

Opis usługi

Exterior Camera-based Services (Usługi wykorzystujące kamerę zewnętrzną), jeśli zostaną aktywowane przez użytkownika, pozwalają korzystać z różnych funkcji: Funkcja Remote 3D View (Zdalny widok 3D), Anti-Theft Recorder (Rejestrator antykradzieżowy) i Drive Recorder.

Należy pamiętać, że legalność nagrań i ich wykorzystanie we wszystkich funkcjach zależą od przepisów prawa (np. przepisów o ochronie danych) obowiązujących w kraju użytkownika. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za użytkowanie oraz przestrzeganie obowiązujących przepisów. Użytkownik musi być upoważniony do rejestrowania obiektów i/lub instytucji wrażliwych widocznych na nagraniach (a także, w zależności od danego przypadku, do udostępniania tych nagrań lub sekwencji nagrań innym osobom). Dlatego zaleca się sprawdzenie zgodności z prawem obowiązującym w danym kraju przed pierwszym użyciem i w regularnych odstępach czasu oraz w przypadku przekroczenia granicy państwowej.

Za pomocą funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) i Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) można zdalnie monitorować na ekranie smartfona otoczenie pojazdu w sposób proaktywny (Remote 3D View (Zdalny widok 3D)) lub w przypadku uruchomienia alarmu (Anti-Theft Recorder (Rejestrator antykradzieżowy)). Dzięki funkcji Drive Recorder można podczas jazdy automatycznie rejestrować zdarzenia istotne w przypadku uszkodzeń lub ręcznie tworzyć sekwencje nagrań do celów prywatnych, na przykład aby zapisać wyjątkowo ciekawe krajobrazy.

Szczegóły:

Po uruchomieniu funkcji **Remote 3D View** (Zdalny widok 3D) w aplikacji MINI samochód przechwyci obraz z każdej kamery zewnętrznej i prześle go do aplikacji MINI w postaci zaszyfrowanej, dzięki czemu nagrania będą widoczne tylko dla Ciebie. Wszystkie dane funkcji Remote 3D View (Zdalny widok 3D) należą do użytkownika. Liczba uruchomień funkcji na godzinę jest ograniczona. Korzystanie z funkcji i danych zebranych podczas korzystania z niej jest dozwolone wyłącznie do celów prywatnych i związanych z bezpieczeństwem. Nie publikujemy danych funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) i nie ponosimy odpowiedzialności prawnej za udostępnianą treść. Z funkcji Remote 3D View (Zdalny widok 3D) może korzystać każdy mapowany użytkownik w pojeździe.

Gdy funkcja **Anti-Theft Recorder** (Rejestratora antykradzieżowego) zostanie aktywowana, użytkownik zostanie powiadomiony o uruchomieniu alarmu w aplikacji MINI. Ponadto w zależności od ustawień użytkownika i dostępnych opcji pojazdu zostaje nagrany krótki film z otoczenia, który można pobrać w postaci zaszyfrowanej i obejrzeć zdalnie w aplikacji MINI. Każdy użytkownik mapowany w pojeździe otrzyma powiadomienie i będzie mógł pobrać nagrany film.

Po aktywacji funkcja **Drive Recorder** w sposób ciągły rejestruje w tle otoczenie podczas jazdy. Nagrania te są po kilku sekundach nadpisywane w sposób ciągły i dlatego są automatycznie usuwane, chyba że czujniki pojazdu rozpoznają zdarzenie związane z uszkodzeniem i w ten sposób zainicjują trwałą zapis krótkiego filmu.

Można również ręcznie uruchomić stałe zapisywanie krótkiego filmu do celów osobistych, na przykład podczas jazdy na prywatnym torze wyścigowym lub nagrywania krajobrazu. Należy pamiętać, że w zależności od kraju nagrania mogą być dozwolone wyłącznie do celów prywatnych lub na terenie prywatnym. Rodzaj i zakres nagrań zależą od aktywnych ustawień klienta. Krótkie filmy można oglądać na wyświetlaczu pojazdu, a każdy użytkownik z dostępem do pojazdu może je wyeksportować.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	- Do korzystania z funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) i Drive Recorder wymagany jest pojazd wyposażony w system operacyjny w wersji przynajmniej MINI Operating System 9 lub nowszy, funkcję Teleservices (Teleusług) (kod opcji SA6AE) oraz funkcję Parking Assistant (Asystenta parkowania) w wersji Plus lub Professional (Profesjonalnej) (kod opcji SA5DN lub SA5DW). - Aby skorzystać z funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D), należy dodać samochód do swojego konta MINI Connected. Samochód musi się znajdować w kraju, w którym funkcja ta jest ustawowo dozwolona, i musi być w nim włączona funkcja lokalizacji pojazdu. - Aby można było korzystać z funkcji Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego), oprócz funkcji Drive Recorder wymagana jest instalacja alarmowa. Aby pobrać film do aplikacji MINI, należy dodać swój pojazd do konta MINI Connected.
<u>Sposób aktywacji:</u>	- Funkcje Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) i Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) są domyślnie wyłączone. Aby korzystać z nich zdalnie za pośrednictwem aplikacji MINI, należy aktywować funkcję Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) oraz Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) w pojeździe, a następnie potwierdzić wyłączenie odpowiedzialności prawnej. Mapowany użytkownik może aktywować/dezaktywować te funkcje w samochodzie. - Funkcja Drive Recorder jest domyślnie wyłączona. Należy uruchomić funkcję, potwierdzić wyłączenie odpowiedzialności prawnej i aktywować odpowiednią funkcję w ustawieniach. Ponadto należy ustawić limity czasowe dla rejestrowania nagrań wideo. W każdej chwili można wyłączyć różne opcje funkcji Drive Recorder.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?</u>	- W przypadku funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) w pojeździe nie będą zapisywane żadne dane. - W przypadku Drive Recorder oraz Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) dane dotyczące nagrań wideo i jazdy pojazdu będą przechowywane tylko w pojeździe i będą dostępne do wyeksportowania przez użytkowników. Nagrania z funkcji Drive Recorder są zapisywane bezpośrednio na urządzeniu zewnętrznym; żadne dane nie są zapisywane w pojeździe.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	- Funkcja Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) rejestruje obrazy za pomocą kamer znajdujących się na zewnątrz samochodu i przesyła je na żądanie do aplikacji MINI. Obrazy wraz z pozycją GPS samochodu (jeśli ta funkcja jest dostępna i włączona) są zapisywane tylko w aplikacji MINI. - Żadne dane z funkcji Drive Recorder nie będą przechowywane w naszych systemach. - Gdy alarm zostaje uruchomiony, funkcja Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) rejestruje filmy za pomocą kamer znajdujących się na zewnątrz samochodu i przesyła je do aplikacji MINI. Film wraz z innymi danymi samochodu jest także zapisywany w samochodzie.
<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	Funkcje Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D), Drive Recorder i Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) nie przekazują żadnych danych stronom trzecim.
<u>Kiedy przetwarzane</u>	Funkcja Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) pozwala usunąć poszczególne dane obrazu w aplikacji MINI. Jeśli aplikacja zostanie odinstalowana z telefonu, wszystkie zgromadzone

<u>dane zostaną usunięte?</u>	informacje zostaną trwale usunięte. Obrazy są zapisywane w postaci zaszyfrowanej na naszym serwerze do czasu ich pomyślnego pobrania do aplikacji MINI, a następnie zostają usunięte. MINI nie ma dostępu do tych obrazów. • Nagrania wideo wykonane przy użyciu funkcji Drive Recorder oraz odpowiadające im dane pojazdu przechowywane w pamięci flash pojazdu można w każdej chwili usunąć w menu funkcji Drive Recorder w pojeździe. Użytkownik może ponadto wyłączyć rejestrator i usunąć wszystkie nagrania, wybierając w menu pojazdu opcję przywrócenia ustawień fabrycznych. • W przypadku funkcji Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) można usunąć poszczególne zdjęcia w aplikacji MINI oraz z menu nagrywania aplikacji w pojeździe. Użytkownik może wyłączyć Anti-Theft Recorder (Rejestrator antykradzieżowy) i usunąć wszystkie nagrania, wybierając w menu pojazdu opcję przywrócenia ustawień fabrycznych.
--------------------------------------	--

MINI Intelligent Personal Assistant

Data aktualizacji: 29 października 2024 r.; Wersja: wydanie 03/25

Opis usługi

Usługa MINI Intelligent Personal Assistant zapewnia dostęp do różnych funkcji: Interakcja głosowa i Intelligent Functions. Funkcje te umożliwiają interakcję z samochodem oraz zmianę ustawień z wykorzystaniem poleceń głosowych, a także bardziej spersonalizowane i inteligentne korzystanie z samochodu.

Szczegóły

Interakcja głosowa pozwala obsługiwać funkcje samochodu, np. nawigację, komunikację i klimatyzację z wykorzystaniem poleceń głosowych. Podstawowy system rozpoznawania mowy rozpoznaje naturalne wypowiedzi w wybranych językach. Zwiększa to komfort w wielu sytuacjach i przy wielu zadaniach. System analizuje polecenia głosowe bezpośrednio w samochodzie oraz przy użyciu serwerowego silnika rozpoznawania mowy online. Dzięki temu można za pomocą języka naturalnego szybko wyszukiwać ważne miejsca (POI) i z łatwością korzystać z nawigacji online, na przykład prosząc o wyszukanie konkretnych restauracji w pobliżu. Funkcję można aktywować, naciskając przycisk sterowania głosowego na kierownicy lub wypowiadając hasło aktywujące „Hej MINI”. Hasło aktywujące można włączać i wyłączać.

Po konfiguracji MINI Intelligent Personal Assistant interakcja głosowa jest funkcją online, w przypadku której na stałe aktywowane jest serwerowe rozpoznawanie mowy online.

Intelligent Functions przedstawiają spersonalizowane, kontekstowe i inteligentne sugestie dotyczące samochodu oraz automatyzacje w samochodzie. Oferują różne funkcje, w zależności od systemu operacyjnego:

- **Automated Window (Automatyczne okno):** w razie potrzeby automatycznie otwiera okno kierowcy, jeśli użytkownik zdefiniuje ważne miejsce (POI) w menu.
- W oparciu o sytuację i interakcje użytkownik otrzymuje **proaktywne sugestie** dotyczące funkcji kontekstowych i informacji o samochodzie, a także komendy asystenta głosowego.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, nie stanowią one przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Warunki:</u>	• Do korzystania z usługi MINI Intelligent Personal Assistant wymagany jest samochód z systemem MINI Operating System 9 lub nowszym. • Wszystkie funkcje MINI Intelligent Personal Assistant są dostępne w usłudze Digital Base na wszystkich rynkach MINI Connected, z wyjątkiem udoskonaleń wizualizacji i funkcji Automated Window (Automatyczne okno), które są dostępne tylko w ramach subskrypcji pakietu MINI Connected lub (na rynkach, na których nie jest dostępny sklep MINI Connected Store) pakietu Connected Unlimited/Connected+ Unlimited (kod opcji SA6C5/SA6C6).
<u>Sposób aktywacji:</u>	• Interakcja głosowa wymaga zakończenia konfiguracji MINI Intelligent Personal Assistant, którą można uruchomić ręcznie, naciskając przycisk sterowania głosowego. Następnie funkcja rozpoznawania mowy online zostanie trwale uruchomiona. • Aby skorzystać z pakietu Intelligent Functions, należy skonfigurować w samochodzie własne preferencje (Automate my habits i Smart Window Opener) lub uruchomić funkcję za pomocą obsługi głosowej albo z poziomu systemu informacyjnego w samochodzie (Caring Car,

	Experience Modes, Festive Modes, widżet i aplikacja Personal Assistant). Proaktywne sugestie są domyślnie aktywowane i można je dezaktywować w ustawieniach MINI Intelligent Personal Assistant. Niektóre spersonalizowane funkcje działają w pełni tylko wtedy, gdy użytkownik wyraził zgodę w kwestii ochrony danych w menu ochrony danych. Można to zrobić w menu MINI Intelligent Personal Assistant w Ustawieniach i Danych analitycznych.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?</u>	- W przypadku usługi Interakcji głosowej przechowywana jest językowa baza danych kontekstowych w celu optymalizacji wydajności rozpoznawania często wybieranych kontaktów i numerów telefonów, historii ostatnich połączeń, listy kontaktów i konfiguracji użytkownika. - W przypadku pakietu Intelligent Functions przechowywane są dane identyfikacyjne, konfiguracyjne i operacyjne. Obejmuje to dane interakcji z propozycjami i wskazówkami.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	- W przypadku usługi Interakcji głosowej przechowujemy i/lub przetwarzamy numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), informacje o pozycji, takie jak pozycja samochodu, trasa nawigacji i szacowany czas przybycia, własne ważne miejsca (POI), rozpoznawanie mowy przez funkcję, konfiguracja i przebieg dialogu. - W przypadku pakietu Intelligent Functions przechowywane będą dane identyfikacyjne, konfiguracyjne i operacyjne. W przypadku wyrażenia zgody w kwestii ochrony danych dane dotyczące interakcji będą przechowywane w pojeździe i poza nim na podstawie identyfikatora klienta. Silnik rekomendacji wykorzystuje indywidualne dane interakcji w połączeniu z danymi dotyczącymi nawigacji, podróży i samochodu, aby przeanalizować osobiste preferencje i opracować proaktywne treści dla klienta. Dane zanonimizowane bez odniesienia do osoby użytkownika zostaną wykorzystane do dalszego szkolenia modeli uczenia maszynowego w celu udoskonalenia ogólnego algorytmu uczenia.
<u>Jakie dane będą przekazywane osobom trzecim?</u>	- W przypadku usługi Interakcji głosowej z rozpoznawaniem mowy online przesyłamy pliki audio do naszego dostawcy usługi technologii głosowej bez bezpośredniego określenia użytkownika w celu przetwarzania online oraz stopniowego udoskonalania modeli rozpoznawania głosowego dla użytkowników. Dane dotyczące lokalizacji, takie jak pozycja samochodu lub trasa nawigacji, są przekazywane dostawcy, aby umożliwić wyszukiwanie Ważnych Miejs (POI) za pomocą polecenia głosowego. W przypadku włączenia opcji doskonalenia wykrywania kontaktów lub nawiązywania połączeń za pomocą głosu i sparowania telefonu z samochodem do dostawcy technologii głosowej przekazane zostaną imiona i nazwiska kontaktów, ich numery telefonów oraz nazwy. W przypadku pojazdów obsługujących dźwiękową instrukcję użytkownika do dostawcy technologii głosowej przekazywane są dane dotyczące modelu i konfiguracji pojazdu. Dane są przekazywane do dostawcy technologii głosowej w zależności od wyposażenia technicznego pojazdu. Dostawca technologii głosowej może analizować pseudonimizowane pliki dziennika w celu usuwania błędów w krajach spoza UE. Te pliki dziennika zawierają informacje np. o tym, kiedy zażądano interakcji głosowej, ale nie zawierają rzeczywistej zawartości dźwięku ani tekstu wypowiedzi. Dostawca technologii głosowej jest zobowiązany do zachowania poufności i nie może zidentyfikować konkretnego samochodu ani osoby na podstawie tych plików dziennika. - W przypadku Intelligent Functions żadne dane osobowe nie będą przekazywane osobom trzecim.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	- W przypadku funkcji Interakcji głosowej można wyłączyć udostępnianie listy kontaktów w konfiguracji telefonu. Dane przetworzone przez nasz system informatyczny oraz inne dane udostępnione dostawcy usług zostaną automatycznie usunięte. - W przypadku Intelligent Functions własne preferencje przechowywane w naszych systemach informatycznych mogą być usunięte ręcznie poprzez usunięcie głównego profilu MINI Connected lub automatycznie po upływie maksymalnie pięciu (5) lat od daty zgromadzenia danych. Jeśli użytkownik wycofa zgodę na analizę danych, dane zostaną usunięte po okresie przejściowym trzydziestu (30) dni, jeśli zgoda nie zostanie ponownie udzielona w tym okresie. Informacje gromadzone w celu ulepszania produktu/usługi są usuwane automatycznie.

Usługi wykorzystujące kamerę wewnętrzną

Data aktualizacji: 14 czerwca 2024 r.; Wersja: wydanie 24/11

Opis usługi

Funkcja Usługi wykorzystujące kamerę wewnętrzną zapewnia dostęp do różnych funkcji:

Anti-Theft Recorder (Interior) (Rejestrator antykradzieżowy (wnętrze)), Remote Inside View (Zdalny widok wewnętrzny) i Funkcja kamery wewnętrznej.

Należy pamiętać, że dopuszczalność nagrań i ich wykorzystanie we wszystkich funkcjach zależą od przepisów prawa (np. przepisów o ochronie danych) obowiązujących w kraju użytkowania. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za użytkowanie oraz przestrzeganie obowiązujących przepisów. Należy upewnić się, że użytkownik posiada uprawnienia do zapisu danych (oraz, w zależności od przypadku, udostępniania zapisów lub sekwencji zapisu innym osobom) osób, których dane dotyczą, i/lub instytucji wrażliwych, które są rejestrowane w zapisach. Dlatego zaleca się sprawdzenie zgodności z prawem obowiązującym w danym kraju przed pierwszym użyciem i w regularnych odstępach czasu oraz w przypadku przekroczenia granicy państwowej.

Szczegóły

Anti-Theft-Recorder (Interior) (Rejestrator antykradzieżowy (wnętrze)): Funkcja rejestratora antykradzieżowego w kabinie pojazdu umożliwia automatyczne uruchomienie nagrywania wnętrza samochodu w momencie zadziałania instalacji alarmowej. Wszystkie dane funkcji Interior Camera (Kamery wewnętrznej) pozostają własnością użytkownika. Z tej funkcji oraz uzyskanych przy jej użyciu danych wolno korzystać wyłącznie do celów osobistych i związanych z bezpieczeństwem.

Remote Inside View (Zdalny widok wewnętrzny): Kamera wewnętrzna w samochodzie umożliwia rejestrowanie obrazów i filmów z wnętrza pojazdu za pomocą funkcji zdalnej w aplikacji MINI.

Funkcja kamery wewnętrznej: Dzięki dostępnej w samochodzie funkcji Interior Camera (Kamera wewnętrzna) można robić selfie (zdjęcia i filmy) podczas jazdy. Ponadto istnieje możliwość przesłania wykonanych selfie na smartfon. Funkcja Smile (Uśmiech) to dodatkowy sposób uruchamiania nagrywania poprzez uśmiechnięcie się. Wszystkie dane pozostają własnością użytkownika. Z tej funkcji oraz uzyskanych przy jej użyciu danych wolno korzystać wyłącznie do celów osobistych.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	- Aby skorzystać z funkcji Usługi wykorzystujące kamerę wewnętrzną, trzeba dodać samochód do konta MINI Connected. Samochód musi znajdować się w kraju, w którym użycie tej funkcji jest prawnie dozwolone. - Aby można było korzystać z funkcji Anti-Theft Recorder (Interior) (Rejestratora antykradzieżowego (wnętrze)), wymagany jest również system alarmowy.
<u>Sposób aktywacji:</u>	Funkcja Usługi wykorzystujące kamerę wewnętrzną musi być aktywowana w menu ochrony danych. Aktywacja lub dezaktywacja jest możliwa wyłącznie z poziomu profilu głównego

	użytkownika. Niektóre funkcje można aktywować poprzez zaakceptowanie wyłączenia odpowiedzialności przy uruchamianiu danej funkcji.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?</u>	- W pojeździe nie będą przechowywane żadne dane funkcji Anti-Theft Recorder (Interior) (Rejestratora antykradzieżowego (wnętrze)) i Remote Inside View (Zdalnego widoku wewnętrznego). Nagrania są dostępne i przechowywane wyłącznie na urządzeniu CE klienta w aplikacji MINI. - Dane funkcji Funkcja kamery wewnętrznej są przechowywane w pojeździe i przypisane do identyfikatora MINI ID lub profilu kierowcy.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	- W przypadku funkcji Anti-Theft Recorder (Interior) (Rejestratora antykradzieżowego (wnętrze)) oraz Remote Inside View (Zdalnego widoku wewnętrznego) nagrania z wnętrza pojazdu są przesyłane na żądanie do aplikacji MINI przez system backend. Wszystkie dane obrazów są szyfrowane i można je wyświetlić wyłącznie w aplikacji MINI. - Żadne dane funkcji Funkcja kamery wewnętrznej nie będą przechowywane.
<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	W przypadku funkcji Usługi wykorzystujące kamerę wewnętrzną żadne dane nie będą przekazywane stronom trzecim.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	- Poszczególne dane funkcji Anti-Theft Recorder (Interior) (Rejestratora antykradzieżowego (wnętrze)) i Remote Inside View (Zdalnego widoku wewnętrznego) można usunąć w aplikacji MINI. Po odinstalowaniu aplikacji w smartfonie wszystkie połączone dane zostaną trwale usunięte. Dane obrazów są zapisane na naszych serwerach tylko do czasu pobrania do aplikacji lub automatycznie usuwane. - W przypadku funkcji Funkcja kamery wewnętrznej można usunąć poszczególne dane z poziomu pojazdu. - Ponadto wszystkie dane są usuwane w razie użycia funkcji przywracania ustawień fabrycznych.

Pakiet MINI Connected Package

Data aktualizacji: 12 lutego 2024 r.; wersja: Wydanie 07/24

Opis usługi

Pakiet MINI Connected umożliwia korzystanie z cyfrowych treści i funkcji w pojeździe w zamian za jednorazową lub cykliczną płatność.

Szczegóły

Pakiet MINI Connected Package obejmuje stale aktualizowane i zmienne treści oraz funkcje. Zakres i dostępność aktualnych funkcji są szczegółowo wyjaśnione w odpowiednich opisach usług (określonych jako pakiet MINI Connected Package) i przedstawiane podczas procesu rezerwacji. Zmienność oznacza, że zapewniane są ulepszenia, dalszy rozwój oraz nowe wizualizacje istniejących treści i funkcji, ich usuwanie lub integracja nowych cyfrowych treści i funkcji.

Pakiet MINI Connected zawsze obejmuje m.in. dostęp do sklepu z aplikacjami innych firm, w którym dostępne są aplikacje z różnych kategorii (w tym muzyka i audio, wiadomości i czasopisma, gry, rozrywka), rozszerzone funkcje nawigacji i funkcje asystenta parkowania, rozszerzone funkcje asystenta osobistego oraz dodatkowe funkcje i ustawienia dotyczące indywidualizacji pojazdu.

Należy pamiętać, że każda usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	Możliwość zakupu MINI Digital Premium zależy od sprzętu oraz oprogramowania pojazdu i można ją sprawdzić w sklepie MINI Connected Store po powiązaniu numeru identyfikacyjnego pojazdu (VIN) z identyfikatorem MINI ID. Jeśli oferta „pakiet MINI Connected” jest wyświetlana w sklepie MINI Connected Store z możliwością rezerwacji, pojazd jest objęty usługą.
<u>Sposób aktywacji:</u>	Jeśli pojazd jest objęty usługą, a pierwszy użytkownik powiązał numer identyfikacyjny pojazdu z MINI ID, do pojazdu wysyłany jest token aktywacyjny, który automatycznie aktywuje ograniczony czasowo bezpłatny okres próbny. Bezpłatny okres próbny kończy się automatycznie.

System nawigacyjny MINI

Data aktualizacji: 25 lutego 2024 r.; wersja: Wydanie 07/24

Opis usługi

System nawigacyjny MINI zapewnia dostęp do różnych usług nawigacji oraz funkcji: Ucząca się mapa, Widok mapy, Aktualizacja mapy, Wprowadzanie miejsca docelowego, Prowadzenie do celu oraz Real Time Traffic Information (RTTI).

Szczegóły

Ucząca się mapa przekazuje Twoje dane dotyczące podróży (miejsce odjazdu, czas odjazdu, trasy, miejsca docelowe i czas przyjazdu) do BMW w celu ustalenia Twoich nawyków. Dzięki temu system nawigacji uczy się typowych tras, którymi podróżujesz do miejsc docelowych, i kiedy nimi jeździsz. Na podstawie tych danych system nawigacji proponuje najbardziej prawdopodobne miejsca docelowe regularnych podróży. Uwzględnia również Twoje osobiste trasy, aby przewidzieć typowe czasy podróży i poinformować Cię o nietypowych czasach podróży na samym początku. Umożliwia to również korzystanie z dalszych funkcji w Aplikacji mobilnej MINI, takich jak powiadomienia o dojeździe. Dane są gromadzone tylko dla aktualnie aktywnego użytkownika.

W **Widoku mapy** wyświetlana jest mapa ze wszystkimi informacjami niezbędnymi przed rozpoczęciem jazdy, w jej trakcie i po jej zakończeniu, z pokazywaniem infrastruktury i sieci dróg w bieżącej pozycji lub innych lokacjach. Prezentowane informacje dobierane są zgodnie z potrzebami i nawykami użytkownika, na podstawie różnych źródeł. W zależności od wprowadzonego miejsca docelowego mogą być wyświetlane dodatkowe informacje, np. wskazówki dotyczące trasy i szacowany czas przybycia.

Funkcja **Aktualizacji mapy** umożliwia aktualizację systemu nawigacji. Bezproblemowe prowadzenie do celu podróży i wstawianie komunikatów ostrzegawczych o korkach na drodze są możliwe tylko wtedy, gdy mapy są aktualne. Oferujemy kilka możliwych sposobów aktualizacji: **Bezprzewodową aktualizację mapy**, **Aktualizację mapy przez USB** i **Aktualizację mapy przez USB poprzez portal**.

- **Bezprzewodowa aktualizacja mapy** umożliwia aktualizację za pomocą zainstalowanej na stałe karty SIM dla danego obszaru (np. kraju zamieszkania). Aktualizacja nie obejmuje opłat licencyjnych ani kosztów transmisji danych. System nawigacji dysponuje aktualnymi mapami bez konieczności rejestracji ani logowania się do portalu. Nawet w trakcie aktualizacji nawigacja pozostaje dostępna bez żadnych ograniczeń.
- W przypadku **Aktualizacji mapy przez USB** dystrybutor udostępnia aktualizację całego regionu (np. Europy).
- W przypadku **Aktualizacji mapy przez USB poprzez portal** to portal udostępnia aktualizację całego regionu (np. Europy).

W przypadku samochodów wyposażonych w system MINI Operating System 9 (OS9) aktualne mapy nawigacji i dane mapy asystenta jazdy dotyczące otoczenia samochodu są udostępniane przez Internet za pośrednictwem karty SIM, która jest na stałe zainstalowana w samochodzie. Z kolei w przypadku takich samochodów nie są oferowane aktualizacje mapy przez USB.

Funkcja **Wprowadzania miejsca docelowego** zapewnia łatwe sposoby wyszukiwania miejsca docelowego. Liczne źródła informacji wykorzystywane są zarówno w przypadku wpisywania adresu, jak i wyszukiwania ważnego miejsca (POD). Dodatkowa funkcja historii wyszukiwania umożliwia przywołanie poprzednich haseł wyszukiwania i miejsc docelowych.

Funkcja **Prowadzenia do celu** oblicza trasę do wybranego miejsca docelowego. Algorytm prowadzenia do celu uwzględnia przewidywanie natężenia ruchu i przekazywanie komunikatów o korkach drogowych na poziomie pasa ruchu, aby zapewnić użytkownikowi inteligentną propozycję prowadzenia do celu i szacowany czas przybycia.

RTTI kontroluje aktualną sytuację w ruchu drogowym. To szybki, automatyczny serwis, który będzie podpowiadał trasy alternatywne, aby skrócić czas dojazdu. Dzięki temu użytkownik dysponuje aktualnymi informacjami o sytuacji w ruchu drogowym. Bez względu na warunki drogowe RTTI w czasie niemal rzeczywistym poinformuje o utrudnieniach w ruchu i prawdopodobnym czasie ich trwania, obliczając, kiedy kierowca dotrze do planowanego miejsca docelowego. Przegląd niebezpieczeństw to dodatkowa funkcja, która może ostrzec użytkownika oraz inne samochody wyposażone w RTTI przed wypadkami i niekorzystnymi warunkami pogodowymi. Funkcja przeglądu niebezpieczeństw wykorzystuje różne źródła danych, takie jak anonimowe dane z czujników samochodu zebrane od innych uczestników ruchu.

Jeśli dodatkowe funkcje Systemu nawigacyjnego MINI pakietu MINI Connected są dostępne w pojeździe i włączone, zapewniają one udoskonaloną, spersonalizowaną i wygodniejszą jazdę dzięki wzbogaconym informacjom, treściom i wizualizacji, co obejmuje kolorowe wizualizacje RTTI, kolorowe wskazówki na wyświetlaczu Head-Up (HUD) dotyczące prędkości jazdy podczas zbliżania się do zakrętów, widok budynków w 3D i punkty orientacyjne w Widoku mapy oraz rozszerzone informacje o ważnych miejscach (POI).

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług osób trzecich, takie usługi osób trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Warunki:</u>	- W przypadku Uczącej się mapy potrzebny jest samochód wyposażony w system MINI Operating System 9, a użytkownik musi być zalogowany za pomocą konta użytkownika. - Aktualizacje mapy: Bezprzewodowa aktualizacja mapy wymaga identyfikacji samochodu i komunikacji online w trakcie procesu aktualizacji. W przypadku Aktualizacji mapy przez USB w samochodzie musi być włączona funkcja aktualizacji mapy, a prawidłowy kod aktywacyjny nowej mapy musi być dostępny. Funkcja Aktualizacji mapy przez USB poprzez portal wymaga posiadania konta, samochodu przypisanego do konta oraz pamięci USB. - W przypadku wyposażenia w system MINI Operating System 9 wszystkie funkcje Systemu nawigacyjnego MINI wymagają połączenia danych online przez streaming. - W celu używania funkcji Wprowadzania miejsca docelowego z wykorzystaniem pełnego zakresu dostępnych danych i wzbogacenia Widoku mapy konieczne są aktywna umowa RTTI i System nawigacyjny. - W przypadku RTTI potrzebny jest System nawigacyjny i aktywna umowa RTTI.
<u>Sposób aktywacji:</u>	- Ucząca się mapa musi być aktywowana w menu ustawień prywatności – domyślnie jest nieaktywna. - Aktualizacja mapy: domyślnie aktywna jest funkcja Bezprzewodowej aktualizacji mapy. Po zakończeniu okresu obowiązywania umowy usługa musi zostać odnowiona. W przypadku Aktualizacji mapy przez USB to dystrybutor wykonuje wymagane czynności. Aby zaktualizować mapę przez USB poprzez portal, należy pobrać odpowiednie narzędzie Download Manager i wykonać wymagane zadania. Nowe wersje map trzeba skopiować na zewnętrzny nośnik USB, a następnie przenieść do pamięci w samochodzie. - Prowadzenie do celu i RTTI są domyślnie aktywne.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?</u>	- W przypadku Uczącej się mapy w samochodzie nie są przechowywane żadne dane osobowe. - Aktualizacje mapy: w przypadku Bezprzewodowej aktualizacji mapy, Aktualizacji mapy przez USB i Aktualizacji mapy przez USB poprzez portal pobrane mapy są przechowywane w samochodzie. - Nawigacja zapisuje poprzednie cele nawigacji, ulubione cele, wpisy wyszukiwania i ustawienia nawigacji. Pobrane dane asystenta jazdy są przechowywane.

	- W przypadku funkcji Prowadzenia do celu w samochodzie zapisywane są indywidualne ustawienia trasy. - W przypadku RTTI w samochodzie nie są przechowywane żadne dane osobowe.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	- W przypadku Uczącej się mapy rejestrowane są lokalizacja początkowa i końcowa podróży, godziny rozpoczęcia i zakończenia podróży, stan samochodu podczas podróży oraz przejechana trasa. - W przypadku Aktualizacji mapy przechowywany jest numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) oraz wybrany region. - W przypadku wyposażenia w MINI Operating System 9 zapisywane są numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) i kraj. - W przypadku korzystania z funkcji Wprowadzania miejsca docelowego w odpowiednich systemach informatycznych przetwarzane są dane wyszukiwania, samochodu i lokalizacji, w tym planowana trasa w przypadku aktywnego obliczania trasy. W przypadku pojazdów elektrycznych z napędem akumulatorowym i hybrydowych typu plug-in w celu dostarczenia informacji o ładowaniu przetwarzany jest stan akumulatora. Poprzednie wpisy wyszukiwania i dane dotyczące miejsca docelowego są przechowywane. - W przypadku funkcji Prowadzenia do celu przetwarzane są dane dotyczące samochodu i lokalizacji, pozycja i ruch, konfiguracje klienta oraz dane z czujników. Dane są wysyłane do odpowiednich systemów informatycznych, jeśli rozpocznie się obliczanie trasy. - W przypadku funkcji RTTI przetwarzane są dane dotyczące położenia i ruchu, dane z czujników monitorujących stan samochodu i warunki środowiskowe. Na przykład status kierunkowskazu może być wykorzystany do określenia dokładnej pozycji samochodu na pasie ruchu. Dane używane do wyświetlania informacji o korkach drogowych i miejscach parkingowych są przetwarzane w regularnych odstępach czasu z aktywnym procesem prowadzenia do celu lub bez niego. Dane wykorzystywane do generowania informacji o korkach drogowych i miejscach parkingowych generowane są w zależności od sytuacji, na przykład gdy system wykryje korek lub utrudnienia w ruchu, ogólne dane dotyczące położenia i ruchu są gromadzone w sposób ciągły (i technicznie uniemożliwiający przyporządkowanie ich do konkretnej osoby).
<u>Jakie dane będą przekazywane osobom trzecim?</u>	W przypadku funkcji Uczącej się mapy, Widoku mapy, Aktualizacji mapy, Wprowadzania miejsca docelowego, Prowadzenia do celu i RTTI dane są przesyłane do partnerów zewnętrznych objętych umową BMW w celu realizacji usługi. Dane te są całkowicie anonimowe lub pseudonimizowane w sposób, który uniemożliwia partnerom zewnętrznym identyfikację klienta MINI.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	- Ucząca się mapa: W przypadku aktywnych użytkowników zarejestrowane dane będą przechowywane przez 12 miesięcy. Po trzech miesiącach braku aktywności (tzn. braku rejestracji jakichkolwiek nowych danych) zarejestrowane dane zostaną automatycznie usunięte. - Aktualizacje mapy: W przypadku Bezprzewodowej aktualizacji mapy, Aktualizacji mapy przez USB oraz Aktualizacji mapy przez USB poprzez portal dane osobowe są usuwane automatycznie po trzydziestu (30) dniach. - W przypadku funkcji Prowadzenia do celu i RTTI dane będą przechowywane w formie pozbawionej bezpośrednich odniesień do użytkownika i automatycznie usuwane. - W przypadku funkcji Wprowadzania miejsca docelowego wpisy wyszukiwania i miejsca docelowe będą przechowywane przez 12 miesięcy, ale można je również usunąć pojedynczo lub całkowicie w menu samochodu.

Personalization (Personalizacja)

Data aktualizacji: 9 kwietnia 2024 r.; wersja: Wydanie 11/24

Opis usługi

Usługi Personalization (Personalizacji) zapewniają dostęp do funkcji w pojeździe (funkcji pokładowych). Umożliwiają one indywidualne i wygodne korzystanie z pojazdu i jego ustawień, np. zapisywanie i aktywowanie osobistych ustawień pojazdu oraz przysyłanie ustawień przenośnych pojazdu do innych samochodów MINI.

Usługi Personalization (Personalizacji) zapewniają również funkcje poza pojazdem (funkcje zdalne) za pośrednictwem aplikacji MINI lub portalu MINI. Umożliwiają one przysyłanie informacji do pojazdu i zdalny dostęp do informacji o pojeździe.

Szczegóły

Dzięki funkcji Personalization (Personalizacji) pojazd przysyła osobiste ustawienia użytkownika, wyświetla indywidualne powitanie na ekranie, a w przypadku wyboru za pośrednictwem aplikacji MINI także indywidualne zdjęcie profilowe oraz zdjęcie przesłane przy użyciu funkcji Personal Picture Upload (Przesłania zdjęcia osobistego) w funkcji Personal Mode (Trybu osobistego). Przy zakładaniu konta osobistego użytkownik ma dostęp do funkcji pojazdu, które mogą zawierać dane osobowe, np. po zapisaniu ulubionych funkcji rozrywki lub nawigacji, czy też ustawieniu adresu domowego lub dodaniu skrótów. Te funkcje nie są dostępne dla profili gości ani lokalnych profili kierowców.

Jeśli identyfikator MINI ID jest połączony z kluczykiem pojazdu lub kluczem cyfrowym, po otwarciu pojazdu następuje automatyczne wczytanie identyfikatora MINI ID użytkownika wraz z jego osobistymi ustawieniami. Indywidualne ustawienia można zapisać w chmurze i w ten sposób przenosić je do innych odpowiednio wyposażonych pojazdów MINI. Przy aktywnym identyfikatorze MINI ID usługa Intelligent Personal Assistant może również przedstawiać użytkownikowi spersonalizowane sugestie, a użytkownik może przypisać osobiste słowo aktywujące. Ponadto identyfikator MINI ID pozwala indywidualnie zdefiniować ustawienia prywatności dla danego profilu.

W zależności od możliwości technicznych pojazd jest automatycznie łączony z identyfikatorem MINI ID po zalogowaniu się w samochodzie, np. w celu korzystania z aplikacji MINI. W zależności od możliwości technicznych w pojazdach z systemem operacyjnym w wersji przynajmniej MINI Operating System 9 lub nowszym nawet siedmiu użytkowników zalogowanych za pomocą swojego identyfikatora MINI ID może korzystać z funkcji zdalnych dla tego samego pojazdu. Jeśli funkcje pojazdu są obsługiwane, wskazują powiązane opcje w aplikacji MINI.

Istnieje jeden użytkownik główny i maksymalnie 6 współużytkowników. Użytkownikiem głównym staje się pierwszy użytkownik, który dodał pojazd do aplikacji MINI lub portalu MINI. Możliwe jest przekazanie roli głównego użytkownika do innego identyfikatora MINI ID za pośrednictwem aplikacji MINI. Użytkownik główny ma więcej uprawnień niż inni użytkownicy, np. zarządza innymi użytkownikami i konfiguruje główny MINI Digital Key (klucz cyfrowy). Dane dotyczące pojazdu bez odniesienia do użytkownika są udostępniane wyłącznie użytkownikowi głównemu. Więcej dodatkowych uprawnień użytkownika głównego jest opisanych w instrukcji obsługi pojazdu.

Jeśli użytkownicy dodali pojazd do aplikacji MINI/portalu MINI, ich imię i nazwisko oraz zdjęcia profilowe będą wyświetlane w aplikacji MINI i na portalu MINI również na monitorze centralnym pojazdu. Jeśli wielu użytkowników dodało ten sam pojazd do swojej aplikacji MINI lub portalu MINI, mogą oni zobaczyć na wzajem swoje imiona i nazwiska oraz zdjęcia profilowe w aplikacji MINI i w portalu MINI.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	- Do korzystania z funkcji Personalization (Personalizacji) wymagany jest pojazd z systemem operacyjnym w wersji przynajmniej MINI Operating System 9 lub nowszym wyposażony w funkcję Teleservices (Teleusług) (kod opcji SA6AE) oraz identyfikator MINI ID. - W przypadku funkcji Personalization (Personalizacji) do skonfigurowania konta osobistego wymagany jest smartfon. Po zalogowaniu w samochodzie nastąpi automatyczne powiązanie pojazdu z identyfikatorem MINI ID. Synchronizacja z chmurą jest domyślnie włączona i można ją wyłączyć w menu ustawień odpowiedniego identyfikatora MINI ID. - Do korzystania z opcji Personal Picture Upload (Przesłania zdjęcia osobistego) w funkcji Personal Mode (Trybu osobistego) wymagany jest pojazd wyposażony w funkcję MINI Experience Modes (Tryby MINI Experience) (kod opcji SA4VF).
<u>Sposób aktywacji:</u>	- W przypadku funkcji Personalization (Personalizacji) konto osobiste należy skonfigurować raz w każdym pojeździe przy użyciu smartfona i zeskanowanego kodu QR. Konto osobiste może być aktywowane automatycznie w momencie odblokowania kluczykiem powiązanym z identyfikatorem MINI ID. Można je również wybrać ręcznie na wyświetlaczu. - Transmisję danych można skonfigurować w menu prywatności danych w samochodzie.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?</u>	W przypadku użycia funkcji Personalization (Personalizacji) wszystkie osobiste ustawienia pojazdu zostaną zapisane.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	W przypadku funkcji Personalization (Personalizacji) dane osobowe są dodatkowo zapisywane w chmurze, jeśli aktywowana jest synchronizacja identyfikatora MINI ID.
<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	Żadne dane funkcji Personalization (Personalizacji) nie będą przekazywane stronom trzecim.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	W przypadku Personalization (Personalizacji) ustawienia użytkownika są przechowywane w pojeździe do momentu usunięcia konta osobistego z pojazdu lub przywrócenia ustawień fabrycznych w pojeździe. W zależności od możliwości technicznych pojazdu konto osobiste pozostaje w chmurze, jeśli aktywowana jest synchronizacja, do momentu usunięcia ustawień osobistych w chmurze na żądanie klienta.

Remote Control (Zdalne sterowanie)

Data aktualizacji: 6 października 2023 r.; Wersja: Wydanie 11/2023

Opis usługi

Dzięki funkcji Remote Control można sprawdzić stan pojazdu, a także zdalnie sterować kilkoma funkcjami pojazdu za pośrednictwem usług Remote Services (Usług zdalnych) oraz aplikacji MINI.

Szczegóły

Remote Services umożliwiają np. zdalne blokowanie i odblokowanie pojazdu, ale także włączenie sygnału świetlnego lub dźwiękowego, np. w celu odnalezienia swojego samochodu na parkingu. Przed kolejną jazdą można uruchomić klimatyzację (wentylację/ogrzewanie/chłodzenie) w zależności od wyposażenia pojazdu. Jeśli pojazd jest wyposażony w funkcję Remote Engine Start, proces ogrzewania/chłodzenia może obejmować automatyczne uruchomienie silnika pojazdu.

W aplikacji MINI można zdalnie sprawdzić stan pojazdu, np. zamknięcie drzwi, okien, szyberdachu, maski silnika i bagażnika oraz zablokowanie zamków pojazdu. Można sprawdzić poziom paliwa/naładowania i wynikający z tego zasięg oraz całkowity przebieg pojazdu. Można również sprawdzić ciśnienie w oponach, poziom oleju silnikowego oraz inne wymagania serwisowe pojazdu. Ponadto można sprawdzić lokalizację pojazdu.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	- Do korzystania z Remote Services wymagany jest zgodny pojazd z włączoną funkcją Teleservices (Teleusług) (kod opcji SA6AE) i aktywnymi Remote Services (Usługami zdalnymi) (kod opcji SA6AP). - Aby zdalnie sprawdzić ciśnienie w oponach, wymagany jest pojazd z systemem operacyjnym w wersji przynajmniej MINI Operating System 9 lub nowszym.
<u>Sposób aktywacji:</u>	- W przypadku Remote Services pojazd musi być powiązany z kontem użytkownika w aplikacji MINI za pomocą jego identyfikatora MINI ID, a Remote Services (Usługi zdalne) muszą być aktywowane w portalu MINI. - Aby wyświetlić dane o stanie pojazdu w aplikacji MINI, należy aktywować aplikację oraz portal MINI w ustawieniach prywatności danych w samochodzie lub na portalu MINI.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?</u>	W przypadku Remote Services w samochodzie przechowywane są dane identyfikacyjne, informacje o lokalizacji oraz alerty serwisowe. Jeśli pojazd jest wyposażony w funkcję Remote Engine Start (kod opcji SA1CR), zapisywana jest konfiguracja i 10 ostatnich aktywacji.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	W przypadku Remote Services, w zależności od rodzaju wyzwalacza, dane (identyfikacyjne i lokalizacji, konto, samochód i telefon, polecenia zdalne, dane samochodu lub alerty) są przesyłane i przechowywane w naszych systemach informatycznych.

<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	W przypadku Remote Services żadne dane nie będą przekazywane stronom trzecim.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	W przypadku Remote Services historia poleceń jest usuwana po 30 dniach. Dane dotyczące stanu pojazdu są usuwane po 6 miesiącach.

Zdalna aktualizacja oprogramowania (Remote Software Upgrade)

Data aktualizacji: 10 października 2023 r.; Wersja: Wydanie 11/23

Opis usługi

Usługa Remote Software Upgrade („RSU”) zapewnia klientowi zdalne aktualizacje oprogramowania pojazdu, w tym usprawnienia jakościowe, rozszerzenia funkcji i/lub nowe funkcje. Daje to klientowi możliwość aktualizacji oprogramowania samochodu i łatwego pobierania bieżących aktualizacji.

Szczegóły

Gdy tylko dostępna będzie nowa wersja RSU, klient otrzyma powiadomienie w pojeździe, a dodatkowo może zostać poinformowany w aplikacji MINI na smartfonie. Aktualizacja RSU obejmuje dwie główne fazy: pobieranie i instalację.

Aktualizację RSU można pobrać za pomocą aplikacji MINI. W zależności od modelu i wyposażenia pojazdu pobieranie może być również dostępne bezpośrednio w pojeździe. Dalsze informacje dotyczące procesu instalacji są wyświetlane na wyświetlaczu centralnym. Po zakończeniu pobierania można rozpocząć instalację w pojeździe. Instalację można również uruchomić zdalnie za pomocą aplikacji MINI.

Podczas trwającej instalacji pojazd nie może być używany. W przypadku pojazdów elektrycznych proces ładowania jest wstrzymywany do momentu zakończenia instalacji i może być konieczne jego ręczne ponowne uruchomienie przez klienta. Po zakończeniu procesu RSU klient otrzymuje odpowiednie powiadomienie – przynajmniej w pojeździe.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	- Do korzystania z usługi Remote Software Upgrade („RSU”) (zdalnej aktualizacji oprogramowania) wymagany jest samochód z systemem operacyjnym w wersji przynajmniej MINI Operating System 9 lub nowszym - Możliwość otrzymywania uaktualnień oprogramowania za pośrednictwem usługi Remote Software Upgrade zależy od wyposażenia samochodu, a jej dostępność można sprawdzić w menu MINI Connected pojazdu. Jeśli w menu widoczna jest pozycja „Remote Software Upgrade”, samochód można uaktualniać za pomocą usługi Remote Software Upgrade. W pewnych warunkach możliwy jest brak dostępności Remote Software Upgrade. Może to być spowodowane na przykład przez specyficzne wymagania techniczne (np. stan pojazdu, akumulator itp.) lub okoliczności zewnętrzne.
<u>Sposób aktywacji:</u>	- Usługa Remote Software Upgrade jest domyślnie aktywna. - Usługę można w każdej chwili dezaktywować w funkcji Upgrade Settings (Ustawień aktualizacji). - Jednak każda indywidualna instalacja aktualizacji za pośrednictwem Remote Software Upgrade musi zostać zainicjowana ręcznie przez użytkownika.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?</u>	W przypadku usługi Remote Software Upgrade przechowywane są dane dotyczące pojazdu oraz dane dotyczące aktualizacji oprogramowania.

<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	W przypadku usługi RSU przetwarzane i przechowywane są dane dotyczące pojazdu oraz dane dotyczące aktualizacji oprogramowania. W razie wystąpienia błędów krytycznych po użyciu usługi RSU pracownicy centrum obsługi telefonicznej mogą skontaktować się z klientem proaktywnie (np. telefonicznie) w celu przeprowadzenia serwisu mobilnego. W tym celu wykorzystywane są dane klienta przechowywane na jego koncie MINI Connected. W razie potrzeby są one udostępniane zewnętrznym usługodawcom wyłącznie w celu zapewnienia pomocy drogowej.
<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	- W ramach usługi Remote Software Upgrade żadne dane nie są przekazywane stronom trzecim. - W przypadku anulowania usługi Remote Software Upgrade po zainicjowaniu Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową) dane samochodu, lokalizacji i ruchu są udostępniane zewnętrznej firmie świadczącej usługi pomocy technicznej. Szczegółowe informacje można znaleźć w opisie usługi Repair and Maintenance (Naprawy i konserwacji).
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	- Informacje dotyczące konserwacji bieżącej samochodu są przechowywane w dokumentacji serwisowej samochodu przez cały okres jego eksploatacji. Po zakończeniu okresu eksploatacji samochodu zostaną one automatycznie usunięte. - Dane dotyczące pojazdu i aktualizacji oprogramowania zostaną również automatycznie usunięte.

Naprawa i konserwacja bieżąca (Repair & Maintenance)

Data aktualizacji: 31 października 2025 r.; Wersja: wydanie 03/25

Opis usługi

W ramach usług Repair & Maintenance (Naprawy i konserwacji bieżącej) dostępne są różne funkcje: Teleservice Call (Połączenie teleserwisowe), Smart Maintenance (Inteligentna konserwacja bieżąca), Service Partner Management (Zarządzanie partnerami serwisowymi), Roadside Assistance Call (Połączenie z pomocą drogową), Accident Assistance Call (Połączenie z pomocą w razie wypadku), Electronic Service History (Elektroniczna historia serwisowa), Repair History (Historia napraw), Remote Diagnosis (Diagnoza zdalna), a także Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Usługi naprawy i konserwacji bieżącej dla niezależnych dostawców).

Dzięki tym funkcjom można uzyskać pomoc w razie konieczności serwisowania i konserwacji bieżącego pojazdu, wypadku lub awarii. Użytkownik otrzymuje informacje o pojeździe, jego stanie i konieczności konserwacji, o usterkach lub innych potrzebach dotyczących pojazdu (np. wygaśnięcie umowy Service Inclusive) za pośrednictwem różnych kanałów komunikacji. Kanał komunikacji zależy od danych przekazanych nam, na przykład podczas zakupu pojazdu lub rezerwacji usług BMW ConnectedDrive/MINI Connected, podczas pobytu w warsztacie albo poprzez punkt kontaktu z klientem (np. aplikacja My BMW/MINI) bądź tych już przechowywanych w naszych systemach CRM. Ponadto zależy to również od konkretnych potrzeb dotyczących pojazdu i ich pilności. Możemy kontaktować się z użytkownikiem mailowo, przez SMS, telefonicznie lub za pośrednictwem aplikacji My BMW/MINI, jeśli pojazd został połączony z BMW/MINI ID, lub bezpośrednio w pojeździe.

Rozszerzona komunikacja z klientem

Aby skontaktować z użytkownikiem za pośrednictwem wyżej wymienionych kanałów i zapewnić mu niezbędne wsparcie, BMW może umieścić w powiadomieniu o serwisie notatkę z prośbą o sprawdzenie danych kontaktowych użytkownika, jeśli dane w profilu klienta są niekompletne.

Jeśli użytkownik wyraził zgodę na komunikację marketingową, BMW uzupełnia powiadomienia o serwisie atrakcyjnymi ofertami dotyczącymi przeglądów. Jeśli użytkownik nie chce otrzymywać takich ofert, może dostosować zgody marketingowe w swoim profilu lub skorzystać z przycisku anulowania subskrypcji, który znajduje się w powiadomieniu o serwisie. Po anulowaniu subskrypcji użytkownik będzie nadal otrzymywać powiadomienia o charakterze niereklamowym związane wyłącznie z dotychczasową umową BMW ConnectedDrive / MINI Connected oraz usługą „BMW Teleservices” / „MINI Teleservices”.

Szczegóły

Teleservice Call (Połączenie teleserwisowe) & Smart Maintenance (Inteligentna konserwacja bieżąca)

Za pośrednictwem usług Teleservice Call i Inteligentna konserwacja bieżąca BMW przekazuje użytkownikowi istotne informacje w przypadku usterek lub wymaganych przeglądów i konserwacji bieżącej na podstawie danych przesyłanych przez pojazd. Te dane pojazdu zostaną również przekazane do preferowanego autoryzowanego serwisu. BMW lub preferowany autoryzowany serwis wykorzysta te dane do podjęcia odpowiednich działań zgodnie z konkretnymi potrzebami pojazdu w następujący sposób: W przypadku konieczności regularnego serwisowania lub naprawy centrum serwisowe skontaktuje się z użytkownikiem, na przykład w celu umówienia spotkania. W przypadkach, w których możliwa jest pomoc zdalna, specjaliści z Customer Interaction Center skontaktują się z użytkownikiem i szybko oraz profesjonalnie udzielą wsparcia, pomagając zachować mobilność. W przypadku pilnych potrzeb serwisowych, np. w przypadku awarii, specjaliści Pomocy drogowej skontaktują się z użytkownikiem.

Aby zapobiec błędnym lub nieistotnym powiadomieniom o serwisie podczas pobytu pojazdu w warsztacie, aktualizujemy dane mapy cyfrowej w pojeździe o informacje o lokalizacji warsztatu.

Na usługę tę składają się różne funkcje:

Ponadto na podstawie danych wygenerowanych podczas poprzednich pobytów w warsztacie BMW zdalnie aktualizuje informacje istotne dla przeglądu, takie jak daty następnego przeglądu lub szczegóły dotyczące części wymienionych komponentów (np. numer identyfikacyjny opony). W ten sposób BMW może zapobiec wysyłaniu nieważnych powiadomień o serwisie i zapewnić, że stan pojazdu w odniesieniu do danych serwisowych jest zawsze aktualny.

Teleservice Call (Połączenie teleserwisowe)

Teleservice Call (Połączenie teleserwisowe) zapewnia mobilność i pomaga ograniczyć liczbę awarii. W tym celu dane są przesyłane do BMW / MINI w oparciu o zmianę stanu pojazdu i co miesiąc, niezależnie od tego, czy w pojeździe został już wyświetlony komunikat o usterce. W przypadku stwierdzenia konieczności przeprowadzenia konserwacji lub stwierdzenia usterek użytkownik i preferowane centrum serwisowe zostaną o tym poinformowani. BMW / MINI lub preferowane centrum serwisowe podejmą odpowiednie działania, np. aby proaktywnie umówić wizytę serwisową, pomóc zdalnie lub na drodze. Ponadto informacje o statusie wybranych komponentów są wyświetlane w aplikacji My BMW / MINI, jeśli pojazd jest połączony z BMW / MINI ID. Preferowane centrum serwisowe lub inni specjaliści otrzymają dostęp do danych w celu przygotowania efektywnej i krótkiej wizyty w warsztacie.

Smart Maintenance (Inteligentna konserwacja bieżąca)

Smart Maintenance (Inteligentna konserwacja bieżąca) to usługa uzupełniająca dla pojazdu, oparta na częstszej transmisji danych. Dane są na przykład regularnie przesyłane po każdej podróży lub raz w tygodniu. Dzięki temu wymagania serwisowe lub usterki są identyfikowane jeszcze szybciej i dokładniej. Funkcja ta jest aktywna tylko wtedy, gdy użytkownik wyrazi zgodę w menu ochrony danych pojazdów poprzez zaznaczenie pola „Smart Maintenance” (Inteligentnej konserwacji bieżącej).

Funkcja Remote KeyRead

Jeśli użytkownik wyrazi zgodę na korzystanie z funkcji Remote KeyRead, autoryzowany serwis może zdalnie i przed wizytą w warsztacie poprosić o dane pojazdu istotne dla przeglądu (w szczególności numer identyfikacyjny, przebieg, potrzeby serwisowania, komunikaty o błędach). Partner serwisowy użytkownika wykorzystuje tylko te informacje, które są absolutnie niezbędne do przygotowania krótkiego i sprawnego pobytu w warsztacie, np. przez analizę potrzeb pojazdu lub wcześniejsze zamówienie niezbędnych części.

Service Partner Management (Zarządzanie partnerami serwisowymi)

W ramach usługi Service Partner Management (Zarządzanie partnerami serwisowymi) najpierw przydzielamy do pojazdu autoryzowany serwis, a w razie potrzeby automatycznie korygujemy przyporządkowanie na podstawie ostatnich terminów wizyt w serwisie, aby umożliwić kierowanie potrzeb konserwacji do preferowanego centrum serwisowego, które skontaktuje się z użytkownikiem. Preferowane centrum serwisowe można zmienić ręcznie w dowolnym momencie w aplikacji My BMW / MINI, w portalu My BMW / MINI lub bezpośrednio w pojeździe. Centrum serwisowe może również zmienić przypisanie na życzenie użytkownika.

Roadside Assistance Call (Połączenie z pomocą drogową)

Usługa Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową) zapewnia wsparcie naszej pomocy drogowej w przypadku wykrycia usterki lub błędu w pojeździe. W takim przypadku użytkownik otrzymuje powiadomienie w pojeździe oraz w aplikacji My BMW / MINI, za pośrednictwem której może bezpośrednio skontaktować się ze specjalistą pomocy drogowej BMW / MINI. W takim przypadku wszystkie istotne dane dotyczące stanu pojazdu oraz jego aktualnej pozycji zostaną natychmiast przesłane do BMW / MINI, a następnie zostanie nawiązane połączenie głosowe, aby umożliwić specjalistom pomocy drogowej BMW / MINI udzielenie pomocy i przywrócenie mobilności. W przypadku skontaktowania się z pomocą drogową za pośrednictwem innego kanału (np. telefonu komórkowego), specjalista pomocy drogowej może również zdalnie poprosić o odpowiednie dane, które zostaną przesłane po potwierdzeniu w pojeździe. Specjalista może wykorzystać te dane, aby zapewnić profesjonalną pomoc i wsparcie techniczne. Ponadto zawsze można ręcznie uruchomić BMW / MINI Roadside Assistance Call (Połączenie z pomocą drogową BMW / MINI), aby otrzymać pomoc bez wcześniejszego powiadomienia w pojeździe. W zależności od rynku specjaliści pomocy drogowej mogą kontaktować się z użytkownikiem proaktywnie.

Accident Assistance Call (Połączenie z pomocą w razie wypadku)

Usługa Accident Assistance Call (Połączenie z pomocą w razie wypadku) zapewnia pomoc w przypadku wykrycia przez pojazd niegroźnego wypadku lub uszkodzenia. W takiej sytuacji pojazd powiadamia o tym na wyświetlaczu kontrolnym, za pośrednictwem którego można bezpośrednio skontaktować się ze specjalistą pomocy w razie wypadku BMW / MINI. Po uruchomieniu usługi Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku) wszystkie istotne dane dotyczące wypadku, w tym aktualna lokalizacja, zostaną przekazane w celu udzielenia pomocy w takiej sytuacji. Specjalista może udzielić pomocy, kontaktując się z preferowanym centrum serwisowym, organizując pomoc na miejscu lub lawetę, jeśli zajdzie taka potrzeba. Ponadto można ręcznie uruchomić usługę Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku), aby otrzymać pomoc bez wcześniejszego powiadomienia w pojeździe. W zależności od rynku specjaliści pomocy w razie wypadku mogą kontaktować się z użytkownikiem proaktywnie.

Electronic Service History (Elektroniczna historia serwisowa)

W ramach Electronic Service History (Elektronicznej historii serwisowej) informacje o wszystkich wykonanych pracach serwisowych, które użytkownik zgodzi się udostępnić podczas wizyty w warsztacie, są zapisywane w naszych systemach. Informacje te zostaną wykorzystane np. do analizy nieprawidłowości podczas pobytu w warsztacie, aby uniknąć powtarzających się przeglądów i zapewnić indywidualne wsparcie klienta.

Repair History (Historia napraw)

Repair History (Historia napraw) pozwala zapisywać w naszych systemach wszystkie informacje dotyczące napraw oraz użytych części. Dane te zostaną wykorzystane w celu dostarczenia warsztatowi informacji o historii pojazdu, analizy nieprawidłowości podczas pobytu w warsztacie, uniknięcia powtarzających się napraw i zapewnienia indywidualnego wsparcia klienta.

Remote Diagnosis (Diagnoza zdalna)

Remote Diagnosis (Diagnoza zdalna) umożliwia BMW / MINI lub centrum serwisowemu zdalne przeprowadzenie badań diagnostycznych w celu zidentyfikowania przyczyny usterki w pojeździe lub przygotowania wizyty w warsztacie. Z tego względu w przypadku każdego zdalnego dostępu potrzebna jest zgoda użytkownika, którą można udzielić na wyświetlaczu kontrolnym w pojeździe lub za pośrednictwem innych kanałów komunikacji (np. połączenia telefonicznego).

Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Usługi naprawy i konserwacji bieżącej dla niezależnych dostawców)

Dzięki Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Usługom naprawy i konserwacji bieżącej dla niezależnych dostawców) wszelkie usługi związane z naprawami i konserwacją bieżącą w ramach Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) mogą być świadczone przez niezależnych dostawców. Aby móc świadczyć poniższe usługi, niezależny dostawca musi aktywnie prosić o dostęp do danych pojazdu dla każdej usługi i zostać przypisany jako preferowany niezależny dostawca. Zatwierdzając ten wniosek za pośrednictwem BMW / MINI CarData, użytkownik wyraża zgodę na przekazanie danych niezależnemu dostawcy.

- W ramach Service Partner Services (Usług świadczonych przez partnerów serwisowych) preferowany niezależny dostawca będzie automatycznie otrzymywać od pojazdu informacje o potrzebie Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego) i Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej) oraz wszystkie istotne dane w przypadku konieczności przeprowadzenia konserwacji pojazdu.
- Breakdown Assistance (Pomoc w razie awarii) pozwala skontaktować się z niezależnym dostawcą bezpośrednio z pojazdu. Wszystkie istotne dane pojazdu wraz z bieżącą lokalizacją zostaną przekazane niezależnemu dostawcy.
- Accident Assistance (Pomoc w razie wypadku) pozwala skontaktować się z niezależnym dostawcą usług w razie niegroźnego wypadku.
- Usługa Remote Diagnosis (Diagnozy zdalnej) umożliwia niezależnym dostawcom zdalne przeprowadzenie badań diagnostycznych w celu zidentyfikowania przyczyny usterki w pojeździe za zgodą użytkownika.
- W ramach usługi Electronic Service History (Elektroniczna historia serwisowa) informacje o wszystkich wykonanych pracach serwisowych, które użytkownik zgodzi się udostępnić, są zapisywane w naszych systemach.

- Repair History (Historia napraw) pozwala zapisywać w naszych systemach wszystkie informacje dotyczące napraw oraz użytych części.

Niezależny dostawca odpowiada za sposób świadczenia usług. BMW / MINI nie ponosi za to żadnej odpowiedzialności. Więcej informacji na temat zgody na korzystanie z usług niezależnego dostawcy można znaleźć w Ogólnych warunkach korzystania z usługi BMW CarData / MINI CarData. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących świadczenia usług lub dalszego przetwarzania danych prosimy o kontakt z wybranym niezależnym dostawcą.

Należy pamiętać, że każda usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	• W przypadku Teleservice Call (Połączenia Teleservice), Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej), Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku), Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową) i Service Partner Management (Zarządzania partnerami serwisowymi) wymagana jest aktywna umowa ConnectedDrive, wyposażenie „Teleservices” (Teleusługi) (kod opcji SA6AE) oraz aktywna karta SIM. Ponadto wymagane jest, aby pojazd był w standardowym stanie, co oznacza brak modyfikacji technicznych (np. tuningu silnika), serwisowany lub doposażany zgodnie ze specyfikacją producenta i nie powinien być narażony na żadne nietypowe lub zmieniające się gwałtownie warunki użytkowania lub otoczenia. • Dodatkowo w przypadku Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej) pojazd musi być wyposażony w system operacyjny BMW / MINI 7 lub nowszy. W zależności od modelu oraz rynku w menu ochrony danych będzie dostępna pozycja „Smart Maintenance” (Inteligentna konserwacja bieżąca).
<u>Sposób aktywacji:</u>	• W menu ochrony danych można w każdej chwili włączyć lub wyłączyć transmisję danych. • Smart Maintenance (Inteligentną konserwację bieżącą) należy aktywować samodzielnie w menu ochrony danych. • Wszystkie pozostałe funkcje są domyślnie włączone.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?</u>	• W przypadku Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego) w pojeździe przechowywana będzie data wysłania ostatniego Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego). • W przypadku Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku) w pojeździe przechowywane będą również informacje na temat lokalizacji i wypadku. • W przypadku Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Usług naprawy i konserwacji bieżącej dla niezależnych dostawców) w pojeździe zapisana zostanie data ostatniego Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego). Ponadto na potrzeby funkcji Accident Assistance (Pomocy w razie wypadku) przechowywane będą informacje na temat lokalizacji i wypadku. • Aby zapobiec błędnym lub nieistotnym powiadomieniom o serwisie podczas pobytu pojazdu w warsztacie, BMW aktualizuje dane mapy cyfrowej w pojeździe o informacje o lokalizacji warsztatu. • BMW aktualizuje informacje pokładowe dotyczące serwisu pojazdu na podstawie przeprowadzonych przeglądów, aby usprawnić i skrócić pobyt w warsztacie oraz uniknąć błędnych powiadomień o konieczności wykonania przeglądu.
<u>Jakie dane będą przetwarzane w punktach</u>	• Przypisanie partnera serwisowego można zmienić w aplikacji My BMW/MINI, w portalu My BMW/MINI lub bezpośrednio w pojeździe.

<u>kontaktowych BMW?</u>	Dane Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego), Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej), a także wszelkie powiązane informacje o pojeździe w przypadku konieczności przeprowadzenia konserwacji, w razie usterek lub innych potrzeb mogą być wyświetlane i przekazywane w ramach aplikacji My BMW / MINI oraz za pośrednictwem komunikatu push w aplikacji My BMW / MINI.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach IT MINI?</u>	- W przypadku Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego), Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej), Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku) i Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową) przechowywane będą informacje o pojeździe, status i dane techniczne. W przypadku usług Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową), Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku) i Service Partner Management (Zarządzania partnerami serwisowymi) przechowywane będą dodatkowo dane dotyczące lokalizacji. - W przypadku Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Usług naprawy i konserwacji bieżącej dla niezależnych dostawców) przechowywane będą dane pojazdu, informacje techniczne i dane lokalizacji (na potrzeby Service Partner Services (Usług świadczonych przez partnerów serwisowych), Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową), Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku) oraz Remote Diagnosis (Diagnozy zdalnej)). Ponadto przechowywane będą informacje o naprawach (Electronic Service History (Elektroniczna historia serwisowa) i Repair History (Historia napraw)). - BMW przetwarza dane osobowe użytkownika w zakresie niezbędnym do realizacji umowy BMW ConnectedDrive, na przykład w celu identyfikacji właściciela pojazdu, zapewnienia kompleksowego i proaktywnego wsparcia klienta oraz kontaktu w przypadku usług związanych z pojazdem.
<u>Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?</u>	- W przypadku Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego), Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej) informacje o potrzebie konserwacji mogą być przekazywane preferowanemu centrum serwisowemu, które użytkownik może wybrać lub upoważnić - BMW / MINI Roadside Assistance Call (Połączenie z pomocą drogową BMW / MINI) może zostać przekazane stronom trzecim. Dane, takie jak wymagania konserwacyjne, mogą być przesyłane i udostępniane do analizy preferowanemu centrum serwisowemu, które użytkownik może wybrać lub upoważnić.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	W przypadku Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego), Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej), Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku), Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową) dane są przechowywane do momentu zidentyfikowania i przekazania konkretnej potrzeby konserwacji oraz do zakończenia przetwarzania wszystkich procedur.

Smartphone Integration (Integracja ze smartfonem)

Data aktualizacji: 22 lutego 2024 r.; wersja: Wydanie 07/24

Opis usługi

Integracja smartfonów umożliwia korzystanie z usług innych firm (takich jak Apple CarPlay i Android Auto) w samochodzie poprzez połączenie kompatybilnego smartfona z samochodem i korzystanie z różnych funkcji smartfona w samochodzie.

Szczegóły

Dzięki **Integracji smartfonów** w przypadku Apple CarPlay oraz Android Auto można korzystać z monitora centralnego w celu uzyskania dostępu do wybranych aplikacji z telefonu – niezależnie od tego, czy smartfon używa systemu operacyjnego iOS (Apple CarPlay), czy też Android (Android Auto). Można bezprzewodowo połączyć smartfon z samochodem, aby wykonywać i odbierać połączenia, dyktować i wysyłać wiadomości, a także słuchać muzyki, podcastów i audiobooków. Można również być prowadzonym do miejsca docelowego za pomocą informacji wyświetlanych na wyświetlaczu Head-Up (HUD), jeśli samochód jest wyposażony w wyświetlacz HUD, używana aplikacja nawigacji jest obsługiwana, a samochód ma system operacyjny MINI Operating System 9 lub nowszy.

Naciskając dłużej przycisk głosowy na kierownicy, można trzymać ręce na kierownicy i korzystać z asystenta głosowego smartfona. Alternatywnie asystenta głosowego Apple CarPlay można uruchomić hasłem aktywującym „Hej Siri” poprzez rozpoznawanie głosu za pomocą wbudowanego mikrofonu w samochodzie (w zależności od MINI Operating System w samochodzie i obsługiwanego kraju).

Więcej informacji na temat Apple CarPlay i Android Auto można znaleźć odpowiednio na stronach <https://www.apple.com/ios/carplay> oraz <https://www.android.com/auto>.

Odpowiadamy za interfejs techniczny w samochodzie. Dostawcy usług integracji smartfona z pojazdem, w szczególności Apple i Google, odpowiadają za całokształt materiałów, utrzymanie usługi i jej dostępności, jak również za wszystkie funkcje wyświetlane na smartfonie w samochodzie poprzez integrację smartfonów. Nie można zagwarantować stałej obsługi funkcji Apple CarPlay i/lub Android Auto ze względu na potencjalne przyszłe modyfikacje w ramach rozwoju technicznego wykonywane przez osoby trzecie w przyszłości (np. rozwój smartfonów lub ich systemów operacyjnych). Usługi Apple CarPlay lub Android Auto wykorzystują transmisję danych w sieci komórkowej. W związku z tym mogą zostać naliczone dodatkowe opłaty za transmisję danych. Skontaktuj się z operatorem sieci komórkowej, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat tych kosztów.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług osób trzecich, usługi te nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	- Wymagania funkcji Integracji smartfonów: - W przypadku Apple CarPlay i samochodu z systemem operacyjnym starszym niż MINI Operating System 9 samochód musi być wyposażony w funkcję Integracji smartfonów (kod opcji SA6CP). Samochody z systemem MINI Operating System 9 lub nowszym nie wymagają dodatkowego wyposażenia. W obu przypadkach wymagane jest zgodne urządzenie Apple iPhone 5 lub nowsze. - W przypadku systemu Android Auto samochód z systemem operacyjnym MINI Operating System 9 lub nowszym oraz zgodny smartfon z systemem Android 10 lub nowszym. Smartfon musi obsługiwać sieć Wi-Fi 5 GHz. - Zgodność smartfonów może ulec zmianie, dlatego należy zapoznać się z informacjami na stronie odpowiednio https://www.apple.com/ios/carplay lub https://www.android.com/auto/.
<u>Sposób aktywacji:</u>	Należy skonfigurować urządzenie w menu samochodu „Ustawienia” w menu Bluetooth. W smartfonie należy włączyć funkcje Bluetooth i Wi-Fi.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?</u>	Wybrane dane pojazdu są przetwarzane w samochodzie, np. dane z czujników, informacje o samochodzie i dane wejściowe. Apple CarPlay nie generuje ani nie przechowuje żadnych danych w samochodzie. Android Auto generuje losowy identyfikator urządzenia wygenerowany po resecie fabrycznym, który nie ma bezpośredniego związku z danymi klienta i pozostaje w pojeździe.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	Żadne dane nie będą przetwarzane w systemach informatycznych MINI, wszystkie dane będą przetwarzane bezpośrednio w samochodzie lub smartfonie.
<u>Jakie dane będą dostępne przez funkcję Integracji smartfonów?</u>	Wybrane dane samochodu są przesyłane do smartfona, np. dane z czujników, informacje o samochodzie i dane wejściowe po aktywacji Integracji smartfonów.
<u>Jakie dane będą przekazywane osobom trzecim?</u>	Dane osobowe dostępne za pośrednictwem Apple CarPlay lub Android Auto mogą być przesyłane do osób trzecich przez dostęp do aplikacji na smartfonie użytkownika; dotyczy to także aplikacji zainstalowanych fabrycznie w urządzeniu. MINI nie przekazuje żadnych danych osobowych osobom trzecim.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	Żadne dane nie są przetwarzane ani przechowywane w systemach informatycznych MINI. Wszystkie dane przetwarzane przez smartfon są usuwane zgodnie z warunkami i polityką prywatności obowiązującymi w danej aplikacji.

Technical Basis (Podstawowe kwestie techniczne)

Data aktualizacji: 07 czerwca 2024 r.; wersja: Wydanie 11/24

Opis usługi

Technical Basis (Podstawowe kwestie techniczne) obejmują następujące funkcje:

Powiadomienie o kradzieży, Analiza danych diagnostycznych, Extendable Car Communications (xCC), Future Mobility Solutions, Poprawa jakości produktu, Poprawa jakości usług, Moje Info, Przewidujące zarządzanie ciepłem.

Szczegóły

W przypadku funkcji **Powiadomienia o kradzieży** wszyscy przypisani użytkownicy otrzymają powiadomienie za pośrednictwem aplikacji MINI w przypadku uruchomienia instalacji alarmowej, w tym informację o aktualnej lokalizacji samochodu.

Za pomocą **Analizy danych diagnostycznych** dane diagnostyczne samochodu są analizowane i przesyłane do nas w celu poprawy jakości produktu i bezpieczeństwa pracy z produktem.

Dzięki usłudze **Extendable Car Communications (xCC)** użytkownik może otrzymywać ważne powiadomienia od nas bezpośrednio w swoim samochodzie. Jeśli samochód będzie wymagał wizyty w autoryzowanym serwisie z powodu wycofania, konieczności przeprowadzenia akcji technicznej lub z innych ważnych przyczyn, stosowny komunikat prześlemy nie tylko podstawowymi kanałami komunikacyjnymi, ale także bezpośrednio do samochodu.

W celu opracowania **Future Mobility Solutions** oraz umożliwienia indywidualnego doradztwa w zakresie dostosowanych do klienta rozwiązań dotyczących mobilności przekazywane są nam i analizowane przez nas indywidualne wzorce mobilności.

W przypadku **Poprawy jakości produktów** wykorzystujemy dane z czujników samochodu (w tym dane dotyczące infrastruktury drogowej) oraz dodatkowe informacje o użytkowaniu w celu poprawy jakości opracowywanych produktów oraz jakości danych serwisowych.

W przypadku **Poprawy jakości usług** wykorzystujemy dane z czujników samochodowych oraz dodatkowe informacje o użytkowaniu w celu optymalizacji usług i przygotowania akcji technicznych.

Możemy udostępniać dane z **Future Mobility Solutions, Poprawy jakości produktów oraz Poprawy jakości usług** w niespersonalizowanej formie starannie wybranym partnerom rozwojowym, którzy mogą znajdować się poza krajem zamieszkania użytkownika, lub partnerom MINI.

Moje Info umożliwia przesyłanie adresów docelowych, numerów telefonów i notatek z komputera bezpośrednio do samochodu za pośrednictwem konta MINI Connected. W zależności od możliwości technicznych samochodu można wysłać adresy bezpośrednio do samochodu z aplikacji MINI, w tym numery telefonów, które można wybierać bezpośrednio w samochodzie w celu nawiązania połączenia przez telefon komórkowy.

Przewidujące zarządzanie ciepłem pomaga skrócić czas ładowania samochodu (tylko dla pojazdów w pełni elektrycznych – battery electric vehicle), zapewniając odpowiednią temperaturę akumulatora. Za pomocą tej funkcji można wykorzystać potencjał szybkiego ładowania stacji ładowania o wysokiej mocy w celu zapewnienia satysfakcjonujących wrażeń z eksploatacji samochodu elektrycznego.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim niniejsza Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług osób trzecich, usługi te nie stanowią one przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Wymagania:</u>	• Do korzystania ze wszystkich usług wymagany jest pojazd wyposażony w funkcję Teleservices (kod opcji SA6AE). • W przypadku Powiadomienia o kradzieży potrzebny jest samochód z systemem MINI Operating System 9 lub nowszym wyposażony w instalację alarmową lub instalację alarmową Plus (kod opcji SA302 lub SA30A). • W przypadku funkcji Analizy danych diagnostycznych, Future Mobility Solutions, Poprawy jakości produktu i Poprawy jakości usług szczegóły usług mogą się różnić w zależności od wyposażenia technicznego i możliwości samochodu. • Aby skorzystać z usługi Moje Info, nie trzeba spełniać żadnych szczególnych warunków. Do korzystania z usługi Moje Info w połączeniu z Mapami Google konieczne jest posiadanie konta Google i powiązanie funkcji MINI Assist z tym kontem.
<u>Sposób aktywacji:</u>	• Powiadomienie o kradzieży jest domyślnie dezaktywowane i można je aktywować w menu ochrony danych w samochodzie. Tylko główny użytkownik samochodu może aktywować/dezaktywować powiadomienie. Ponadto musi być aktywowane śledzenie pojazdu. • Analiza danych diagnostycznych jest aktywna zawsze, gdy aktywowana jest funkcja MINI Connected. • Funkcja Extendable Car Communications (xCC) jest aktywowana domyślnie. • Future Mobility Solutions i Poprawa jakości produktu są domyślnie dezaktywowane i można je aktywować za pośrednictwem menu ochrony danych w samochodzie. • Funkcja Poprawy jakości usług jest domyślnie aktywowana i można ją dezaktywować w menu ochrony danych w samochodzie. • Usługa Moje Info jest aktywowana domyślnie. Aby jednak umożliwić zewnętrznym partnerom wysyłanie wymaganych informacji bezpośrednio do samochodu, trzeba aktywować usługę Send to Car w MINI Connected – Remote Cockpit. • Przewidujące zarządzanie ciepłem jest domyślnie aktywne i można je uruchomić poprzez włączenie prowadzenia do stacji ładowania DC, trasy zoptymalizowanej pod kątem ładowania lub ręcznie za pomocą menu „Battery Preconditioning” („Wstępne przygotowanie akumulatora”) bądź w aplikacji MINI.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?</u>	• W przypadku Powiadomienia o kradzieży nie będą przechowywane żadne dane. • Żadne dane funkcji Future Mobility Solutions nie będą przechowywane. • W przypadku Analizy danych diagnostycznych przechowywane będą dane dotyczące weryfikacji integralności i zabezpieczeń. • W przypadku Extendable Car Communications (xCC) przechowywany będzie komunikat xCC. • W przypadku Poprawy jakości produktów i Poprawy jakości usług przechowywane będą wpisy dotyczące błędów w samochodzie i informacje o stanie systemu. • W przypadku Moich Info przechowywane będą dane adresowe. • W przypadku Przewidującego zarządzania ciepłem preferencje użytkownika zostaną zapisane, jeśli użytkownik jest zalogowany za pomocą MINI ID.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach</u>	• W przypadku Powiadomienia o kradzieży przekazywane są identyfikatory MINI ID wszystkich przypisanych użytkowników, numer identyfikacyjny samochodu (VIN), znacznik czasu i geopozycja samochodu w momencie alarmu, a także przyczyna alarmu. • W przypadku funkcji Analizy danych diagnostycznych gromadzone w samochodzie dane są przesyłane w postaci zbiorczej do backendu i analizowane pod kątem nieprawidłowości specyficznych dla danego samochodu (w ramach specyficznych dla konkretnych samochodów akcji technicznych koniecznych do przywrócenia integralności i bezpieczeństwa, w celu ciągłego zwiększania bezpieczeństwa produktów i usług, w oparciu o zanonimizowane dane).

<u>informatyczny ch BMW?</u>	• W przypadku Extendable Car Communications (xCC) przechowywane będą dane klienta i komunikatów. • W przypadku Future Mobility Solutions przechowywane będą dane dotyczące samochodu i ruchu, takie jak współrzędne GPS, zajętość foteli, typ trasy, prędkość, przebieg lub liczba kilometrów przejechanych w trybie elektrycznym w samochodach hybrydowych typu plug-in lub elektrycznych. • W przypadku Poprawy jakości produktu i Poprawy jakości usług dane z czujników samochodu i informacje o użytkowaniu, dane infrastruktury drogowej, takie jak znaki drogowe i lokalne zagrożenia, dane dotyczące pozycji i ruchu oraz informacje o statusie czujników (np. awarie czujników) będą przechowywane w niespersonalizowanej formie w naszych systemach w ramach niespersonalizowanych usług. W przypadku spersonalizowanych usług przekazany może zostać numer identyfikacyjny klienta wraz z kontekstem samochodu w zakresie właściwym dla konkretnego przypadku użycia. • W przypadku Moich Info do samochodu przesyłane będą dane adresowe. • W przypadku Przewidującego zarządzania ciepłem status aktywacji ręcznego wstępnego przygotowania akumulatora jest przesyłany do backendu i przechowywany w celu wizualizacji statusu dla klienta. Przetwarzane są również życzenia klienta dotyczące aktywacji lub dezaktywacji funkcji.
<u>Jakie dane będą przekazywane osobom trzecim?</u>	• W przypadku Powiadomień o kradzieży, Analizy danych diagnostycznych, Extendable Car Communication (xCC) i Moich Info żadne dane nie będą przekazywane osobom trzecim. • W przypadku funkcji Future Mobility Solutions dane dotyczące samochodu i ruchu, takie jak współrzędne GPS, zajętość foteli, typ trasy, prędkość przebieg lub liczba kilometrów przejechanych w trybie elektrycznym w samochodach hybrydowych typu plug-in lub elektrycznych mogą być przekazywane wybranym partnerom rozwojowym w celu ulepszenia i rozwoju produktów. Możemy udostępniać te dane w zanonimizowanej formie starannie wybranym partnerom rozwojowym, którzy mogą znajdować się poza krajem zamieszkania użytkownika, lub partnerom MINI. • W przypadku Poprawy jakości produktu i Poprawy jakości usług zanonimizowane dane dotyczące infrastruktury drogowej, takie jak znaki drogowe i lokalne zagrożenia, dane dotyczące pozycji i ruchu oraz informacje o statusie czujników będą przekazywane dostawcom map w celu ich rozbudowy. Ponadto możemy udostępniać te dane w niespersonalizowanej formie starannie wybranym partnerom rozwojowym, którzy mogą znajdować się poza krajem zamieszkania użytkownika, lub partnerom MINI. • Żadne dane Przewidującego zarządzania ciepłem nie będą przekazywane osobom trzecim.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	• W przypadku Analizy danych diagnostycznych dane dotyczące samochodu, dane potrzebne do prowadzenia akcji technicznych oraz do ulepszenia produktów i usług będą usuwane po zakończeniu analizy lub po zakończeniu akcji. • W przypadku Extendable Car Communications (xCC) akcje wycofania wraz z danymi samochodów będą usuwane automatycznie. Dane analityczne będą anonimizowane. • W przypadku Future Mobility Solutions dane są usuwane automatycznie lub na żądanie klienta. • W przypadku Poprawy jakości produktu i Poprawy jakości usług pliki rejestracyjne infrastruktury technicznej są usuwane automatycznie. Spersonalizowane dane przechowywane są tylko tak długo, jak wymaga tego świadczenie konkretnej usługi. • W przypadku Moich Info dane adresowe zapisane w samochodzie można w każdej chwili usunąć w odpowiednim menu samochodu. Dane adresowe przechowywane w naszych systemach informatycznych będą usuwane automatycznie. • W przypadku Przewidującego zarządzania ciepłem dane zostaną automatycznie usunięte po usunięciu osobistego identyfikatora MINI ID z samochodu. Ponadto istnieje możliwość usunięcia z samochodu wszystkich danych poprzez przywrócenie ustawień fabrycznych samochodu. Dane backendowe dotyczące statusu funkcji są usuwane najpóźniej po sześciu miesiącach.

Traffic Camera Information

Data aktualizacji: 15 lutego 2024 r.; wersja: Wydanie 07/24

Opis usługi

Traffic Camera Information ostrzega przed zbliżającymi się fotoradarami. W trakcie jazdy usługa ostrzega o fotoradarach stałych i mobilnych, monitorujących na przykład prędkość, przestrzeganie wskazań sygnalizacji świetlnej czy strefy wysokiego ryzyka.

Szczegóły

Usługa **Traffic Camera Information** ostrzega przed zbliżającymi się fotoradarami, na przykład stałymi radarami monitorującymi prędkość i przestrzeganie wskazań sygnalizacji świetlnej, czy też fotoradarami do odcinkowego pomiaru prędkości. Funkcja ta przyczynia się do zwiększenia bezpieczeństwa i świadomości, przypomina klientowi o konieczności ostrożnej jazdy, chroni kierowcę i innych uczestników ruchu przed nieprzewidywanymi zdarzeniami. Gdy użytkownik będzie się zbliżał do rozpoznanych fotoradarów, na ekranie interaktywnym MINI na lub wyświetlaczu HUD (Head-Up) pojawi się odpowiednie ostrzeżenie. Ostrzeżenie znika po przejechaniu przez miejsce, gdzie znajduje się fotoradar. Zalety tego rozwiązania obejmują ostrzeżenia wizualne o fotoradarach na drodze wyświetlane z wyprzedzeniem na tablicy przyrządów lub wyświetlaczu Head-Up; zaawansowane informacje dostarczają dane na temat potencjalnych miejsc wypadków i mogą pomóc w bezpiecznym pokonaniu takich miejsc, a ponadto informacje te służą jako dyskretne przypomnienie o konieczności monitorowania prędkości i sprawdzenia ograniczeń prędkości na drodze.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług osób trzecich, takie usługi osób trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Warunki:</u>	Do korzystania z funkcji Traffic Camera Information wymagany jest samochód z systemem operacyjnym MINI Operating System 9 lub nowszym oraz aktywną subskrypcją realizowaną za pośrednictwem pakietu MINI Connected Package.
<u>Sposób aktywacji:</u>	Usługa jest aktywowana automatycznie po zakupie abonamentu za pośrednictwem pakietu MINI Connected Package.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?</u>	W samochodzie nie są przechowywane żadne dane.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	Gromadzone są informacje o pozycji samochodu (rejestrowana pozycja nie jest dokładna).
<u>Jakie dane będą przekazywane osobom trzecim?</u>	Żadne dane nie będą przekazywane osobom trzecim.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	Przybliżona pozycja samochodu jest zapisywana tylko w formie zanonimizowanej i zostanie automatycznie usunięta. Klient może w każdej chwili usunąć ustawienia w samochodzie.

Vehicle Apps (Aplikacje pojazdu)

Data aktualizacji: 21 czerwca 2024 r.; Wersja: Wydanie 11/24

Opis usługi

Aplikacje pojazdu są internetową usługą z zakresu mobilności, zapewniającą użytkownikom łączność ze światem. Usługa ta pozwala na bieżąco śledzić najnowsze informacje i korzystać z takich aplikacji, jak Wiadomości czy Pogoda także za granicą.

Szczegóły

Aplikacje pojazdu zapewniają dostęp do różnych serwisów informacyjnych. Naszym celem jest świadczenie wysokiej jakości usług informacyjnych na zaawansowanym poziomie. Na potrzeby realizacji tego celu usługi informacyjne są regularnie weryfikowane. W efekcie do portfela aplikacji pojazdu można tymczasowo lub trwale dodawać nowe funkcje i usługi informacyjne, a także usuwać z niego poszczególne funkcje lub usługi tego typu.

W ramach tej usługi dostępne są następujące aplikacje:

- Aplikacja **Wiadomości** zapewnia dostęp do aktualnych wiadomości z różnych kategorii poprzez nagranie audio w języku naturalnym lub w formie tekstowej z opcją odczytu. Konto MINI Connected umożliwia przeglądanie osobistych kanałów RSS w naszym portalu oraz zgodę na zaawansowaną personalizację.
- Aplikacja **Pogoda** pozwala szczegółowo prześledzić pogodę w poszczególne dni, z uwzględnieniem prognozy na kolejne dni (w dowolnym miejscu). Ostrzeżenia pogodowe informują o wszelkich nawałnicach.
- Aplikacja **Poczty internetowej** pozwala odbierać i wysyłać e-maile w samochodzie. Dostępne są kreatory poczty e-mail najpopularniejszych dostawców poczty elektronicznej. Można również ręcznie skonfigurować swoje konto e-mail.
- Usługa **Miejsc docelowych** online pozwala znaleźć aktualne cele podróży oraz najnowsze informacje na ich temat. Jeśli telefon zostanie połączony z samochodem, w wyszukiwaniu uwzględniane będą również kontakty z telefonu, jeśli w aplikacji MINI App lub samochodzie włączono opcję kontaktów. Można oznaczać ulubione miejsca docelowe, wyszukiwać nowe miejsca docelowe w aplikacji i wysyłać je bezpośrednio do swojego MINI.
- Aplikacja **Wyszukiwanie cen paliwa** umożliwia wyszukanie stacji benzynowych przefiltrowanych według rodzaju paliwa. Funkcja ta jest również dostępna dla stacji ładowania.
- Aplikacja **Uczącej się mapy** pozwala określić, czy z samochodu mają być pobierane informacje o lokalizacji na potrzeby inteligentnego asystenta mobilności.
- W aplikacji **Odebrane miejsca docelowe** można bezpośrednio przeglądać, usuwać miejsca docelowe, zapisywać je w ulubionych lub rozpocząć nawigację do miejsc docelowych i zaplanowanych wizyt, które zostały wysłane do samochodu.
- Dzięki **My Highlights** zyskasz przegląd informacji o nowych funkcjach lub ulepszeniach funkcji (np. Remote Software Upgrade, My MINI App i innych usług), do których masz dostęp.
- Za pośrednictwem **Charging Station Feedback** można przekazywać informacje zwrotne na temat wykorzystywanych przez Ciebie stacji ładowania.
- Aplikacja **Festive App** zapewnia tymczasową, zależną od okazji inscenizację świątecznej atmosfery – łącząc animację wideo na wyświetlaczu w samochodzie z efektami dźwiękowymi i oświetlenia ambientowego wewnątrz samochodu (łącznie z powiadomieniami w aplikacji MINI App).

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług osób trzecich, takie usługi osób trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

<u>Warunki:</u>	W przypadku samochodów wyposażonych w system operacyjny przynajmniej w wersji MINI Operating System 9 potrzebne jest wyposażenie dodatkowe Teleservices (Teleusługi) (kod opcji SA6AE). Samochody z systemem operacyjnym w wersji niższej niż MINI Operating System 9 wymagają wyposażenia dodatkowego usługi ConnectedDrive Services (kod opcji SA6AK).
<u>Sposób aktywacji:</u>	Funkcję tę można znaleźć w sekcji aplikacji w samochodzie.
<u>Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?</u>	W przypadku aplikacji pojazdu żadne dane nie będą zapisywane w samochodzie.
<u>Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?</u>	W przypadku Vehicle Apps (Aplikacji pojazdu) będą przetwarzane i przechowywane dane identyfikacyjne i dane konta, a także dane niezbędne do funkcjonowania każdej aplikacji, np. przetwarzanie informacji o pozycji dla aplikacji pogodowej.
<u>Jakie dane będą przekazywane osobom trzecim?</u>	W przypadku aplikacji pojazdu zanonimizowane dane będą udostępniane i wykorzystywane do dostarczania spersonalizowanych treści i doskonalenia usług (Wiadomości). Ponadto dane działań związanych z personalizacją, wyszukiwaniem w Internecie, profilem mobilności i zapamiętane miejsca docelowe będą przekazywane osobom trzecim.
<u>Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?</u>	Dane przetwarzane na potrzeby usług zostaną usunięte automatycznie. Ponadto użytkownik może zażądać ich usunięcia lub usunąć je samodzielnie.